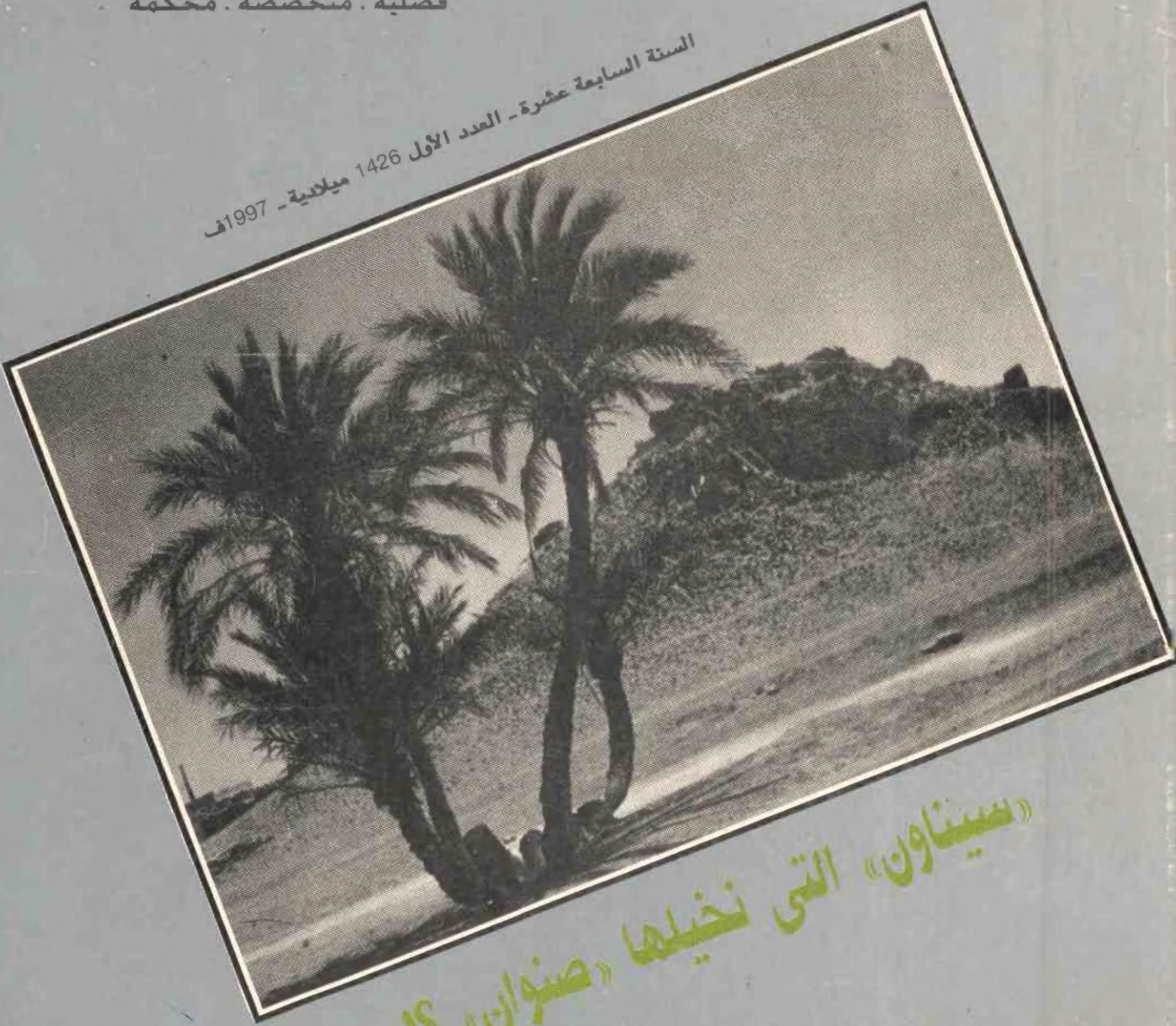


# تُرَاثُ الشَّعْبِ

فصلية . متخصصة . مُحَكَّمة

السنة السابعة عشرة - العدد الأول 1426 ميلادية - 1997 ف



«سيناؤون» التي نخيلها «صنواون» ؟

- الصعاليك .. الظاهرة والخصائص .
- كلمات غـيـرت تاريخ الطب ؟
- مجاهد عبـقـري .. تجهله الأجيال !

عيسى يوسف الدويهي

تراث الشعب

رسالة مهمة من قارئ متابع لحركتنا الثقافية كما يتضح من  
سطوره التي كتبها بمحبة وشغف بالاطلاع والقراءة هي التي  
جعلتنا نتخذ من الصورة التي أرفقها بها وبما كتبه شرحاً  
وتصحيحاً وتوضيحاً لها لوحة لغلاف هذا العدد من «تراث  
الشعب» وعنواناً رئيسياً له .

فالكثيرون بل الغالبية منا لا تعرف أن اسم منطقة «سيناون»  
إنما هو تحريف استخدامي حدث عبر السنين وتسهيل نطقي لكلمة  
«صنوان» جمع «صنو» أي متلاصق التي وردت في القرآن  
الكريم .

ومن هنا فالقارئ يشير إلى أن هذه التسمية علي الرغم من  
تحريفها من «صنوان» إلى «سيناون» والمكتسبة من كون النخيل  
في «سيناون» ينبت في معظمه متلاصقاً إنما تدل على أصالة  
عروبة هذه المنطقة وكل مناطق بلادنا الواسعة الأرجاء .

وهو في رسالته يطرح قضية مهمة وهي ألا تكون المجلة  
المتخصصة - أي مجلة - موجهة للمتخصصين فقط أو ذوى  
الاختصاص فحسب وإنما يجب أن تكون للجميع وقد بينا له في  
عرضنا لرسالته المنشورة في نهاية هذا العدد تحت عنوان الغلاف  
الرئيسي «سيناون التي نخيلها صنوان» أن «تراث الشعب» وإن  
اعتمدت وتعتمد في بحوثها ودراساتها على أقلام الباحثين  
والدارسين المتخصصين إلا أنها تتوجه في المقام الأول إلى القارئ  
دون سواء سواء أكان هذا القارئ من ذوى الاختصاص أم من  
الذين يتابعون ويقبلون باهتمام وشغف على القراءة والاطلاع  
للتزود بالثقافة المتخصصة أو العامة .

وتحية لكل قارئ ..

تراث الشعب

كلمة

هشام يوسف الديوبى

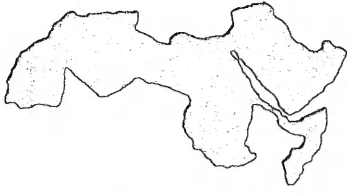




## فِي هَذَا الْمَجْلَدِ

- الصعاليك .. الظاهرة والخصائص د . محمد أحمد وريث 9
- هؤلاء الاباطرة وألقابهم العربية « 2 - كَالْغَلَا » د.علي فهمي خشيم 18
- كلمات غيرت تاريخ الطب ! د. عبد الكريم أبوشويرب 22
- حكاية « بوسعدية » علي الصادق حُسنين 27
- جذور تراثية في الأدب الساخر عند علي مصطفى المصراطي د. الصيد أبوديب 35
- المثني بن حارثة الشيباني .. مجاهد عبقرى تجهله الأجيال ! تيسير بن موسى 45
- جوانب من حياة اليهود في طرابلس القديمة فؤاد الكعبازي 60
- تراث الموسيقى العربية د. عبدالله مختار السباعي 67
- أثر الإسلام في تكوين المجتمعات الأفريقية د. محمد المبروك يونس 77
- طرق تخزين وحفظ الأشياء في التراث الشعبي الليبي د. الهادي عبدالعال حنيش 84
- وقائع غير مشهورة من السيرة الهلالية باسم عبدالحميد جمودي 89
- استعمال « بعض » في القرآن الكريم كامل علي حسن 98
- «سيناون» التي نخلها «صنوان» / طرابلس أم أطرابلس؟! ..... 107





مشعب واحد - قراث واحد

## تراث الشعب

تصدر عن

اللجنة الشعبية العامة للإعلام  
والثقافة والتعبئة الجماهيرية  
الجماهيرية العربية الليبية الشعبية  
الاشتراكية العظمى

السنة السابعة عشرة

العدد الأول « مسلسل 36 »

1426 ميلادية - 1997 ف\*

\* التاريخ ببلاد الرسول صلى الله عليه وسلم هو المعتمد  
والمستخدم في الجماهيرية العظمى وبما أنه ولد في عام  
(571) من التقويم الإفرنجي وهو المعروف عند العرب بعام  
الفيل فإن ناتج طرح ( 571 ) من ( 1997 ) إفرنجي يكون  
(1426) ميلادية.

أمين التحرير :

د . محمد أحمد ورنيش

هاتف : 33.34081- 144

هاتف مصور : 44.44687

ص . ب : 634

[ بريد ميدان الجزائر ]

طرابلس - الجماهيرية العظمى

تنويه

( إن تقديم المواد المنشورة أو تأخيرها في ترتيب  
الصفحات ، لا يعينان المفاضلة ، ولكن متطلبات  
التنسيق الفني هي التي تتحكم في هذا الترتيب )

[ اننا نحترم تراثنا ، وثقافتنا التي كوّننا وأثّرت فينا ]

« ثأث الثورة »

## قواعد النشر في المجلة

- 1- « تراث الشعب » مجلة مُحَكَّمة متخصصة في التراث  
والموروثات الثقافية ، وتنشر البحوث والدراسات المعمقة التي تبحث  
في هذه المجالات وتدرسها كافة .
- 2- يخضع كل ما يقدم للتقييم العلمي ، وهي غير ملزمة بنشر كل  
ما يرسل أو يسلم إليها من مادة ولا تعيدها لأصحابها سواء نشرت  
أولم تنشر .
- 3- يجب أن يتقيد صاحب البحث أو الدراسة بالمنهجية وأصول  
البحث العلمي من حيث التوثيق والمصادر والمراجع ... إلخ .  
ويفضل أن تكون الاقتباسات والتضمينات والإحالات متسلسلة  
الأرقام .
- 4- يشترط أن تكون البحوث والدراسات مبتكرة تتسم بالجدة  
والجدية والمنهجية ، ولم يسبق نشرها . ولم تقدم إلى أى مجلة  
أو مطبوعة أخرى - أيّاً كان نوع تخصصها - لهذا الغرض .
- 5- يشترط ألا يزيد البحث أو الدراسة عن ثلاثين صفحة (مكتوبة  
بالآلة الكاتبة أو الحاسوب بمسافتين بين كل سطرين) .

لوحة  
الغلاف

القلعة في منطقة « سيناون » التي نخلها « صنون » ؟!  
اقرأ ص 107





# الصعاليك الظاهرة والخصائص

• د.. محمد أحمد وريث

وكان الصعاليك في مجملهم يتمثلون بعض قيم عصرهم ومنها على سبيل المثال أن العرب كانوا يرون «فى قبول الهبة مظهرا من مظاهر الضعف، فالقوي لا يستجدي رزقه ولكنه يغتصبه اغتصابا» (2)

كما أنهم «لا ينظرون إلى المغتصب هذه النظرة المهينة التى نرفقُ بها اللص وقاطع الطريق، ولكنهم ينظرون إليه نظرة البطولة والإعجاب مادام يسعى جهرة، ولا يدبُ ديباً، ويتستر متزاورا» (3)

ولم يكن مشاهير الصعاليك يعملون مجتمعين، كما لم يكونوا فى فترة واحدة باستثناء «تأبط شرا» الذى رثى خاله «الشنفرى» ولم يكن ثمة أى رابط يربط بينهم، سوى صفة «الصعلكة» التى جعلتنا - بعدئذ - نصنفهم فى ضوءها تصنيف الظاهرة.

ومن هنا أقول:

**أولاً:**

إن الصعاليك الذين عرفناهم عرفوا بقول الشعر ويتجوده كذلك حتى إننا نجد المفضل الضبي يستهل (مفضلياته) المختارة بقصيدة مشهورة لواحد من مشاهيرهم وهو (تأبط شرا،

الصعاليك؟! وما أدراك من هم؟!

إنهم أولئك الذين «ملأوا الدنيا وشغلوا الناس» وما زالوا على هذا المنوال يفعلون بالدنيا وبالناس على الرغم من إيغال عصرهم فى القدم قرونا كثيرة طوالا.

وظاهرتهم (الصعلكة أو التصعلك) - لاشك - ظاهرة عربية لاشبيه لها خاصة فى أشعارها التى كانت إحدى أهم نتائجها فى عصر لا شبيه له فى تفرد به ظروفه الأدبية والاجتماعية والاقتصادية وكذلك السياسية نسبياً.

وهى بهذه المعطيات مجتمعة اكتسبت شهرة واسعة غير أن إعجابنا إلى حد الانبهار مدفوعين بإسقاطها على ما يجرى فى العصر الحاضر جعلنا لانتعمقها بالدراسة المتأنية والتحليل والاستنباط المجرد من التحيز العاطفي، فإذا بنا نضع من الصعاليك ثواراً ومن صعلكتهم اشتراكية مسقطين من نظرنا أن الصعلكة ليست سوى تعبير عملى «تطبيقى» وفردى عن مجتمع كان ينظر الى الغلبة والقوة نظرة تقدير فقد كان العرب قوماً «لا يسألون الضارب لم ضربت.. لكنهم يسألون الباكي لم يكيته؟» (1)

ثابت بن جابر) وتتكون من ستة وعشرين بيتاً ومطلعها:

(يا عبيد مالك من شوق وأبراق

ومرّ طيف على الأحوال طراق) (4)

ومثلما يصنف مؤرخو الأدب العربي الشعراء ونقسمونهم طوائف (أصحاب المعلقات - الشعراء الأمراء - الشعراء الفرسان - الشعراء الحكماء - الشعراء العشاق - الشعراء الهجاءين) أطلقوا على الصعاليك الذين اقترنت أسماؤهم بإرسال الأشعار صفة (الشعراء الصعاليك) ومن الواضح أن هؤلاء ماكانوا ليستشعروا ويتناقل الرواة أخبارهم وتحفل كتب الأدب والسيرة بتفاصيل غاراتهم ومغامراتهم لولا تميزهم بفن الشعر الذي كان العرب يجلوونه ويجلون قائله ويحسبون للسانه ألف حساب حتى إن الرسول الكريم - فيما بعد - خاض بالشعر أهم معاركه التي كان يقودها «حسان بن ثابت» ضد الكفار وقد قرر الرسول هذه الحقيقة فقال له: «فوالله لشعرك أشد عليهم من وقع السهام في غلس الظلام» (5)

ويعضد ماذهبت إليه في هذا الشأن أن المفضل الضبي لم يكن وحده الذي اختار شيئاً من أشعار الصعاليك فهذا أبو زيد القرشي محمد بن أبي الخطاب يختار لعروة بن الورد - كذلك - قصيدة أو قطعة من ثمانية عشر بيتاً يضعها في باب (المنتقيات) من كتابه (جمهرة أشعار العرب) جنباً إلى جنب مع ستة من الشعراء المشهورين منهم (المرقش الأصغر ربيعة بن سفيان ابن أخي المرقش الأكبر عوف بن سعد) و(دريد بن الصمة) وغيرهما. ومطلعها مخاطباً زوجته:

(أقلي علي اللوم يا ابنة منذر

ونامي، فإن لم تشتهي النوم فاسهري)

غير أن الأصمعي (عبدالمك بن قُريب ت 216 هـ) يوردها في «الأصمعيات برواية فيها خلاف في الترتيب وزيادة تبلغ بها سبعة وعشرين بيتاً (6)

ومن هنا يجوز القول إن المجتمع العربي في عصر أولئك الصعاليك كان يتسع بظروفه السياسية والاقتصادية والاجتماعية لعدد أكبر من العدد الذي اتصلنا بمعرفته منهم .

### ثانياً:

إن الحقيقة تقتضينا أن نقول إن العصر الذي سبق الإسلام والذي نسميه تعارفاً موروثاً بـ(العصر الجاهلي) أو بـ(عصر الجاهلية الجاهلاء) مبالغ في الذم (وهو ذم عاطفي وغير منطقي) إنما كان عصراً لا يمكن التنصل من وصفه بأنه كان تمهيداً للإسلام وإرهاصاً لنزول الأمر بالدعوة السمحة على محمد عبدالله في مكة ليكون هادئاً إلى الدين الحق ومبشراً به ومذكراً ، وليس مسيطراً وذلك بحسب النص القرآني (فذكر إنما أنت مذكر، لست عليهم بمسيطر (أو بمسيطر) (7)

وأنه لم يكن (عصراً جاهلياً أو عصر جاهلية جهلاء) بما يعنيه الجذر (جهل) من جهل هو ضد العلم أو عدم معرفة بالقراءة والكتابة وإنما جاهليته كانت تمثل جاهلية أخرى تمثل في مناقضة الحلم والروية والتعقل والرحمة خاصة فيما يمس الكرامة والكبرياء والشرف ولذلك حذر شاعرهم وقارسهم (عمرو بن كلثوم) من هذا الجهل الذي يفسر سياق قوله معناه:

(ألا لا يجهلن أحد علينا

فنجهل فوق جهل الجاهلينا)

أى لا نرتضى ظلم أحد وإلا فإننا سنظلم فوق  
ظلم الظالمين)

وإن النص القرآنى تعامل مع الرسول الكريم  
وفق حياته فى هذا المجتمع الذى نشأ فيه  
فخاطبه بقوله تعالى: «فبما رحمة من الله لنت  
لهم ولو كنت فظاً غليظ القلب لأنفضوا من  
حولك...» (8)

أى برحمة من الله لأن قلبك ولم تكن مثلهم  
صلفاً لأنهم فى حاجة إلى مثل هذا اللين فى  
مجتمع يعج بالفظاظة والغلظة.

وعلى الرغم من كل هذه الطبايع الجافية فقد  
كانوا - كما يقول جرجى زيدان «يفتخرون بالعفة  
خلافاً لما صارت إليه طبائعهم حين امتزجوا  
بالموالي من الأمم الأجنبية وتمثيلاً للفرق بين  
الحالين قابل ماقاله عنتره بما قاله أبو نواس  
الفارسي ،

قال عنتره:

(وأغضى طرفى إن بدت لى جارتى

حتى يوارى جارتى مأواها)

وقال أبو نواس:

(كان الشباب مطية الجهل

ومحسن الضحكات والهزل

والباعث والناس قد رقدوا

حتى أتيت حليلة البعل) (9)

ولم تكن كلمة الرسول الكريم: (بُعثت لأتمم  
مكارم الأخلاق) إلا مرتكزة على وجود قيم  
أخلاقية كثيرة عند العرب وقد بُعث الرسول  
الكريم ليبُلِّغ بها كمالها وهو أعلى مراتبها التي  
تتمثل في مكارمها وهى التحلى بها لذواتها  
وبدوافع تلقائية منها وليست من أجل أن يقال  
عن الكريم إنه كريم مثلاً أو عن الناصر المظلوم  
إنه شهيم شجاع ذو نجدة؟!)

### ثالثاً:

وإن مجتمعاً هذه طبيعة تكوينه الوجداني  
على الرغم مما فيه من جوانب خيرة - لا بد أن  
يكون مفتقراً إلى مقومات تنبى على التواد  
والتراحم بين أفرادها لا على مقومات تحركها  
الغلبة والقوة المؤديتان إلى وجود ضعفاء  
وأقوياء وفقراء وأغنياء وغالبيين ومغلوبين .

وهذه كلها عوامل ناتجة عن خلل فى  
التكوين والبناء الاجتماعى وبموجب هذا كانت  
الدعوة الإسلامية فى زمانها ومكانها المختارين  
تنبعث من بطحاء مكة وبموجب هذا كذلك لا بد  
من بروز ظاهرة .. ظاهرة احتجاجية واعتراضية  
ومعبرة عن رفض هذا الواقع المختل، وهذا  
الوضع غير المتوازن .. فكانت الصعلكة وكان  
الصعاليك .

### رابعاً:

وإذن ما الصعلكة؟!)

لم تورد المعجمات المشهورة هذا المصدر أو  
الاسم المصنوع «الصعلكة» وإنما ذكرت  
«التصعلك» من الفعل «تصعلك»  
وليس «صعلك» بمعنى افتقر .

وهو هنا فعل رباعي مزيد بوزن «تفععل»  
يقول العلامة ابن منظور فى لسان العرب «مادة  
صعلك»:

«الصعلوك: الفقير الذى لا مال له» «ولا  
اعتماد» والأخيرة زيادة نقلها عن الأزهري  
«محمد بن أحمد تـ370هـ» صاحب كتاب  
«تهذيب اللغة».

ثم يقول: «وقد تصعلك الرجل إذا كان كذلك  
، ويستشهد فى المعنى ببيتى حاتم الطائي :

( غنينا زماناً بالتصعلك والغنى

فكلاً سقناه بكأسيهما ، الدهرُ

## فما زادنا بغياً على ذى قرابة

غنانا ولا أزرى بأحسابنا الفقر

ولكن رواية ديوان حاتم بتحقيق وشرح كرم البستاني لهذين البيتين تجعل بعض أشطاريهما موزعة على ثلاثة أبيات مع زيادة فيهما كما تورد لفظة «عُنينا» بدلاً من «غنينا» ورواية الديوان أجمل كما أنها توضح المعنى بالمقابلات المعقودة بين معاني الألفاظ:

«التصعلك - الغنى - العسر اليسر - اللين والغلظة - زادنا بأوأى افتخاراً وتكبيرا - أزرى» وفيما يلي الأبيات الثلاثة:

(عُنينا زماناً بالتصعلك والغنى

كما الدهر، فى أيامه العسر واليسر

كسينا صروف الدهر لينا

وغلظة وكلاً سقناه بكأسيهما الدهر

فما زادنا بأوأى على ذى قرابة

غنانا، ولا أزرى بأحسابنا الفقر (10)

ثم يقول ابن منظور: التصعلك: الفقر

وأما (الفيروز آبادى، محمد بن يعقوب ت817هـ) ويظهر أنه ينقل عن ابن منظور كما سنرى فيما بعد عند ذكر عروة بن الورد ، فلايزيد على قوله: الصعلوك: الفقير، وتصعلك افتقر.

ولكن مدلولات اللفظة، أو اللفظة ذاتها تتخذ مدلولات أخرى ولا تلبث ان تتطور استخداماً لتصبح مصطلحاً فالصعلوك لم يعد الفقير الذي لا مال له ولا اعتماد وأصبح مفرداً لصيغة جمع هي «الصعاليك» واكتسب هؤلاء الصعاليك صفة أخرى - كما أسلفنا - فهم صاروا أيضاً صعاليك وشعراء وصرنا نعرفهم بالشعراء الصعاليك كما اكتسبوا صفات أخرى منها كما يقول ابن منظور: يقال لصعاليك العرب

ولصوصها: ذؤبان لأنهم كالذئاب ويقول:

ذؤبان العرب: لصوصهم وصعاليكهم الذين يتلصصون ويتصعلكون. ووتشبيههم بالذئاب دلالة على الفتك والقوة والمباغثة والشراسة والذكاء وكذلك السرعة.

وهم كذلك:

اللصوص والفُتاك والهِلاك من «الهلاك» والعداؤون لاشتجار بعضهم بسرعة العدو الذى نسجت حوله حكايات تشابه الخرافات والأساطير في خيالها ومبالغاتها التى لا تصدق وهم أيضاً (الخاريون) جمع (خارب) أى السُّراق وكانت اللفظة تطلق على المتخصصين فى سرقة الإبل ثم توسعت لتشمل كل من يسرق دون تخصص أو تخصيص ومنهم بطبيعة الحال هذه الطائفة من الصعاليك التى نحن بصددنا يقول أبو الفرج الأصفهاني عن الشاعر الصعلوك أبي الطمّحان القيني «وكان أبو الطمّحان شاعراً فارساً خارباً صعلوكاً» ومنهم من سموا «أغربة العرب» لسوداهم الذى ورثوه من أمهاتهم السود مثل «السليك بن السلكة وتأبط شرا وبطبيعة الحال خاله الشنفرى (11)

## خامساً:

يعدد الإخباريون ومؤرخون الأدب العربى الشعراء الصعاليك بحوالي سبعة وهم: أولهم وأشهرهم عروة بن الورد (العَبسي) ثم الشنفرى الأزدي «عمرو بن مالك» صاحب «لامية العرب» المشهورة بمطلعها:

أقيموا بنى قومي ظهور مطيكم

فإني إلى قوم سواكم لأميل (\*)

والسليك ابن السلكة «السليك بن عمرو» السعدى التميمي «وكان أسوداً لأن أمه السلكة كانت سوداء وتأبط شرا (ثابت بن جابر) المضرى



ويليهم مرتبة في الشهرة:

أبو الطمحان القيني (من بني القين من فضاة) وهو مخضرم وقد أسلم ولكن لم تكن له صحبة مع الرسول فيمن أسلموا أو وفدوا عليه . يقول عنه أبو الفرج الأصفهاني:

«وهو من المخضرمين ، أدرك الجاهلية والإسلام ، فكان خبيث الدين فيهما كما يذكر ، وكان تريباً للزبير بن عبد المطلب في الجاهلية ونديماً له» (12) والمعروف أن الزبير بن عبد المطلب ، أكبر اعمام الرسول عليه السلام .. أدركه في طفولته (13) ولكنه مات قبل الدعوة بزمان طويل ..

وأما مانقله أبو الفرج عن خبيث الدين لدى أبي الطمحان في الجاهلية والإسلام فإنما يوجب التذكير « بأن العرب في جاهليتهم كانت فيهم بقية من ملة سيدنا إبراهيم عليه الصلاة والسلام (14)

ثم حاجز بن عوف (الأزدي)

ثم قيس ابن الحدادية ( الحزاعي ) والحدادية أمه وهي من بني حداد من قيس عيلان بن مضر ويلي هؤلاء جميعاً ذكراً كل من:

عمرو بن براق ونقييل بن براق وقد اشتهرا بسرعة العدو مثل الشنفرى الذى ضرب به المثل فقييل (أعدى من الشنفرى) والسليك ابن السلكة وتأبط شرا ، ومن مبالغات الإخباريين .

فى سرعة العدو عند هؤلاء ما يرويه أبو الفرج الأصفهاني عن السليك حيث يقول: «وكان السليك من أشد رجال العرب وأنكرهم وأشعرهم ، وكانت العرب تدعوه

(\*) يذكر د. شوقي ضيف بعضاً مما أثير حول قضية انتحال مشاهير الرواة للشعر وينقل لنا أن شكوكاً تروج عن وضع (خلف الأحمر) لهذه القصيدة ، انظر د. شوقي ضيف ، العصر الجاهلي (مرجع مذكور فى الهامش 12) ص 153.

سليك المقانب ، وكان أدل الناس بالأرض وأعلمهم بمسالكها وأشدهم عدواً على رجله ، لاتعلق به الخيل» (15)

والمقانب جمع مقنب وهى مجموعة الخيل المعدة للغارة كناية عن كون السليك شديد السرعة كثير الغارات.

ويمتاز هؤلاء الصعاليك جميعاً . عدا العدو الذى وصف به بعضهم فقط . بكل الصفات السابقة التى رواها أبو الفرج عن السليك ، الشدة والشجاعة والعلم بمسالك الأرض وجودة الشعر على قلته عند بعضهم.

### سادساً:

من خلال نسبة كل منهم الى قبيلته نجد أن السبعة الأكثر شهرة ينتمون الى قبائل كبيرة ، خمس منها فى العربية الشمالية واثنتين فى العربية الجنوبية «اليمن» بمعنى أن اثنين منهما من أصل يمانى ، وإن عاش فى الشمال وهم على النحو التالي:

عروة بن الورد	من عبس
تأبط شرا	من مضر
السليك بن السلكة	من تميم

الشنفرى وهو خال تأبط شراً وحاجز الأزدي من الأزدي من بني كهلان من العرب القحطانية (اليمانية) يقول أبو محمد علي بن حزم الأندلسي (فى هجرة أنساب العرب «جميع العرب يرجعون إلى ولد ثلاثة رجال: وهم عدنان وقحطان وقُضاة» (16)

أبو الطمحان القيني من قضاة.

قيس ابن الحدادية او قيس بن منقذ من خزاعة.

### سابعاً:

يقول الأصفهاني عن قيس ابن الحدادية:

### الاتجاه أذاك» (18)

وللحفاظ على هذه الاحتكارات وخوفاً من أن يتساوى الفقراء بالأغنياء كانت معارضة كبراء قريش للرسول الكريم وتصديهم لدعوته. ونحن نعلم أن الاحتكارات في أي زمان أو مكان إنما تولد العبودية والظلم «وبخاصة إذا سدت منافذ التملص وكوات الحرية والتحرر على من يرفضون الخضوع لهذا النظام الحديدي المستأتر ولم يبق للناس في الجاهلية لكسر الطوق ولبعض التحرر سوى الصعلكة والتحنف أي الإيمان والعزلة بما يشبه التهرب الاجتماعي» (19).

وقد كان الرسول محمدٌ عبدالله أحد المتحنفين، وأمضى زمناً متآملاً منعزلاً في غار حراء، وأما هؤلاء الصعاليك فلم يكن أمامهم سوى هذا الطريق الذي اقترن عند أغلبهم بإعلان التمرد على العبودية والظلم بالإغارة على القبائل وترويعها والاستيلاء من أموالها بالقوة مالم تُعطه طواعية.

ولعل اجتماع التصعلك أو الصعلكة مع التحنف مع وجود بقية من ملة إبراهيم عليه السلام عند العرب جميعاً هي التي كانت إرهاباً وتهيداً كما سبق القول لإعلان داعي السماء بنزول القرآن على المتحنف المتحنن الأعزل المنعزل الزاهد الفقير محمد عبدالله في غار حراء بكلمة البدء الخالدة مفتاح المعرفة «اقرأ».

كما لا يفوتنا أن نذكر أن ظاهرة الصعلكة قد استغرقت من الوقت فترات متفاوتة على مدى حوالي قرن من الزمان فلم يكن كل الصعاليك ممن عرفناهم أو يقينا على جهل بهم وبإعدادهم متزامنين أو على صلات تربط بعضهم بعضاً

«شاعر من شعراء الجاهلية، وكان فاتكاً شجاعاً صعلوكاً خلعتة خزاعة بسوق عكاظ وأشهدت على نفسها بخلعتها إياه فلا تحتمل جريرة له ولا تطالب بجريرة يجرها أحد عليه» (17)

وقد خلعت «تبرأت» بعض القبائل الأخرى من بعض صعاليكها وذلك اتقاء للثارات التي ستجر عليها ويلات تعرضها للغارات الانتقامية.

ولكن أن تخلع قبيلة أحد بنيتها «تتبرأ» منه وعلى رؤوس الأشهاد وفي محفل ضخم كسوق عكاظ فإن ذلك يعني أن أولي الأمرفيها «السادة» هم الذين قرروا هذا حفاظاً على أمنهم ومصالحهم وهي مصالح تتعلق بالمال والاقتصاد والثروة وهذه لا تكون إلا في أيدي الاثرياء الذين يملكون الأموال وبالتالي يملكون القوة ومن ثم يملكون القرار والسلطة في القبيلة.

ويجب ألا يغيب عن أذهاننا أن نشوء ظاهرة الصعاليك والتصعلك إنما كان بسبب احتكار الثروة في حوزة قلة قليلة في القبيلة الواحدة بينما بقية الناس يعانون من الفقر «التصعلك» والحاجة.

ويجب أن نذكر أيضاً بأن ثمة أحلافاً كانت قائمة بين القبائل العربية لضمان وتأمين طرق قوافلها التجارية نحو اليمن أو الشام وحتى الحبشة كما كانت تفعل قريش مثلاً وأن «هذه الأحلاف تشير إلى أن العصبية القرشية الداخلية كانت مستقوية أيضاً بأحلاف تجارية، فكأنما كل عصبية في مكة هي بيت تجاري أو وكلاء معتمدون أو متعاملون تجاريون يحتكرون التجارة القرشية جميعاً في هذا

سوى ما نجد مثلاً في بعض المصادر كالأغاني من رثاء تأبط شر حاله الشنفرى عندما قتل أو اشتراك عمرو بن برآق مع تأبط شراً في إحدى الغارات ولعل ذلك راجع الي كون الاثنين يجتمعان في خصوصية أو ميزة هي سرعة العدو التي تتطلبها هذه الأعمال الاعتراضية لإبل القبائل المستهدفة بها.

### ثامناً:

ومثلما كان لهؤلاء الصعاليك أثر كبير في الحياة الاجتماعية والاقتصادية ، كان لهم أثر كبير في الحياة الأدبية في العصر الجاهلي فقد خلصوا القصيدة العربية من مقدمتها الطللية، فلم يكن للصعاليك من ديار للأحبة يقفون بها ببيكونها وينتحبون بين آثارها الدوارس ، وإنما كانت لهم زوجات وحبيبات وصاحبات فلا بد أن يخاطبوهن مباشرة مودعين شاكين من البعد والفراق ومنوهين بالمصير المجهول الذي قديلاً قونه في غاراتهم ومغامراتهم الدامية في كثير منها ، فقد لا يكون ثمة من عودة أو لقاء ، ولكن لا يفوتهم أن يشيدوا أمامهن بشجاعتهم ويقوتهم وصلابتهم وشدة بأسهم ، حتى يواسوهن ويبعثوا في قلوبهن الطمأنينة والعودة سالمين.

ولابد أن نشير إلى أن أشعارهم ، علي قصرها النسبي في عصرها إذ هي إمّا قصائد قد لا تتجاوز الثلاثين بيتاً وإمّا مقطعات أو أبيات قليلة ، تشيد بكثير من القيم السامية مثل العفة والوفاء بالوعد والكرم والإيثار ، ومراعاة حرمة الجار في عرضه وماله وإغاثة الملهوف وإجارة المستجير وحمايته وغيرها من القيم مما لوتبتعناها في أشعارهم واستشهدنا لها وتمثلنا بها لتطلب حيزاً كبيراً علي الرغم من أن هذه

الأشعار تمثل الشاعرية الأصيلة غير المتكلفة المرسلّة علي السجّية والنابعة من عاطفة متأججة وتجربة عميقة في كل ماتعرض له وتعرضه.

### تاسعاً:

ان هذا العرض المختصر والسريع لهذه الفئة « المتصعلكة » الثائرة المتمردة على الأوضاع التي كان يعيشها المجتمع العربي الجاهلي يحتم علينا أن نلتفت التفاتة خاصة وموجزة لأشهر الصعاليك وهو « عروة بن الورد » الذي نتلمس في حياته أو في « تصعلكه » وعيا بنزوعه إلى طلب المساواة بين الفقراء والأغنياء ، والاخذ ممن يزيد مالديهم على الحاجة لاعطائها المحتاجين المعدمين فلم تشب سيرته شائبة من تلك التي شابت الصعاليك الآخرين من شبهة اللصوصية الي شبهة قطع الطريق إلى غيرهما من الشبهات التي قد تنقص من أقدارهم علي الرغم من شجاعتهم وتحليلهم بروح من الفروسية عالية.

ربما كان هؤلاء يقومون بما قاموا به احتجاجاً وتمرداً وحباً في الانتقام والمغامرة بترويع الأغنياء وقض مضاجعهم ولكن عروة بن الورد كان غير ذلك ، فقد كان عروة بن الورد كما يقول الإخباريون ومؤرخو الأدب وأصحاب المعجمات كذلك ومنهم ابن منظور والفيروز آبادي نقلاً عنه: « يسمي عروة الصعاليك لأنه كان يجمع الفقراء في حظيرة فيرزقهم بما يغنمه » (20).

مما قد نستخلص منه أنه كان يقيم ما يشبه دور الرعاية ، او مخيمات الإغاثة أو الملاجئ للصعاليك أي الفقراء (وهو ما يمكن ان نصفه بالتكافل الاجتماعي) ويفصل أبو الفرج الأصفهاني في هذا رواية عمن نقل منهم

فيقول: «كان عروة بن الورد إذا أصابت الناس سنة شديدة تركوا في دارهم المريض والكبير والضعيف، وكان عروة بن الورد يجمع أشباه هؤلاء من دون الناس من عشيرته في الشدة، يحفر لهم الأسراب ويكنف عليهم الكنف «الحظائر» ويكسبهم «يطلب المعيشة لهم» ومن قوي منهم - إما مريض يبرأ من مرضه ، أو ضعيف تثوب قوته خرج به معه فأغار ، وجعل لأصحابه الباحثين في ذلك نصيباً ، حتى إذا أخصب الناس وألبنوا وذهبت السنة ، ألحق كل إنسان بأهله وقسم له نصيبه من غنيمة إن كانوا غنموها ، فربما أتى الإنسان منهم أهله وقد استغنى فلذلك سُمي عروة الصعاليك» (21)

وهذا بيت لعروة يعبر عن حنوه على صعاليكه:

**واني وإياهم كذي الام ارهنت**

**له ماء عينيها تفدي وتحمل (22)**

وأرهنت: أدامت

ولعل أخبار عروة بن الورد قد فتنت - علي الرغم من المبالغة - بعض الأعلام في الإسلام كما تنقل بعض الروايات ، اذ قيل ان معاوية بن أبي سفيان قال:

«لو كان لعروة بن الورد ولد لأحببت أن أتزوج إليهم» (23)

وإن عبد الملك بن مروان قال:

«ما يسرنني أن أحداً من العرب ولدني ممن لم يلدني إلا عروة بن الورد لقوله:

**واني امرؤ عافي في إنائي شركة**

**وأنت امرؤ عافي إنائك واحد**

**اتهزأ مني إن سمعت أن ترى**

**بجسمي مس الحق والحق جاهد**

**أفرق جسمي في جسوم كثيرة**

**وأحسو قراح الماء والماء بارد (24)**

ويقول أبو الفرج الأصفهاني فيما

يرويه من أخبار عروة بن الورد على لسان

الخطيئة الشاعر الهجاء الذي لا يرضيه شيء

ويبخل حتى بالكلمة الطيبة ، إن عمر بن

الخطاب قال للخطيئة :

كيف كنتم في حربكم؟ قال: كنا ألف حازم ،

قال: وكيف؟

قال: كان فينا قيس بن زهير وكان حازما

وكنا لانعصيه، وكنا نقدم إقدام عنترة ، ونأتم

بشعر عروة بن الورد، وننقاد لأمر الربيع بن

زياد (25).

فهل أصابوا فيما ذهبوا إليه؟

وهل يصدق ما وُصف به هؤلاء؟

وهل سأل عمر بن الخطاب الخطيئة حقاً؟!

أم هي رواية لخبر اصطنعها الإخباريون

العرب فيما اصطنعوا من رواياتهم التي

لا تحصى؟!





## الهوامش والمراجع :

- (1). الهجاء والهجاؤون في الجاهلية ، د. محمد محمد حسين / بيروت - دار النهضة العربية (ط3) 1970 ص 81.
- (2). نفسه ص 99.
- (3). نفسه ص 81.
- (4). المفضليات ، الفضل بن محمد بن يعلى الضبي ، تحقيق وشرح: أحمد شاكر وعبد السلام هارون ، القاهرة - دار المعارف 1979 ، ص ص 27 31.
- (5). العقد (الفريد) أبو عمر بن عبد ربه الأندلسي - تحقيق أحمد أمين وآخرين - القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر - 1949 ج 5 ص 277.
- (6). جهمرة أشعار لعرب ، أبوزيد محمد بن أبي الخطاب القرشي بيروت - دار - بيروت للطباعة والنشر 1980 - ص ص 205 - 206 الأصبغيات طبعة مصورة لطبعة) وليم بن الورد البروسي - فلهم الفارت) المستعرب الألماني بيروت - دار الآفاق الجديدة 1981 ص ص 30.29
- (7). سورة الغاشية الآية 22
- (8). سورة آل عمران من الآية 159.
- (9). تاريخ آداب اللغة العربية - جرجي زيدان - بيروت - دار مكتبة الحياة (ط2) 1978 ج 1 ص 86.
- (10). ديوان حاتم الطائي تحقيق وشرح كرم البستاني - بيروت - دار المسيرة (ط2) 1982 . ص 73.
- (11). (12). الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني (طبعة دار الثقافة) بيروت (ط5) 1981 مج 13 ص 3 وانظر في التسمية (أغربة العرب) العصر الجاهلي - د. شوقي ضيف سلسلة « تاريخ الأدب العربي » مصر - دار المعارف - 1976 ص 375.
- (13). الأعلام - خير الدين الزركلي - بيروت - دار العلم للملايين (ط5) - 1980 - مج 3 ص 42.
- (14). الهجاء والهجاؤون ص 101.
- (15). الأغاني مج 20 ص 347
- (16). جهمرة أنساب العرب .. أبو محمد علي بن حزم الأندلسي .. تحقيق: عبد السلام محمد هارون - القاهرة - دار المعارف - 1962 ص 7.
- (17). الأغاني .. مج 14 ص 137.
- (18). الأسواق العربية « مقالة » الكتاب الشهري « تراث العروبة 8 المشرف العام شوقي خير الله - بيروت - المركز العلمي للنشر والتوزيع بيروت (د.ت) ص 67.
- (19). نفسه وكذلك الصفحة
- (20). مادة «صعلك» في المعجمين
- (21). الأغاني مج 3 ص 75
- (22). نفسه والمجلد نفسه ص 77
- (23). (24). (25). نفسه والمجلد نفسه ص ص 71.70

# هؤلاء الأباطرة وألقابهم العربية

كالفلا [2]

• د. علي فهمي خشيم

وفى خلال السنوات الأربع التي احتل فيها عرش روما مارس كل ضرب من ضروب الفسوق والفتك، جرائم خلقية، وارتكاب فحشاء بالمحارم، واغتيالات للأصدقاء والأقارب، تسيره أهواؤه الجامعة وجنونه المريع وشخصيته القلقة ونفسيته المضطربة، وقد قام بهجمات على جيرانه من الشعوب. فأحرق ودمر وخرّب. ثم لم يلبث أن جاءته اليد المنتقمة فى قصره الفاخر بروما، فقتل هو وزوجته الرابعة وابنته الوحيدة.. وكنسه التاريخ. وبقي لقبه الذى اشتهر به: «كالفلا».

يقول معجم أكسفورد للكلاسيكيات Oxford Classical Dictionary إن الاسم يرجع إلى أيام طفولته، إذ كان مع والديه على نهر «الراين» من سنة 16-14م (أى ما بين الرابعة والسادسة من عمره) وكان أبوه «جرمانكوس» يقاتل القبائل الجرمانية هناك.

وكان الطفل الإمبراطورى يعيش مع الجنود فى جفائهم وغلظتهم، ويحاول تقليدهم شأن أى طفل، فيرتدي هذا عسكرياً ليتشبه بهم،

يشتهر إمبراطور روماني باسم رداء كان يرتديه حتى يغلب على اسمه الشخصي ولقبه الرسمي، كما حدث للإمبراطور «كركلأ» (1) أمر مفهوم، أما أن يعرف إمبراطور آخر بلقب هو اسم هذا فمسألة تدعو للنظر. هل هى سخرية الجماهير المسحوقة، أم هزء المظلومين المطحونين، أم انتقام من الطاغية الذى تألّه؟ أم حكم التاريخ الذى يقول للجبار العنيد: إنك لا تساوى نعلًا من النعال مهما تجبرت وتكبرت وعلوت فى الأرض؟!

لا يوازي شهوة «نيرون» (حارق روما - كما يقال) عتواً وجنوناً من أباطرة الرومان سوى شهرة «كالفلا» (وقد سرت كتابة الاسم فى العربية: كالفغولا) واسمه ولقبه الرسمى الكامل: غايوس يوليوس قيصر جرمانكوس وهو ابن جرمانكوس من زوجته أغريّنا، ولد سنة 12 للميلاد، وقتل غيلة سنة 41م.

أى أنه لم يعيش سوى تسعة وعشرين عاماً، وقد نصب إمبراطوراً سنة 37م.

(1) انظر: العدد الماضى من (تراث الشعب).

ماذا تعنى:

1. Callis

أثر ، سير ، قطع الحيوان ، طريق تتبعه  
الحيوانات ، ربط الأقدمون بينها وبين ، Callum  
Callus (قدم صلبة).

2. Callum (وجمعها Calli)

جلد سميك صلب فى الحيوان ، جلد  
تبيس، ذات صلة باليونانية Kallo(son) بمعنى:  
قشرة ، كلمة لا يعرف أصلها.

3. Calo

حذاء من خشب، نعل عسكرى ، كلمة قد  
تكون من بلاد الغال ، مقترضة ، ذات صلة  
بكلمة Caliga

4. Caliga

حذاء ذو رباط أنواع من التطريز كلمة  
مقترضة ليست رومانية، ذات صلة بكلمة -  
calo-(Calx) جص، جير ، كلس .

إن تتبع تاريخ هذه الكلمات واشتقاقاتها  
وتطور دلالاتها سوف يستغرق وقتاً طويلاً  
وتحليلات قد تشق على القارئ .

المهم هو إدراك أن الأصل البعيد جداً  
لنشأتها هو معنى «التبيس» والصلابة، شأن  
أحذية الجند المقاتلين وأقدام الحيوانات التى  
تسعى فيصيبها من الآفات ما تصلب به، وشأن  
الطريق الذى تدوسه فيقسو تراه ، أو تتجمع  
فيه قطيعاً (وفى التجمع معنى التماسك  
والصلابة) فتغدو حشداً يشد بعضه بعضاً تماماً  
كما يشد الجير المستعمل فى البناء (وندعوه:  
الكلس) أحجاره . وبمناسبة ذكر « الكلس » (فى  
اللاتينية calx , calco , cal) فإن معجم  
اللاتينية يقرر بوضوح أن الكلمة ليست لاتينية  
ولا رومانية وأنها مستعارة من لغة بحر

فصنع له حذاءً يوائم قدميه الصغيرتين فكان أن  
أطلق عليه الجنود لقب Caligula ومعناه:  
«التعيل» أى النعل الصغير.

«من هنا كانت البداية».. وبهما نبداً رحلتنا  
القصيرة: فى ليبيا تستعمل كلمة إيطالية  
الأصل تجرى على اللسان عند الغضب أو  
السخرية تعبيراً عن الركل بالقدم (قارن صلة  
«ركل» برجل) هى كلمة «كالشو» توازى  
بالضبط التعبير فى لهجة أهل مصر:  
«شُلوت».

الإيطالية Calcio (ركلة، ضربة قدم) ذات  
صلة بكلمات أربع تهمنا هنا:

1. Calzare

(ينتعل حذاء - ولها مشتقات كثيرة)

2. Culcare

(يطأ، يدوس)

3. Calcare

(حجراجير ويستعمل فى صناعة الاسمنت /

كلس)

4. Calca

( ازدحام، تجمع، حشد، تجمهر)

وقديسأل القارئ : ما الصلة بين هذه  
الكلمات وبينها وبين اسم «كالغلا» ؟  
صبراً قليلاً.. فالصلة تكمن فى أنها تعود  
الى الجذر اللاتينى «cal» وهو جذر انبثقت عنه  
مجموعة كبيرة من المفردات والتعبيرات المتعلقة  
بالقدم وما يكسوها من نعال ، وجوارب،  
منوعة، ثم ما يكسو الركبة من لفافات، وما  
فوق الركبة من فخذ تكسوه سراويل تطول  
وتقصّر.. الخ، فى اللاتينية ذاتها وفى اللغات  
المنحدرة منها كالإيطالية والإسبانية وغيرهما.  
من معجم اللاتينية نختار أربع كلمات لنرى

متوسطة ، غير اليونانية (ماذا تكون إذن إلا العروبية؟) وأن دلالتها الأولى هي: «التيبس» مثلما هو الحال في الجسأة (الثلول ، أوبيس جلد القدم) التي تسمى... «الكالو».

ففى فوراً - وبدون إبطاء - إلى (اللسان) نشد النجدة والعون، فيستجيب - باركه الله! - في مادة «كلع» (ولاحظ أن العين لا توجد في اللغات الأوروبية) لنقرأ «الكلع» شقاق ووسخ يكون بالقدمين. كلعت رجله، كلعاً، كلعاً تشققت واتسخت قال حكيم بن مَعِيَةَ الرُّبَعِي:

يُؤُولُهَا تَرْعِيَّةٌ غَيْرَ وَرَعٍ

ليس بفانٍ كبيراً ولا ضَرَعٍ

ترى برجليه شقوقاً في كلعٍ

من بارئٍ حيصٍ ، ودامٍ مُنسلِغٍ

{ أى ترى برجليه شقوقاً في متيبس صلب، أو قشرة جامدة }.. والكولع: الوسخ. وكلع فيه الوسخ، كلعاً: إذا يابس، وإناء كلعٍ ومُكلِعٌ: التيبس عليه الوسخ، وسقاء كلع.

فأنت ترى أن مادة «كلع» العربية تكافئ تماماً مادة calo اللاتينية في معنى الصلابة.. وكما تطورت الدلالة في اللاتينية نجدها تتطور في العربية كذلك، قال (اللسان):

«والكلاعي: الشجاع، مأخوذ من الكلاع وهو البأس والشدة والصبر في المواطن» وفي هذا معنى الصلابة والتماسك.

ثم قال:

«والكلع: أشد الجرب وهو الذى يبيض جرباً فيبس» فقارن «الكلس» أى: الجير، أو الجص للبناء..

وقال:

«والكلعة: القطعة من الغنم، وقيل الغنم الكثيرة» ولك أن تقارن هنا اللاتينية.

حتى ختم بقوله:

«والتكلع: التحالف والتجمُّع» (قارن الإيطالية) لغة يمانية. وبه سُمِّيَ ذو الكلاع ، بالفتح وهو ملك حميري من ملوك اليمن من الأذواء [جمع «ذو»] وسمى ذا الكلاع لأنهم تكلعوا على يديه وإذا تجمعت القبائل وتناصرت فقد تكلعت ، وأصل هذا من الكلع يرتكب الرجل.

ها نحن إذن نجد المكافئ العربى فى مادة «كلع» اللاتينية «cal» وهما حذو النعل للنعل ، كما يقال تطورت الدلالة من المحسوس الى المجرد.

وها نحن نجد لقب ملك حميري وهو «ذو الكلاع» (أى صاحب الكلاع) وفسر اللقب بأن الناس «تكلعوا على يديه أى تجمعوا» ولكن لاننسى أن أصل هذا كله من الكلع يرتكب الرجل» وسواء كان هذا الكلع وسخاً ينمو طبقات، أو قشرة بسبب مرض يصير به جلد القدم صلباً، أو جلدأ يابس فى الرجل كأحذية الجند القاسية ، فالأمر واحد، نجد هذا اللقب الملكي الحميري مطابقاً تماماً للقب الإمبراطوري الروماني «كالغلا» caligula تصغير calo كلع!

ملحق صغير:

فى معجم اللاتينية كلمة caligo بمعنى: أسود، داكن معتم، تطورت إلى معنى: غامض ، مبهم ، وكذلك calius : رماد ، وأصلها مجهول وإن ظلت فى اللهجة البروفنسالية والإسبانية (المعجم الاشتقاقي للغة اللاتينية)

فى مادة «كلع» فى «اللسان»:

وأسود كلعٌ: سواده كالوسخ ، ورجلٌ كلعٌ كذلك (أى أسود).. فتأمل!



وآخر:

فى اللاتينية callis - تجمع

العربية: كلز.. كل. الشئ، يكلزه، كلزاً جمعه  
اكلأز: ، الكلاز: المجتمع الخلق ، الشديد.

اكلأز اكلأزاً : انقبض ، تقبض،

انجمع تجمع (اللسان: كلز)

وأخير:

افرد الدكتور ابراهيم السامرانى فى كتابة  
(دراسات فى اللغتين السريانية والعربية)

فصلاً صغيراً بعنوان «كتاب فاعول» أورد فيه

ما جاء فى العربية الفصيحة والدارجة على وزن  
«فاعول».

وهو وزن سريانى اعتمدته العربية وجاء فى  
هذا الفصل (ص165): «القالوش»: مايلبس  
فوق الحذاء اتقاءً للوحل أيام المطر. ويسمى فى  
العراق «الكالوش».

فانظر ماذا حلّ بالإمبراطور الرهيب «كالغلا» -  
اعنى ماذا حلّ باسمه المبجل. لقد صار وقاءً  
للأحذية يُتقى به الوحل!



# كلمات

## غيرت تاريخ الطب ؟

• د. عبد الكريم أبو شويرب

والتي كان يفسرها جل أمراض الإنسان بسبب عدم توازن هذه الأخلاط أو الأمزجة داخل الجسم. وكان قسم من الأطباء يقوم بتشريح بعض الحيوانات بغرض التعرف على أجهزة الجسم وأعضائه والتعلم منها، وقد قام جالينوس بتشريح القروذ على أنها قريبة التركيب من أعضاء وأجهزة الإنسان.

وبالنسبة للجهاز الدوري أى دورة الدم داخل جسم الإنسان بدءاً من القلب وخلال أوعية الشرايين ثم الأوردة ثم إلى القلب ثانية محملاً بالشوائب والرواسب ثم يصفى ليعود لدورته الكبيرة هذه فقد عرف الإنسان منذ عصور بعيدة وجود هذه الدورة بالعقل والملاحظة.

وبقي العالم جائراً أمام السؤال: كيف وأين تحدث تنقية الدم من هذه الشوائب التي تجمعت؟

وعبر تاريخ الطب نجد العديد من المحاولات للرد على هذا التساؤل. لقد افترض بعضهم أن الدم ينقى بالمخ ورأى آخرون أن القصبة الهوائية متصلة بالأورطى ومنها يحدث اختلاط الهواء بالدم حيث يصفى، ورأى غيرهم ومنهم جالينوس أن الدم يصفى فى القلب خلال حركة الانبساط

**نظريات** علوم الطب التى وصلتنا فى العصور الحديثة هى حصيلة أبحاث وآراء العديد من أساطين هذه العلوم وقد جرى عليها بين كل حين وآخر الكثير من التغيير والتحسين وربما حتى الإلغاء لثبوت بطلان أو عدم صحة نظرية وهكذا كلما استجدت نظرية جديدة حلت محل القديمة وذلك بما يتفق مع رأى العلم وتطوره خلال هذه العصور.

ولقرون طويلة بقى الإنسان حائراً أمام العديد من الأمور تتعلق بجسم الإنسان ووظائف أعضائه وأجهزته وتركيبها وشكلها الداخلي وخصوصاً فى فترات زمنية كان فيها التشريح من الأمور الممنوعة بشكل قطعي ..

ولحل رموز هذه المشكلات كان الأطباء يفترضون آراء ونظريات قريبة من المنطق والتفكير السليم، لكن ربما اتضح خطأها فيما بعد ومثل ذلك، النظريات حول حواس الجسم كالإبصار والسمع وغيرها، كذلك وظائف المخ والقلب والرئتين والكلى والجهاز التناسلي كما بطلت نظرية «أبقراط» حول الأخلاط الأربعة (العناصر والأمزجة الأربعة) التى كانت سائدة حتى فترة عصور القرون الوسطى الأوروبية

والانقباض المتوالية، واعتقد ابن سينا أن للقلب ثلاثة بطون أيمن وأيسر وأوسط وهو الذي يختلط فيه الهواء بالدم، وهكذا يصفى قبل أن يوزع عن طريق الأورطي (الأبهر) على كل الجسم، أما قسم آخر من الأطباء فرأى وجود ثقب مرئية أو غير مرئية بين البطينين حيث يمر الدم من الأيمن إلى الأيسر فيصفي ويدخل الدورة الكبرى .

وهكذا استمر تناقل هذا الكلام من طبيب لآخر ومن كتاب لآخر لسنوات طويلة دون أن يجرأ أحد على تعديله أو نقده.

حتى جاء عصر ابن النفيس ( القرن 7هـ / 13م) حيث اشتهر العديد من الأطباء العرب الذين درسوا الطب بمدرسة دمشق الطبية واعتمدوا في تشخيص الأمراض على الحس والمشاهدة والتجربة، ولم يقبل ابن النفيس كل الآراء السابقة بخصوص تنقية الدم حتى وصل بنفسه إلى الحقيقة والرأى العلمى السديد ولكن التصريح بذلك ليس من الأمور السهلة. ماذا يمكن أن يحدث لو قرأ أحد المتشددين كتابه وعرف أن ابن النفيس قد مارس التشريح وهو الذى يقول: إن التشريح يكذب...؟

ماذا يمكن أن يحدث لو قرأ الأطباء المعاصرون أو عرفوا نقضه لنظريات أبقراط وجالينوس وهما على مالهما وماعليهما. من هالة القدسية والاحترام؟

ماذا يمكن أن يحدث لو قرأ الأطباء العرب معارضته وتكذيبه لآراء الرازى وابن سينا علانية وبشكل صريح؟

واخيراً ماذا يمكن أن يحدث لو قرأ الأطباء بعد مئات السنين كتابه ووجدوا به أخطاء

ومغالطات وتكراراً لنظريات السابقين الباطلة؟ وهكذا نجد ابن النفيس ذكياً لبقاً استطاع أن ينفذ من كل هذه المصائد بحكمة وبراعة بحيث أنه أَرْضَى الجميع ولم يتعرض لأى تسخيف أو إهانة وحاز كل احترام وتقدير فى عصرنا الحاضر بعد التحقق من صدق اكتشافه وآرائه التى أوردتها فى كتبه.

إن من يقرأ الآن كتب ابن النفيس يدرك أنه قد كتبها لتقرأ فى هذا العصر ومابعده وهو القائل:

والله لو لم أعلم أن كتبى ستقرأ بعد مئات السنين ماكتبتها (1)

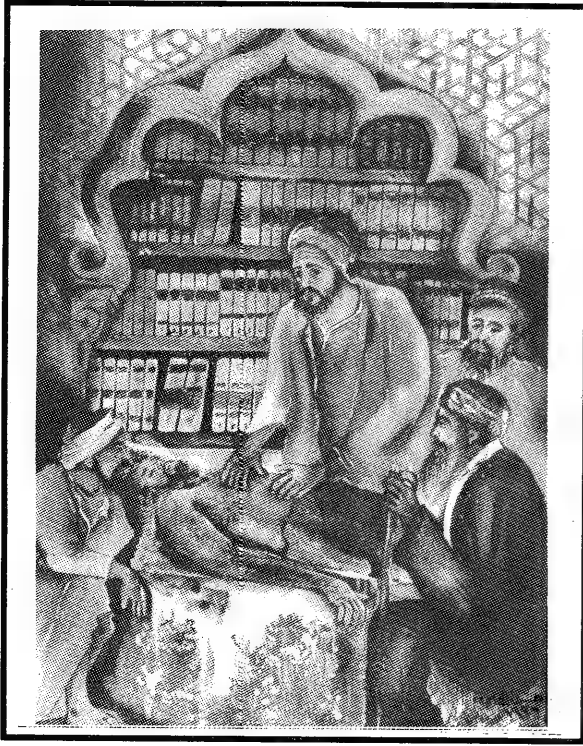
وكان أول شئ عمله أن ضمن نظرياته وأفكاره فى كتاب باسم:

«شرح تشريح القانون» أى أن الكتاب هو مجرد شرح والحقيقة أن الشرح جاء بأسلوب سهل واضح حتى غلب اقتناء هذا الكتاب على كتاب القانون نفسه، ثم انظر إلى كلمة تشريح وهى نستعملها هذه الأيام بمعنى تعرية ونقد!

كان وصف الدورة الدموية الصغرى ضمن شرح القلب ووظائفه.

وطبع وترجم كتاب شرح التشريح إلى عدة لغات وكان الكتاب المنهجي فى كليات الطب بأوروبية ومنها مدن مونبلييه بفرنسة والبندقية بايطالية وبادوفة الإيطالية التى جاءها الطبيب الإنجليزى هارفى سنة 1602 ليدرس الطب والذى أعلن فيما بعد وصف الدورة الدموية الصغرى 1628 والتى تنسب له كمكتشف لها إلى أن تم تصحيح ذلك حديثاً.

قال فى مقدمة كتابه (وكثيرون يقرأون المقدمة فقط): إن التشريح من العلوم المهمة لمعرفة شكل ووظائف الأعضاء ولكن ماصدنا عن ممارسة



طبيب عربى يشرح بعض الأعراض والعلامات المرضية

اكتشاف هذه الدورة.

وفى سنة 1920 أعدّ طبيب مصرى هو محيى الدين التطاوى أطروحته لنيل درجة الدكتوراه فى جامعة فرايبورغ بألمانيا ودرس كتاب شرح التشريح لابن النفيس وأشار إلى هذا الاكتشاف ومنها عرف ابن النفيس وثبتت وإضافته هذه لتطور العلم ودراسة الدورة الدموية بالإنسان.

وهكذا دخل ابن النفيس إلى تاريخ العلم ومن أوسع أبوابه وقد اعترفت به وأشارت له العديد من الكتب المنهجية الطبية وأيضاً موسوعات تاريخ الطب والموسوعات العالمية. قال ول ديورانت فى كتابه الموسوعي قصة الحضارة:..

«.. شرح سرفيتوس دورة الدم فى الرئتين سنة 1553 ولكن سبعين سنة أخرى انقضت قبل أن يأتى هارفى بوصفه الخطير لسير الدم من

التشريح هو ما فى ديننا من رحمة واحترام للإنسان.

ولكنه لا يلبث أن يلغى هذا الكلام بجمل عديدة تؤكد ممارسته للتشريح ومنها: أن التشريح يكذب ذلك، وأن ما قيل باطل بالمشاهدة.. وأن هذا كلام لا يجوز.. الخ وخلال شروحه لا يمر اسماً جالينوس أو أبقراط إلاّ وتسبقهما كلمة «الفاضل» أو «الفاضلين» وهذا غاية التقدير والاحترام لهما.

ونأتى الآن إلى الجملة التى أوردها ابن النفيس فى هذا الكتاب والتى تم الاستناد عليها بأنها تثبت اكتشاف الدورة الدموية الصغرى لأول مرة من طرفه، يقول ابن النفيس فى كتابه شرح تشريح القانون:

«وهذا التجويف هو التجويف الأيمن من تجويف القلب، وإذا لطف الدم فى هذا التجويف فلا بد من نفوذه إلى التجويف الأيسر حيث يتولد الروح ولكن ليس بينها منفذ فإن جرم القلب هناك مصمت ليس فيه منفذ ظاهر كما ظنه جماعة ولا منفذ غير ظاهر يصلح لنفوذ هذا الدم هناك كما ظنه جالينوس فإن مسام القلب هناك مستحصفة وجرمه غليظ: فلا بد وأن يكون هذا الدم إذا لطف نفذ فى الوريد الشريانى إلى الرئة ليثبت فى جرمها ويخالط الهواء ويتصفى أطف مافيه وينفذ إلى الشريان الوريدي ليصل إلى التجويف الأيسر من تجويف القلب وقد خالط الهواء وصلح لأن يتولد منه الروح» (2).

والروح هنا يقصد بها استرواح الدم أى اختلاطه بالهواء وتنقيته ولا علاقة لها بالروح حياة الإنسان. وفى أوائل القرن السابع عشر الميلادى أعاد (هارفى) نفس الكلام ونسب له



الدورتان الكبرى والصغرى حسب نظرية  
أبن النفيس

القلب الى الرئتين وبالعكس وكان الطبيب العربي ابن النفيس قد سبق سرفيتوس عام 1285م الى اكتشاف الدورة الدموية الصغرى وربما انحدرت الرؤية المتواترة بنظريته إلى إسبانية في شباب سرفيتوس» (3).

وقال رينيه تاتون في كتاب تاريخ العلوم العام:

لقد استلهم ابن النفيس الحل لمشكلة تنقية الدم بواسطة ملاحظات دقيقة، وإذا كان ابن النفيس قد اضطر الي التصريح بأنه لم يمارس التشريح الجراحي فإن كتاباته لاتدع مجالاً للشك بأنه قد قام بتجارب مباشرة ثم إنه من الناحية التشريحية قد قام باكتشاف لاينازعه أحد...» (4).

وحول موضوع مباشرة التشري لنا شهادة أخرى من الطبيب ليشتا نيلر أستاذ تاريخ الطب في جامعتي لوزان وهامبورج والذي قال: لايمكن لأحد أن يصف هذا الوصف إلا إذا وضع إصبغه ضمن تجاويف القلب» (5)

وأرسل جورج سارتون رسالة إلى زميله المستشرق الطبيب مايرهوف بالقاهرة ليتأكد من حقيقة هذا الاكشاف وعندما وصله الرد بالإيجاب أشار إلى ذلك في مؤلفه موسوعة

تاريخ العلوم (6).

واختتم مابدأته بإشارة الموسوعة البريطانية:

توفى ابن النفيس سنة 1288م وهو أول من وصف الدورة الدموية للدم حيث إنه قال إن الجدار بين البطينين الأيمن والأيسر مغلق وليس به ثقب وبذلك خالف رأى جالينوس ونظريته القائلة بأن الدم ينتقل من البطين الأيمن إلى الأيسر مباشرة، وقال ابن النفيس بصراحة إن الدم لكى ينتقل لابد أن يمر عبر الرئة ، ولكن اكتشافه بقي مطموساً إلى القرن العشرين (7).

واخيراً فإننا نرى أن ابن النفيس بتلك الكلمات استطاع أن يضيف نظرية جديدة إلى مسيرة العلم وقد قبلت بشكل أكيد إضافاته هذه التي جعلته في مصاف مشاهير العلماء في العالم عبر كل العصور.

والسؤال الأخير هو إلى متى تبقى كتب ابن النفيس الأخرى سحينة المكتبات تغط في نوم عميق على الأرفف، لقد آن الأوان أن ننفض عنها الغبار ونعرضها للضوء والبحث والدراسة وربما وجد فيها العديد من الاكتشافات والنظريات الأخرى الطبية المثيرة.

#### الهوامش والمراجع:

1. من مقدمة كتاب شرح تشريح القانون، تحقيق سلمان قطاية 1988
2. كتاب شرح تشريح القانون لابن النفيس، مرجع سابق
3. ديورانت ، ول: قصة الحضارة ، مجلد 27 ص 155
4. تاتون، رينيه: تاريخ العلوم العام، مجلد 1 ص 513 ترجمة علي مقلد 1988
5. قطاية، سلمان: ابن النفيس .سلسلة أعلام الطب العربي، بيروت 1984 ص 52
6. سارتون، جورج : مقدمة لتاريخ العلوم 1977 ص 48
7. الموسوعة البريطانية ( مادة ابن النفيس).

# حكاية «بوسعدية»

• على الصادق حسنين

وليس من شك في أن بعض مظاهر حياتنا الاجتماعية قد شمل تلاشيها أو تغييرها بعض الألوان «الفلولكورية» أيضا وذلك بحكم ما يشهده العالم في هذا العصر من تحولات سريعة مذهلة في شتى المجالات.

هذا ولعل أبناء جيلي ما برحوا يذكرون ذاك المتسول المحترف المسمى «بوسعدية» الذي كثيرا ما كانت دقات «دنقته» - أى طبله - تستقطب الناس كبارا وصغارا فيتنادون ويلتفون حوله لمشاهدة رقصاته وحركاته المثيرة للضحك قبل اختفائه مع مطلع خمسينيات هذا القرن .

ومن ذكريات طفولتي التي تجول في خاطري أحيانا شخصية هذا «المهرج» «البلياتشو» - إن صح التعبير - الذي كنت أخافه إذ كانت ترتعد فرائصي لدى تجواله في حيننا فكلما طرقت سمعي نقرات دنقته وصيحات صبية الحي «بوسعدية دانه دانه يا جركى في الجبانه بوسعدية طق طق ياو كمال في الطبق» كنت أسارع إلى إقفال باب بيتنا والاختباء تحت السرير.

إن بوسعدية معروف في الديار التونسية

من الظواهر التي عرفت بها البشرية منذ فجر التاريخ - ظاهرة التسول الذي كان يمارسه عندنا بصور شتى بعض الكبار والصغار من كلا الجنسين . إذ يستعطي المعوزون منهم والمحترفون أهل البر والاحسان مستعطفين إياهم بنبرات ونغمات متفاوتة - تصحبها في بعض الأحيان دقات البندير (أى الدف) - ورافعين الأدعية أو منشدين منظومات لازلت أذكر منها الأبيات الآتية :

يالويله (تصغير لله) آمباب (ادغام من وباب) الله

أتحجي بيت رسول الله وتنشدان على طبقة القرار

لأتكشي ولا آتنشي ( مع ملاحظة النطق بإمالة الشين وتخفيف التشديد)

ولا آتقولى ما عندي شي

وراس وليدك مامشي

لين تعطيني حق الله.

يامولاة الحوش جديد

حبلك مليان بالقديد

عمر جادورك بوليد

وطول عمره ان شاء الله



أيضا وهو في العادة زنجي طويل القامة يرتدى سروالا طويلا وسترة خشنة ويتوشح شبه «تنورة» من الخيوط يتدلى من كل منها عظم كتفي غنمي بحيث تحدث قعقة غريبة حين يمشي أو يرقص.

وتغطي رأسه شبه قلنسوة قُمعية الشكل بأعلاها عرف من الريش وتزدان بالعقيق والودع وبجرايا صغيرة مستديرة ويتدلى من القلنسوة قناع على وجهه به منقار طير وله لحية مستعارة من وبر الإبل وشعر الخيل.

والدنقة هي الآلة الوحيدة التي يُطرب بها الناس إذ كان يقرعها بعصا قصيرة معقوفة يمسكها بإحدى يديه، إن هذه هي الصورة التي ظلت - منذ نعومة أظفاري - عالقة بذهني عن بوسعدية.

إلا أنه قد تهيأ لي الاطلاع - بالعدد رقم (1) لسنة 1932م. من المجلة TRTPOLI TANIA طرابلس الغرب» على مقال باللغة الإيطالية كتبه الباحث توركوأتو كوروتي TORQUATO CIROTTI وتناول فيه الموضوع نفسه معنونا إياه «بوسعدية: المهرج...» ومستندا فيه إلى رواية شخص يسمى سعد بن الشيباني ويجد القارئ صورة من مخطوطة نص هذه الرواية ملحقه بهذا المقال.

وان كنت لا أتفق مع الباحث الإيطالي المذكور على كل ماذهب إليه أرتايت - تعميما للفائدة - أن أورد - فيما يلي - تعريفا لمقاله بتصرف طفيف :

« في السوق الطرابلسية التي أقيمت بمعرض كل من ميلانو وتورينو وجنوه ونابولي كان يظهر امام جمهور الزوار

زنجي يرتدى ملابس غريبة تثير الضحك. وسواء بسبب ملابسه الخرقاء المزدانة بأشياء تافهة أو بسبب رقصاته الشبيهة بقفزات القروء من المؤكد أن الحضور كانوا يستمتعون بمشاهدة هذا المهرج الذي لا بد أنه كان يعكس صورة لوسط اجتماعي مجهول أو لطباع عنصر عرقي غير معروف . وفي الواقع أن بوسعدية ينطوى على شي من هذا وذاك . انما قد يكون من العبث البحث عن منشئه وعن سبب وجوده في التقاليد الشعبية الخاصة بليبيا التي تستضيفه ذلك لأن الحكاية الوحيدة التي تتعلق به ( والتي أشرت إليها آنفا ) لم تأتنا بالخبر اليقين ولاعن هجرته الى البلاد الليبية، عن أصل هذا الشخص الهزلي الطرابلسي في حقيقة الأمر هكذا تروى - بوجه عام - حكاية بوسعدية وقد وقع اختيارنا على هذا النص لأنه يبدو - بالنسبة لأمثاله - ذا خاتمة مقبولة نوعا ما . صحيح أنه ربما كان بوسعنا الاتصال بأحد الأهلين ممن هم أقل أمية وأكثر إلماما باللغة العربية . ولكن عندئذ تصبح الحكاية - بعد قمريرها عبر غربال المنطق - ممسوخة مشوهة لأنها تفقد تلك البساطة التي يمكن على الدوام الاسترشاد بها في أثناء البحث . فبدون ذلك كان من الجائز أن يضيف الراوي إلى نصها عناصر أخرى من عنده.

ولنتحول الآن الى تحليل هذه الحكاية مسلطين الضوء على الثغرات ومواطن الاختلاف لكي نرى مايبقى موثوقا به منها ولكي نقف علي الاستنتاجات التي يمكن في النهاية الخلوصل إليها.

مکاتیب محمدیہ

[illegible]

إن الحكاية لاتشير - ولو بوجه التقريب - إلى أى عهد تعود هجرة بوسعدية من «السودان» (أى الاقطار الافريقية الواقعة إلى الجنوب من ليبيا سيما تشاد والنيجر ونيجيريا).

ولكن بما أنه حتى أكبر الطرابلسيين سنا يزعمون أنهم شاهدوه منذ طفولتهم وأنه كان يوصف لهم - منذئذ - بصورة مرعبة لتخويفهم حتى يقلعوا عن البكاء واللعب ، يجوز أن نستخلص من ذلك أن نشأة هذا المهرج ترجع إلى ثمانين سنة (أى منتصف القرن الماضى) على أقل تقدير . غير أننا لانملك دليلا يجيز لنا : إرجاعها إلى تاريخ أسبق بكثير منها ومهما يكن من أمر فلا يمكن التسليم بأن زنجيا غربيا مصحوبا بزوجته وبنته كان يستطيع الاطلاع برحلة من «بر العبيد» إلى طرابلس فى حقبة سابقة لمطلع هذا القرن وبدون أن يقع فى شرك النخاسين أو سواهم من العشائر . وقد لايجوز التسليم حتى وإن قالت الحكاية إن بوسعدية كان يدين بالإسلام من قبل أن يباشر رحلته مع العلم بان النطق بالشهادتين ماكان يصلح كضمان لعبور القفار فى أمن وأمان من بأس تلك الربوع . وفي الحقيقة عندما اباد طوارق غات الحامية التركية سنة 1875م قد استثنوا العساكر السود فقط وذلك بقصد استرقاقهم ( وقد كان الرق موجودا فى ذلك الوقت) رغم انهم كانوا مسلمين . فما كان بوسعدية ليحظى بمصير أفضل فى ديار من كانوا يعرفون بعرب فزان لأن هؤلاء القوم - إلى عهد قريب وحتى بعد إصدار الباب العالي فرمان إلغاء الرق - لم يظهروا انهم

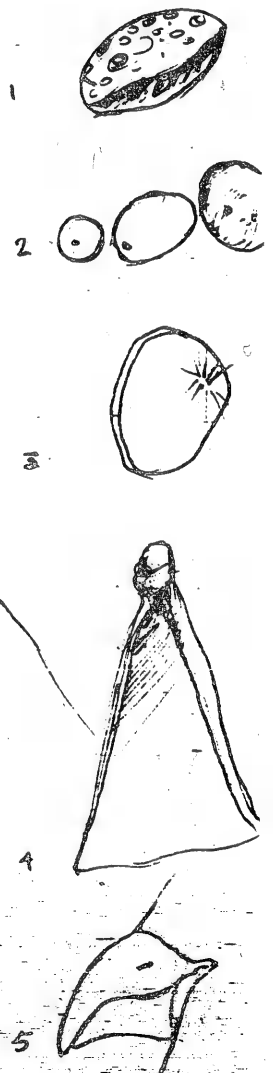
أقل مزاولة لتجارة العبيد من غيرهم . وعليه ينبغي إدراج قصة نشأة بوسعدية فى عداد الأساطير التى لأساس لها من الصحة، بل يجب اعتبار نشأته بطرابلس، ذاك الركن المغاربي الذى كان دون سواه فى ليبيا بوتقة اختلاق مهرج على هذا المستوى من التفاهة.

وبالاضافة الى ذلك يجب ألا يغيب عن الأذهان المرح الشوارعي الصاخب الذى كان يثيره هذا الزنجي فى نفوس أهالي الثغر التجاري الطرابلسي والذى كان يتنافى مع طبع الليبيين المتسم بالتكتم والانغلاق علما بأنهم لا يندفعون إلى الغناء والصدق بالترانيم أمام الجماهير إلا فى المناسبات الدينية والأعراس العائلية.

هذا وإن زي بوسعدية أيضا يحملنا على الاعتقاد بانه من اختراع هذه المدينة البحرية والآهلة بالأتراك المدججين بالسلاح وبالبحارة والتجار العاديين المفرطين فى الأكل والشراب والملاذات والميالىن الى فحش الفكاهة.

أما على صعيد الواقع فما هى شخصية بوسعدية إن لم تكن محض محاكاة ساخرة لمقاتل من القرون الوسطى ؟ فبدلا من الدرع الفولاذى يرتدى سترة من جلد الخروف ، وتغطي رأسه شبه خوذة يزيد من بشاعتها استبدال مقدمتها بما يشبه قناعا عليه منقار نورس وله لحيه مستعارة مكونة من وبر الإبل وشعر الخيل فتبدو للناظر كأنها عشون على الطريقة الإسبانية وإن قعقة العظام المتدلية من حزامه تحاكي رنين الدرع.

فكيف يمكن إذن أن ينبثق مثل هذا التصور الهزلي عن عقل زنجي مسكين



ظاعن من متاهات « السودان » الى « بر طرابلس الغرب » في زمن - وإن كان لا يزال يجول فيه محاربون من القرون الوسطى - لم يشاهد هؤلاء قط عبر منطقة بومليانة؟!

أولم يكن بالأحرى الانكشاريون الاتراك هم الذين كانوا ينتحلون شخصية أحد العازفين الزنوج ممن كانوا يسلون محتسي « البوخة » في حانات الميناء مشنفين أسماعهم بضجيج « الدنقة » إلى درجة الإزعاج وعارضين رقصاتهم الالتوائية السخيفة لقاء «بارات» (جمع بارة التي كانت وما برحت اصغر وحدة نقدية تركية - المترجم) معدودة.

وقد لوحظت ثغرة أخرى في سياق تفسير التسمية «بوسعدية» أجل، صحيح أنه يعني «والد سعدية - أبا سعدية» ولكن يجب التفكير كذلك في أن سعدية هذه تكتسي أهمية أكبر من أهمية أبيها الذي يكتنف الغموض اسمه الحقيقي بينما كان اسمها معروفا تماما بحيث صار أبوها تابعا وهي متبوعة.

فمن المحتمل أن كان بوسعدية عند أول ظهوره مجرد مرافق لبنته المغنية الراقصة ، ثم انفرد هو بمزاولة الحرفة.

إنما على هذا النحو فقط يمكن - في رأينا - تفسير ظاهرة نشوء شخصية هذا المسكين الذي لا يدرك هو نفسه ماذا يمثل والذي لم يترك عبر الزمان أحداثا ولادعابة ولانكتة حتي في أضواء الروايات الشفهية. ان كل ما يشكل هزلية هذه الشخصية شئ من التفاهة وعدم الأصالة بمكان بالنسبة الي الثلاثة « بوسعديات » القائمين حاليا بمدينة طرابلس.

هذا وفيما يقرع بوسعدية الدنقة ويرقص - على دقاتها - مترهلا يقترب الأطفال منه ضاحكين فيتظاهر هو فجأة بالانقضاء عليهم فيولون مدبرين خوفا من ضربات عصاه ، ولكنه لا يتجراً على ضربهم خشية أن يتعرض - إن تجرأ - لانتقام الآباء ، ومن يحضر هذا المشهد يضحك بملء شذقيه على ارتباك الأطفال أكثر من ضحكه علي الحركة الهجومية التي يتظاهر بها بوسعدية على سبيل المزاح. وإذا ماضحك شخص أو نظر اليه - من باب الفضول - بسبب مظهره غير المؤلف ، يقوم بوسعدية بالرقص حوالي هذا الفضولي إلى أن يجود عليه بإحسان أو يفض الطرف عنه.

وبالعكس إذا ما أحسن إليه ورمى قطعة نقدية معدنية أمامه على الأرض يخرج بوسعدية - على الفور - من تحت سترته عصا، ربط بين طرفيها حبل رفيع كوتر القوس ثم يتظاهر بتصويب سهم خيالي على تلك القطعة النقدية فيصيبها بالعصا كأنه يريد أن يقضي فيها على عدو جريح ملقى على الأرض متأثرا برمية السهم الذي أطلقه عليه. وبعد ذلك يتظاهر بالتقاط الفريسة مسكا إياها فيما بين إبهام وسبابة يمينه ، فيرفع ذراعه وهو جات ومنحني الرأس إلى الوراء ثم يسقط القطعة المذكورة في فيه موهما جمهور الحاضرين أنه ابتلعها.

ونظرا إلى البراعة التي يظنها بوسعدية أحيانا في قرع الدنقة تنهياً له - بين الفينة والأخرى - فرصة العمل في الأفراح الأهلية ، إلا أن وفرة كسبه - نتحقق من وراء تجواله في أزقة طرابلس إذ يعرض رقصاته ووثباته



القردية المضحكة لاسيما حينما تصل إلى  
المدينة أفواج السياح الذين يجدون نوعا من  
التسلية في مشاهدة حركات وألعاب هذا المهرج  
الأخرق الذي يبدو كأنه يعبر برقصاته عن  
التناقضات المتجددة بين غطرسة الانسان  
وضراوة الحيوان...





# جنور تراثية

## في الألب الساخر عند على مصطفى المصراتي

• د. الصيد أبوديب

وقبل أن نقدم نماذج من هذا الاتجاه الساخر وملاحم من هذا الأدب الفكاهة نرى لزاماً علينا أن نعدد العوامل التي شكلت هذا الاتجاه وعملت على تكوينه في أدب الأستاذ المصراتي وتميزه وبروزه بين ألوان الكتابة التي مارسها .

ويحسبنا عن هذه العوامل سنجد من بينها النشأة الأولى التي نشأها الأستاذ المصراتي فقد شب على حب الدعابة والسخرية متأثراً في ذلك بأبيه الذي كان - كما يذكر المصراتي (1) نفسه - يجيد صنع النكتة ورواية الفكاهة .

وتأتي البيئة المصرية التي ولد بها وعاش فيها ردها من الزمن في مقدمة هذه العوامل ولا يغرب علي البال ماللشعب المصري من روح مرحة متميزة فالمصري كثير المزاح مجيد للنكتة محب للدعابة يهوى الفكاهة وتجنح طبيعته لخلق الابتسامات على الشفاه وعن نشأته في هذه البيئة يحدثنا الأستاذ المصراتي (2) عن حي بولاق أحد الأحياء الشعبية القديمة في القاهرة الذي عاش فيه فترة طفولته وقضى مرحلة شبابه بين أزقته وجدرانها ، يقول إنه في مقاهي هذا الحي وما أكثرها يجتمع صناع النكتة ويأتي إليها رواة الفكاهة لتزجية وقت فراغهم

**الكتابة** عن أدينا الكبير الأستاذ علي مصطفى المصراتي تبتعد كثيراً عن أدبه إذا ما غفلت الاتجاه الساخر في هذا الأدب ولا تمثل شخصيته إذا ما أردنا الاقتراب من طبيعة هذه الشخصية والوقوف على أبرز صفاتها الاجتماعية وأوضح سماتها الفنية لذا يكون الحديث عن هذا الجانب مطلباً ملحا وضرورة واجبة فالذين يعرفون الأستاذ المصراتي عن قرب ويحتلون مقعداً في مجلسه يدركون جيداً هذه الخصيصة ويقفون على سمة الظرف والفكاهة في أسلوبه وكثيراً ما ترسم الابتسامات على الشفاه بل وترتفع الضحكات بين المتحدثين معه والمتحلقين حوله لما تتسم به هذه الشخصية من ميل إلى الفكاهة والدعابة وماتعكسه من روح مرحة ساخرة .

ولا يقتصر هذا الجانب أو هذه السمة التي عرف بها الأستاذ المصراتي علي أحاديثه ومسامراته بين عشاق مجلسه وما يأتي عفو الخاطر في تعليقاته وإنما يبدو جلياً واضحاً في كتاباته ومقالاته مشكلاً ظاهرة أدبية يتميز بها عن غيره من الأدباء والكتاب وينفرد بها في أسلوبه وأدبه .

والاستعلاء علي مصاعب الحياة وقتامة الواقع وضيق العيش .

ويمكننا أن نضيف إلى هذين العاملين قراءاته المبكرة للتراث العربي واطلاعه علي أمهات كتب الأدب تأتي في مقدمتها تلك التي ضمت بين صفحاتها نوادر وفكاهات وملحاً ، مثل كتاب (المستطرف في كل فن مستظرف) للأبشيهي و(محاضرات الأدباء) للعماد الأصفهاني و(أخبار الحمقي والمغفلين) لابن الجوزي و(البخلاء) للجاحظ ، وغيرها من الكتب التي اهتمت بأدب الفكاهة والسخرية كما لاننسي قراءاته لنتاج أعلام الأدب الساخر في العصر الحديث من أمثال عبد العزيز البشري وإبراهيم عبد القادر المازني اللذين اشتهرا بكتابتهما الساخرة .

في حديثه عن روافد ثقافته يذكر الأستاذ المصراتي (3) أنه قرأ وهو في مصر لأبرز المفكرين والأدباء والكتاب الأعلام المحدثين كان من بينهم عبد العزيز البشري الذي يعد من صناع النكتة ورواتها البارزين وإبراهيم عبد القادر المازني الذي يعتبر من أشهر كتاب الأدب الساخر في مصر . ومن ثم لا يمكن للدارس أو الباحث أن يستبعد أثر هذين الأديبين في كتابات الأستاذ المصراتي الساخرة وأسلوبه الفكاهي وفي مواقفه الحافلة بالدعابة والهزل ، كما لا يمكنه أن يستبعد أثر قراءاته الخاصة وشغفه في بداية حياته الثقافية بكتب الأدب العربي القديم تأتي في مقدمتها كتب الجاحظ ، فهذه القراءات شكلت - بدون شك - أحد الروافد الهامة في تكوين ثقافته وتلوين كتاباته بالأسلوب الساخر .

يقولون إن الذي يقدر علي السخرية ويوفيقها حقها هو «الشخص المرح ، الفكاه ، المجلس ، الحلو الحديث ، البارع التصوير ، السريع ، الملاحظة ، الرقيق المقارنة ، الحاضر البديهة ، فيتخير اللفظ الموجز والأسلوب السهل والكلمات المعبرة ويتعمد إلى التعريض والتلويح والكناية والرمز واللفتة والإشارة» (4)

وهذه صفات لا يعدمها الأستاذ المصراتي فشخصيته تنطق بها وأحاديثه تؤكد كما تعكسها تعليقاته في مجالسه وحلقاته وتبرزها مقالاته وكتاباته التي يبدو واضحاً من خلالها أنه كان يضع في الاعتبار العلاقة بينه وبين المتلقي ويحرص - حين يكتب - علي أن تدوم هذه العلاقة طوال قراءة القارئ لتلك المقالات والكتابات فهو يروح عن نفس من يقرأ له ويخرج به من جد إلى هزل حين يتخوف ملله ومسامته ويشعر بفتور تلك العلاقة التي تربطه بالقارئ ولعل هذا ما يفسر لنا حقيقة اختياره عنوان (جد في هزل ، وخيال في حقيقة) لسلسلة مقالاته التي كان ينشرها بجريدة (طرابلس الغرب) في مطلع الخمسينيات .

وإذا أردنا أن نحدد بدايات هذا الاتجاه الساخر في أدب الأستاذ علي مصطفى المصراتي فسنجد أنها ترتبط بانطلاقته الأدبية في الصحافة الليبية علي أثر عودته الأخيرة إلى ليبيا عام 1950 حيث بدأ ينشر مقالاته المتنوعة في جرائد وصحف تلك الفترة مثل (شعلة الحرية والأخبار وطرابلس الغرب) ومجلة (هنا طرابلس الغرب) التي تولي رئاسة تحريرها عام 1954 لمدة سنة واحدة

علي عدة أشياء كانت غائبة عنك ولم تظن  
إليها في بادئ الأمر .

في ضوء هذه المفارقة يتحقق الأدب  
الساخر عند الأستاذ المصراطي علي أنه  
« ليس نوعاً أدبياً محايداً يسعى إلى انتزاع  
الضحك أو التهوين من شأن الذات ، إنما هو  
شكل أدبي مقاوم ، إذ لا تكون الضحكة فيه  
غارقة في روعها ومستسلمة لأوامر الجلاد ،  
بل ترد علي الجلاد وأدوات قمعه بسخرية  
شاملة (5) وما هذا الجلاد إلا واقع المجتمع  
الليبي المتخلف المتردي الذي كان يقف في  
الخمسينيات سداً منيعاً يحول دون تطور  
أسباب الحياة وانتعاش الناس وتحسن  
ظروفهم ، وهاكم الدليل . . .

يقول الأستاذ المصراطي في مقال له  
بعنوان (فجان قهوة بسرعة) مصوراً نتيجة  
من نتائج التربية الخاطئة في تلك الفترة  
المبكرة من حياة المجتمع الليبي الحديث  
بعد زيارة قام بها إلى صديق له ، حلّ بيته  
ضيفاً عليه :

وجاء ابنه ، فما إن رآه حتى بصق علي  
وجهه غير الكريم ، وتناثرت علي وجهي  
شظايا من بصاقه ، وأخذ يشتمه بابت  
الكلب ، حمار ، خنزير ، لماذا لم تغسل وجهك  
حتى يراك الضيف نظيفاً ؟ ألم اشتر لكم  
في الأسبوع الماضي قطعة صابون ؟ وحاول  
الولد أن يرد شتائم أبيه بأحسن منها أو  
أقبح منها ، ولكنه استلمه وأخذ يضربه  
والولد الشقي يرفس برجليه ويديه وأنا  
أحول بينهما . . . ثم ذهب الولد بعد أن  
أخرج لسانه لأبيه وضربه بالحذاء (6)  
إن الصورة التهكمية لهذه اللقطة

فيألي جانب مقالاته السياسية التي كان  
ينشرها في جريدة (شعلة الحرية) وخواطره  
الأدبية التي كان يكتبها تحت عنوان (قطرات  
من يراع) احتلت المقالة الاجتماعية والمخاطرة  
النقدية العامة جزءاً لا بأس به من مساحة  
كتاباته في هذه الصحف تناول فيها بعض  
القضايا الاجتماعية بالتعليق النقدي  
وتسجيل الملاحظات العامة ، جاءت تحت  
عنوان (صور من المجتمع) وقراءة لعناوين  
بعض هذه المقالات تكشف عن ملامح مبكرة  
لأدب الأستاذ المصراطي الساخر وعن  
كتاباته ذات الأسلوب الفكاهي المتميز مثل  
مقالته (اللثيم) و(الصعلوك) و(المغفل) ، كذلك  
عناوين مقالات الأبواب الصحفية التي كان  
يكتبها في جريدة (طرابلس الغرب) مثل  
(همزات وغمزات ، ملاحظات ، ملامح في  
سطور) .

أشرنا فيما سبق إلى أن الأستاذ المصراطي  
حين يتحدث كثيراً ما كان يلون هذا الحديث  
بطرفة أو دعاية وأنه حين يكتب كثيراً  
ما كان يجنح في هذه الكتابة إلى السخرية  
يزوق بها مقالته ويطعمها بمفارقات تبعث  
علي الضحك الذي يبدو للوهلة الأولى  
ضحكاً مفرغاً من محتواه لا يقصد به غاية  
ولا يرمي من ورائه هدفاً ولكن إن نظرت  
إليه وأمعنت في النظر اكتشفت أن قوام هذا  
الضحك ، البكاء الصامت والنقد الاجتماعي  
المرّ . فأنت تضحك حتي تشرق بالدموع  
وحين تأخذ في مسح هذه الدموع تتبين أنك  
تبكي وأن بكاءك قد أيقظه الضحك ، ومع  
جدلية الضحك والبكاء التي وضعك فيها  
الأستاذ المصراطي ترفض أموراً كثيرة وتقف

أحد هؤلاء المتطفلين حيث قدم إليه نصيحة تصحح مساره وتقوي عضده في رحلته في عالم الشعرالرحيب ، ولكن النتيجة كانت السب والشتم واللعنة له ولسلسلة آبائه وأجداده .

وتتوالى الصور التهكمية في مقالاته وتتباين أنواعها وتتعدد ملامحها، وإذا كنا قد أشرنا إلى مفهوم السخرية عند الأستاذ المصراتي في ضوء مالمسناه في شخصيته وماتبيناه في تكوينه الثقافي فإن هذا المفهوم يتضح جليا في لغة تلك المقالات والأسلوب الذي كتبت به . ولسنا بصدد بيان المدلول اللغوي للسخرية في المعاجم أوالقواميس لكي نحدد قرب الأستاذ المصراتي من هذا المدلول وبعده . ولكننا نكتفي بالإشارة إلى المدلول المباشر لهذه الكلمة المقرون بمعنى الهزء والضحك ، مشيرين إلى مرادفاتها في العربية وهي التهكم والتندر واللدع ، لافتين النظر إلى معانيها مثل الهزل والمزاح والفكاهة والهجاء والضحك والدعابة والظرف .

فهذه المرادفات والمعاني يبرز من بينها معنى الضحك الذي يقترن بالسخرية « كمصطلح توأم يعبر عنها وتعبر عنه » (8) ويتبين القارئ بوضوح أنها مقصودة في كتابات الأستاذ المصراتي ولكن لاتستهدف معنى النيل من الآخرين لتحقيق أهداف متعددة منها الإساءة والتشفي وإظهار التفوق . . . (إنها ترمي في الأغلب الأعم إلى ) التخلص من ظروف قاهرة والاستخفاف والاستهانة وعدم الإكثارات وهي بالتالي وسيلة تحرر من القسر والألم ، وسيلة تعويض كما هي أسلوب

الاجتماعية واضحة الدلالة فمحاولة تربية الأب لابنه في حضور الأستاذ المصراتي الضيف !الم تتم بطريقة تربوية سليمة، وإنما كانت أدواتها السب والشتم وسوء المعاملة ، فكانت النتيجة ورد فعل الابن علي نقيض ماأراد الأب تحقيقه حيث عمقت سوء التربية في سلوك الابن .

وفي مقال له بعنوان (في سبيل الصراحة) يجمع الأستاذ المصراتي أيضاً بين الإضحك وإدخال السرور علي نفس القارئ وإشاعة جو المرح والبهجة وبين نقد بعض العيوب الاجتماعية مثل كراهية الناس للصراحة ونفورهم من سماع كلمة حق. يقول الأستاذ المصراتي ، منتقدا بعض أدعياء نظم الشعر ، مصورا ردود الفعل على سماع أحدهم وجهة نظر في شعره قيلت له في صراحة تامة :

وقابلني صديقنا المتحذلق الذي حفظ أسماء من الكتب وعناوين من الموضوعات أو المواضيع فراح يتشدد ويردد كلمات محفوظة وعبارات مطبوعة وزعم أن ملكة الخيال توجته وعشيقته . . . وأخذ يسمعي قصيدته . . . استغفر الله قرعته ، فقلت هذا هراء ليس فيه خيال يشيع ولا أسلوب يروى وأنت يا صاحبي مازلت في حاجة إلى الاطلاع والحفظ حتي تصقل ملكتك . . . فنظر إلى ومزق الورقة واسمعي خطبة في عيوبي وسلسلة أجدادي حتي كاد أن يصل إلى سيدنا نوح (7)

ينتقد الأستاذ المصراتي هنا بعض أدعياء الأب والمتطفلين علي مائدة الشعر في أسلوب ساخر ، مصورا ماحدث له مع

لرفع الأذى وأسلوب تفرغ الطاقة» (9) أما عن أدواتها عند الأستاذ المصراتي فهي تتعدد «بتعدد المواقف والأحوال والأسباب، فهناك مضحك الأشكال ومضحك الحركات ومضحك الظروف ومضحك الكلمات ومضحك الطباع» (10).

وسخرية الأستاذ المصراتي في أدبه لاتخرج عن هذه الأهداف والغايات ولاتنأى كثيرا عن تعدد أدواتها وتنوع مضحكاتها فالصور التهكمية في كتاباته تتعدد وتتباين بشكل ملحوظ فها هو ذا يلتقط في مقال له بعنوان (ديك عمي سليمان) مشية أحد الشيوخ الذين يرتدون الزي الأزهري وجد فيها خيلاء وتبخترا وغرورا فقدمها لنا في صورة سافرة لطيفة تبعث علي الإضحاح، يقول الأستاذ المصراتي: «وقفز الديك من النافذة ونط برشاقتة وخفته كأنه (براشوط) واستقر فوق عمامة شيخ كان يسير سيرا متبخترا في جبتة معجبا بهيئته وهلع الشيخ المتوقر الأنيق من هذه الصاعقة التي صبت فوق رأسه وأنقضت علي عاتقه وظنها كسفا من السماء وخاصة عندما تدلى شال عمامته علي عينيه والتوي علي عنقه، ظن الساعة قائمة ومادت الأرض وخاف الشيخ المتوقر كما يخاف الطفل» (11) بهذه الصور التهكمية والأسلوب الساخر لانستبعد تأثر الأستاذ المصراتي برائد الاتجاه الساخر في الأدب العباسي وأديب العربية الكبير أبي عثمان الجاحظ الذي «اشتهر بالسخرية في عصره وبقيت سخرياته تبدد اليأس عن النفس وتجلب الفرح علي القلب حتي اليوم ومابعده،

وزخرت كتبه ورسائله بالروح الفكاهة حتي صار إماما في هذا الفن بل وفي فن الكتابة» (12) لقد شارك الجاحظ الأديب الساخر كتاب العربية في العصر العباسي الثاني في جعل أثواب المعاني فضفاضة ذات ذيول وأكثر معهم من المفردات والجمل علي سبيل الترادف والازدواج حتي صار حامل لواء هذه الطريقة وقد مكّنه من ذلك سعة ثقافته وتبحره في علوم عدة برز فيها فكان عالما وفيلسوبا وأديبا وكاتباً (13)

ولسنا هنا بصدد عقد مقارنة بين الأستاذ المصراتي الأديب الساخر وبين الجاحظ أديب العربية الكبير أو البحث عما وقف عليه من أدبه وأخذ عنه من خصائص فنية صبغت كتاباته بألوان من السخرية منحتها نكهة طيبة ومذاقا حلوا إنما أردنا الإشارة إلى أن ما قيل عن الجاحظ في جوانب أدبه الساخر يصدق في بعضه علي أديبنا الأستاذ المصراتي فالجاحظ كان واسع الاطلاع «لطيف البحث، طيب الفكاهة، مخترعا لرقيق المعاني، صواغا لبليغ العبارات، صادراً عن نفس جامعة بين المتناقضات» (14) إذ كانت للجاحظ «المقدرة علي المزاوجة والترادف وإتباع الشيء بمثله والقرين بقرينه في فقرات يغلب أن تكون قصيرات حتي ليسلخ في المعنى الواحد عبارات كثيرة» (15) فإن للمصراتي نصيبا كبيرا من هذه المقدرة فهو كثيرا ما يحسن المزاوجة والترادف ويجيد صنع المواقف الساخرة ويكتب عن طبع ويسترسل فيسوق الأحاديث ويبعد الصور في أسلوب عذب مستملح وكثيرا ما يطنب ماشاء له الإطناب وينوع العبارات في المعنى الواحد كلما

ساعدته القريحة وجرى القلم بما أراد أن يقول ورغب في تصويره، يتضح ذلك في كثير من مقالاته ذات الاتجاه الساخر وبعض قصصه التي أثر تلوينها بشئ من روحه الفكاهة.

كتب المصراتي يصف جلسة له في أحد المقاهي مع رجل كان يحمل كيسا من الفلفل الأحمر ويصور ماسببه غبار هذا الفلفل له ولصاحب الكيس حيث يقول :

«وكلما لا طمت رجلاي شكاراة الفلفل الأحمر ارتفع غباره... فكحكنا وعطسنا وشهقنا ونفنفنا وسالت مدامعنا... أف، أف... كح... كح... كح... كح... إيه، إيه» (16)

وهناك وجه آخر من وجوه اقترب المصراتي من أديب العربية الجاحظ فقد اشتهر عنه أنه صدر في سخريته-وكذلك فعل الأديب الساخر إبراهيم عبدالقادر المازني- عما في خلقته من دمامة وقبح هيئة وعيوب جسمية.

يروى الجاحظ عن نفسه، مشيرا إلى قصر قامته: «ما أخجلني أحد مثل امرأتين رأيت إحداهما في المعسكر وكانت طويلة القامة وكنت علي طعام فأردت أن أمازحها فقلت: انزلي كلي معنا، قالت: اصعد أنت حتي تري الدنيا. وأما الأخرى فإنها أتتني وأنا علي باب داري. فقالت لي إليك حاجة وأريد أن تمشي معي فقمتم معها إلى أن أتت بي إلى صائغ يهودي فقالت له: مثل هذا، وأنصرفت. فسألت الصائغ عن قولها فقال: إنها أتت إلى بفص وأمرتني أن أنقش لها عليه صورة شيطان فقلت: ياستي مارأيت الشيطان، فأنت بك وقالت ماسمعت» (17)

وفي الأدب الحديث اشتهر أيضا الأديب

إبراهيم عبدالقادر المازني بوصف عيوبه الجسمية كتب يصور قصره حين وصف سلام الناس علي الأمير في الحجاز :

«وقف الأمير... مقدما أنفه لمن شاء ومتلقيا قبل المهنيين ولثمات الداعين فلما جاء دورنا وددت لو كان أمامي كرسي إذن لفزت أنا أيضا بتقبيل أنفه ولجريت ذلك وعرفت سببه وتقصيت سره» (18) فقصر المازني يستوجب كرسياً يقف عليه حتي يتمكن من تقبيل أنف الأمير علي عادة أهل الحجاز .

إن مثل هذه النماذج من التجسيم في الصفات والصور لانعدامها عند الأستاذ المصراتي الذي سخر هو الآخر من نفسه أو مما كان يعتقد أنه عيب في هيئته وقوامه ومظهره ففي مقال له بعنوان (طربوش يأولاد الحلال) يصف حجم رأسه الضئيل بقوله :

«وهنا اسمح لي أن أتكلم عن رأسي وأتحدث معك شوية فهي رأس عزيزة كريمة -علي طبعا- وأنا لأملك سواها، وهي رأس مكورة مسطحة من فوق مثل (سليطة غريان) أو (درنة) ولكنها مع الأسف صغيرة جدا أشبه شئ برأس القرد وإذا وازنت حجم رأسي برأس القرد أكاد أصدق نظرية (دارون) من ناحية ولكن أكذبها من نواح عدة. أجلك الله رأس القرد أكبر من رأسي أو هي أشبه بجوزة الهند. ويظهر أن والدتي فزعت من أهوال الحرب العالمية الأولى فجاءت خلقتي ورأسي هكذا ملخبطة علي طراز ارتجالي غريب» (19)

ومن هذه الصور الساخرة الضاحكة التي رسمها الأستاذ المصراتي لنفسه أيضا ماجاء في مقال له بعنوان (في سبيل الشعر)

يقول فيه :

«وذهبت بعمامتي رحم الله أيام  
العمامة-ولأطيل الحديث ولكن تصور المنظر:  
شاب بعمامته وسط أفخاذ ملساء وسيقان  
مجردة ملقاة ونهود مدلاة وضحكات متناثرة  
وقهقهات عالية وشفاه حمرة مغرية فأول مرة  
أشاهد هذا فكأنني بدوري من جوف  
الصحراء ألقى به في هوليود أو باريس  
وقالوا له : تفرج يا شيخ العرب .. وهرب  
فكرى وهرب شعوري وشعري وهرب دمي من  
عروقي كالتيار الكهربائي عندما يهرب من  
الأسلاك ، وبقيت في ظلمة وربكة وجف  
رريقي وجحظت عيناى وأحاطت بي الفتيات  
العاريات (بالمايوه) وظنوني (وظنني) الشيخ  
(أبو العينون) الصغير وأخذن يتفرجن علي كما  
تتفرج الفاتنات علي جحش غير تائه ، فقد  
جئت أفرج واستوحي عرائس الشعر ، فإذا  
بى فرجة من الفرج» (20)

من الواضح أن الأستاذ المصراتي زواج في  
لغة مقالاته الساخرة بين الفصحى والعامية  
فهو وإن حرص علي استعمال اللفظ الفصيح  
المسكون بالدعابة المليء بالسخرية فإنه كثيرا  
ما يستخدم اللفظ العامي الذي يكشف عن  
الموقف الساخر ويصور الحدث في دلالة  
بليغة ، خاصة في مقالاته التي يسخر فيها  
من الآخرين أو من نفسه كما رأينا .

تلخص د . نعمات أحمد فؤاد أوجه الاتفاق  
بين الجاحظ والمازني في البساطة والواقعية  
والصدق في التعبير وفي ظاهرة الاستطراد  
ورسم صورة واضحة الخطوط للعصر الذي  
عاشا فيه وفي الطبيعة الفنية والمحصول الوافر  
من ألفاظ اللغة والخيال الخصب وتقصي

الحوالج النفسية والأسلوب المتفكه الساخر  
الضاحك (21)

وفي اعتقادنا أن الأستاذ المصراتي يلتقي  
معهما في كثير من هذه الأوجه ، ويمكن القول  
إن الخلاف بين سخريته وسخرية الجاحظ  
والمازني خلاف بيئة وعصر وعناصر ثقافة  
لأن السخرية عنده بعمامة قائمة علي  
ماتسميه د . نعمات أحمد فؤاد بالملاحظة  
المنتخبة ، فهو مثلهما يلاحظ كل شئ أو  
معظم ماتقع عليه عيناه ، وينتخب منه  
ما يصلح مدارا للسخرية (22)

في هذا الإطار يقدم لنا الأستاذ المصراتي  
صورة أخرى من صور التجسيم ولكنها هذه  
المرّة لبطل مقاله الذي جاء بعنوان (بلغة  
الحاج قدور) الذي وصف طبعه وقصره في  
بساطة وواقعية وبأسلوب فكه ساخر ، حيث  
يقول إنه رجل « خفيف الظل ، سريع الغضب ،  
سريع الثورة ، يغضب من ذبابة تعاكس أنفه ،  
ويلعن ويشور ، قصير يتدحرج كأنه دمية عيد  
الميلاد ، إلا أنه قصير غير مكبر » (23) .

وإذا كان لابد من وقفة أخرى مع مقالات  
الأستاذ المصراتي ذات الاتجاه الساخر ، فإن  
هذه الوقفة أصدق ماتكون مع سلسلة مقالاته  
التي سرد فيها طائفة من الأقاصيص والحكايات  
نشرت تحت عنوان (جد في هزل وخيال في  
حقيقة) ، توخي في صياغتها الأسلوب الفكه ،  
فكانت بحق مع غيرها من الكتابات الساخرة  
النموذج الواضح الذي يمثل هذا الاتجاه أصدق  
تمثيل . لقد حملت كل مقالة من هذه المقالات  
عنوانا خاصا بها ، بدأها بمقال عنوانه (في  
سبيل المسكن أو البحث عن برميل) نقتطف منه  
الفقرة التالية:



«عطف عليّ أحد العمال وأعطاني دارا في حى ممتلئ بالخمور والفجور فصرت أتلصص في الدخول إليه ، لأن هذا موضع ريبة وموطن تهمة ، والرسول يقول : اتقوا مواطن الشبهات ، فلا أدخله إلا في الهزيع الأخير من الليل كأني قط أو موسى عندما دخل المدينة علي حين غفلة من أهلها يتوجس . ورضيت بهذا كله رغم أن الدار فوق السطوح ضيقة ، تصلح أن تكون عشة دجاج أو محبس عنتر أو حجرة أرنب أو مرتع فئران ، ولكنني حشرت نفسي وكتبي وحقائبي ومخطوطاتي ، وحمدت الله الذي لا يحمد علي مكروه سواه . . . . .

وهطلت الأمطار وتزايدت فحمدت الله وقلت : اللهم زد وبارك اللهم آتنا بالغيث يامطر زيدي ، اللهم اكثر الشبوب ، ومع أنني لست وليا ولا رجلا صالحا وليس صدر مرابط ، ولكن يظهر أن أبواب العرش كانت مفتوحة وأن الملائكة حملت دعائي بسرعة البرق واستجاب الله لدعائي في الحال والحين . وهطلت الأمطار وتزايدت وتزعزعت أركان الدار وكنت أحسب للدار سقفا فإذا به غربال أو (كسكاس) ، ففي أيام الصحو تبدو منه النجوم والسحب والغيوم . وأشاهد منه صراع الليل والنهار علي مسرح الأفق» (24)

وتبقي جملة من الملاحظات تتعلق بالأستاذ المصراتي الأديب الساخر ، فبقدر ما عكست مقالاته وكتابات ذات الاتجاه الساخر روحه المرحية وميله إلى الفكاهة والإضحاك ، بقدر ما ترجمت بعض مواقفه مع الآخرين وأحاديثه معهم في مجالسه ولقاءاته تطرفه في سخريته وقسوة دلالاتها مع غيره . وهذا الأديب التونسي أبو القاسم محمد كرو يسجل عنه

الملاحظة التالية حيث يقول : « والمصراتي في مطلع كهولته ، لكنك اذا رأيته وجلست إليه وتحدثت معه وماشيت خطاه في الطريق ، رأيت شابا ذا جسم نحيل وروح مرحة وضحكة رنانة وبشاشة دائمة ونكتة سريعة عنيفة أو لاذعة» (25) .

وحين يشير الأديب والكاتب المصري المعروف أنيس منصور إلى نشأة الأستاذ المصراتي في مصر ، وفي بولاق علي وجه لتحديد ، ويذكر أن هذه النشأة تبدو في «روحه المرحية وسخريته الحادة ولسانه السليط وذاكرته المتربصة بكل الناس . . . . .» ثقت أنه أرشيف من الحوادث والنوادر والقضايا لكل الناس ، كأنه في حالة استعداد للدخول في أية معركة أو أية قضية» (26) .

فعلاً ينطلق الأستاذ المصراتي - في بعض الأحيان - إلى أبعد حدود الانطلاق في سخريته في الألفاظ والمعاني ذات الدلالات الساخرة ، ولكن ذلك يكون إما تعبيراً عن رد فعل لموقف عدائي نحو شخصه ، كثيراً ما يأتي ابن اللحظة أو وليد مخزون في الذاكرة وحانت الفرصة للتعبير عنه ، وإما وسيلة للتسلية التي يفضلها البعض منه وتجد في نفسه هوي .

وما يمكن أن نلاحظه أيضاً علي كتابات الأستاذ المصراتي الساخرة ، ندرة استعمالاته التي يذكر فيها المعنى المخالف تماماً لما يقوله الشخص كأن يدعي الأحق بأنه ذكي جداً ، وهو من أدق معاني السخرية التي أشارت إليها بعض القواميس الأجنبية ، مثل قواميس اللغة الانجليزية (27) .

كذلك ينعدم في هذه الكتابات ، ذلك النوع الذي « ينشأ عن المفارقات بصرية كانت أو سمعية ، وإدراك التنافر وعدم الانسجام ، وإذا

اضيف إلى عنصر التنافر أو المفارقات ، عنصر المبالغة أو التهويل لم يلبث أن يخرج بنا الموقف إلى عالم الاستحالة أو اللاواقعية . وبذلك تحتل المفارقات -خاصة ذات الصلة الوثيقة بالاستحالة - مكانة كبرى في عالم السخرية والفكاهة « (28) .

وإن كنا نلمس في كتابات الأستاذ المصراطي ذلك النوع من الفكاهة التي «لاتتوقف علي الموقف وحده ، وإنما تتوقف علي نظرة الإنسان إلى الأمور وفهمه وتقويمه لها . وتبلغ الفكاهة ذروتها حين يصل التناقض حدا يصعب معه أو يستحيل التوفيق بين الصورة الذهنية والأمر الواقع» (29) .

ولتوضيح هذا الجانب نشير إلى أن علماء النفس يقسمون ضروب الهزل إلى ثلاثة أنواع هي: الفكاهة والنكتة والكوميديا ، ويقولون إن «هذه الأنواع الثلاثة تقابل في حياتنا النفسية على التعاقب: الوجدان والنزوع والإدراك ، والكوميديا هي -من بين ضروب الهزل جميعا - أقربها إلى قطب الإدراك أو العرفان أو المنطق ، وهي بالتالي فن عقلي يقوم كغيره من الفنون علي النشاط الإبداعي» (30) .

في ضوء هذا التقسيم يمكننا أن نقول إن الأستاذ المصراطي قد حقق من ضروب الهزل في كتاباته الساخرة نوعين من أنواعه الثلاثة وهما الفكاهة والنكتة في حين خلت هذه الكتابات

من النوع الثالث ألا وهو الكوميديا باعتبارها أثرا فنيا له خصائصه وسماته التي تختلف بها عن غيرها من ضروب الهزل . وقد عرّف الأثر الفني في حالة الكوميديا بأنه « تصوير لمثالب الناس وعيوبهم ونقائصهم ومظاهر ضعفهم في إطار فني ينطوي علي انسجام معكوس» (31) .

وفي نظرنا أن الأديب الساخر قد يقترب من فن الكوميديا حين يعمد إلى تصوير مثالب الناس ويرصد عيوبهم ويلتقط نقائصهم ويسجل مظاهر ضعفهم وتأخرهم ، ولكنه يظل بمنأى عن هذا الضرب من الهزل مالم يصب تصويره في قالب فني ، ذلك أن الكوميديا «هي فلسفة الضحك التي تسمو بالهزلي من المستوي العامي المبتذل إلى مستوي جمالي فني إنساني» (32) .

وبعد . . .

فهذه ورقات حاولنا أن نقف من خلالها علي ظاهرة بارزة تشكل في أدب الأديب علي مصطفى المصراطي اتجاهها فنيا واضح الملامح ، فضلا عن رصد جملة العناصر التي صاغته والعوامل المكونة له ، مع الكشف عن بعض دلالات هذا الاتجاه ، وطبيعته بما يحقق الاقتراب من شخصية الأستاذ المصراطي الأديب الساخر غير مدعين أن وقوفنا أمام هذه الظاهرة كان قريبا جدا منها .



**الهوامش المراجع :**

- (1) من لقاء شخصي مع الأستاذ المصراي للباحث الحازمي مصباح محمد بتاريخ 1994/9/23 /انظر (فن المقالة عند المصراي) رسالة ماجستير مخطوطة . كلية اللغات ، 1996 ، ص 144.
- (2) نجم الدين الكيب ، علي مصطفى المصراي الباحث الأديب ، ص 100/99
- (3) مجلة الفصول الأربعة ، العدد 58 ، ص 21 انظر ايضا :نجم الدين الكيب ، ص 102
- (4) عبد الحليم محمد حسين ، الجاحظ الأديب الساخر ، ص 25
- (5) د.ياسين أحمد فاعور ، السخرية في أدب أميل حبيبي ، ص 8
- (6) جريدة طرابلس الغرب (1954.11.11)
- (7) جريدة طرابلس الغرب (1953.3.10)
- (8) د.ياسين أحمد فاعور ، مرجع سابق ، ص 14
- (9) المرجع السابق ، ص 14
- (10) نفسه ، ص 14
- (11) جريدة طرابلس الغرب (1953.1.11)
- (12) عبدالحليم محمد حسين ، مرجع سابق ، ص 8
- (13) المرجع السابق ، ص 7
- (14) نفسه ، ص 7
- (15) نفسه ، ص 8
- (16) جريدة طرابلس الغرب (1955.12.12)
- (17) عبد الحليم محمد حسين ، السخرية في أدب الجاحظ ، ص 134 .
- (18) إبراهيم المازني ، رحلة الحجاز ، ص 103 ، نقلا عن د. نعمات أحمد فؤاد ، أدب المازني ، ص 292
- (19) جريدة طرابلس الغرب (1953.12.18)
- (20) المصدر نفسه (1954.2.9)
- (21) د. نعمات أحمد فؤاد ، أدب المازني ، ص 281 - 283
- (22) المرجع السابق ، ص 283
- (23) جريدة طرابلس الغرب (1954.2.18)
- (24) جريدة طرابلس الغرب (1953.2.9)
- (25) نجم الدين الكيب ، مرجع سابق ، ص 12
- (26) نفسه ، ص 19
- (27) انظر قاموس Oxford Advanced مادة IRONY ، 450
- (28) د. ياسين أحمد فاعور ، مرجع سابق ، ص 17
- (29) نفسه ، ص 17.18
- (30) نفسه ، ص 18
- (31) المرجع السابق ، ص 18
- (32) د.زكريا ابراهيم ، سيكولوجية الفكاهة والضحك ، ص 149

محمّد يوسف المصراي

# المثنى بن حارثة الشيباني مجاهد عبقرى تجهله الأجيال

• تيسير بن موسى

إثر مقتل قادة تينيك المعركتين، وعادا بالجيش الإسلامي سالماً إلى قواعده . وأرى أن سيف الله خالد بن الوليد قد أخذ وإلي حد ما ، حقه في البحث والدراسة من قبل الباحثين ، أما المثنى بن حارثة الشيباني ، فلا زالت الدراسات العربية الحديثة عنه شحيحة ، لم توف هذا العلم العربي الشامخ حقه من البحث والتقصي والتعريف به ، لذا سنحاول الاقتراب من هذه العبقرية العربية الفذة ، آملاً أن أكون قد أنصفت ولو جزئياً تاريخ هذا البطل المجاهد والشهيد المبرور .

تُجمع المصادر العربية علي أن المثنى هو المؤسس الحقيقي للعراق العربي المسلم ، وموجد أسباب انتصار العرب المسلمين في القادسية ونهوند وغيرهما ، وبالتالي غياب الإمبراطورية الساسانية المجوسية من التاريخ ، وانتشار الدين الإسلامي حتي الصين شرقاً واسم هذا القائد الفارس المجاهد كاملاً: المثنى بن حارثة بن سلمة بن ضمضم بن سعد بن مرة بن ذهل بن شيبان . وشيبان هذا مؤسس القبيلة الكبيرة التي حملت اسمه ، هو من قبيلة بكر بن وائل التي تعود في أصولها إلي قبائل ربيعة ومضر

اثنان من أعظم القادة العسكريين العالميين ، لم يعرفهما جيداً الخليفة العادل : «عمر بن الخطاب» الأول سيف الله المسلول «خالد بن الوليد» والثاني «المثنى بن حارثة الشيباني» . وقد تنبه ذلك الخليفة وصاحب رسول الله الجليل ، في أخريات أيامه إلى خطئه بحق هاتين العبقريتين فقال : «يرحم الله أبا بكر ، كان أعلم مني بالرجال ، إني لم أعزلهما (خالد والمثنى) عن ربيعة ، ولكن الناس عظموهما ، فخشيت أن يوكلاوا إليهما» . (1)

لقد احتل خالد والمثنى مكان الصدارة بكل جدارة بين مجموعة عظماء التاريخ العالمي ، في ميادين السوقية «الاستراتيجية» العسكرية ، وساحات النزال والحروب ، فلم يُسجل عليهما في جميع المعارك التي خاضاها ، وهي كثيرة عديدة ، أية هزيمة ، حتى في المعارك التي خاضاها وهما مشركان وثنيان ، قبل أن يهديهما الله لنور الإسلام العظيم . نراهما حين كانا يقاتلان في معركتين منفصلتين (معركة مؤتة لخالد ، ومعركة الجسر للمثنى) كفردين عاديين ، عملاً علي إنقاذ المسلمين من كارثة ماحقة ساحقة ، وذلك حين تقدموا الصفوف

من نسل معد وعدنان ، فقبيلة شيبان إذن من القبائل العدنانية التي استوطنت الحجاز والجهات الشمالية من جزيرة العرب ، ومعروف أن النسابة العرب يقولون : إن العرب ينحدرون من جدين هما قحطان سكنوا اليمن وجنوب ووسط جزيرة العرب ، وعدنان سكنوا شمالها ، واختلف هؤلاء النسابة حول نوعية الصلة القرابية بين هذين الجدين ، وإن كانوا يجمعون علي أن أصلهما البعيد واحد . (\*) وقبل الإسلام بزمان غير قصير ، تركت مجموعة من القبائل العدنانية من ربيعة ومضر موطنها الأصلي في الحجاز وسكنت الجهة الشرقية من جزيرة العرب ، في البحرين تحديداً ، واسم البحرين كان يطلق في السابق علي المنطقة الممتدة من مسقط جنوباً وحتى نهر دجلة والفرات شمالاً . وقد حافظت تلك القبائل علي طابعها البدوي في اختيار المناطق الصحراوية ، والإقامة في خيام مع الظعن والترحال طلباً للكأ والمياه ، وذلك في حدود تلك المنطقة (2) .

وبالسكن الجديد لهذه القبائل ، فإنها قد جاورت بلاد فارس والتنوخيين المناذرة وعاصمتهم «الحيرة» في جنوب العراق ، وقد سجل التاريخ لقبائل ربيعة بقيادة بكر بن وائل مآثرة خالدة حين تصدت لجيش فارسي عرمرم وهزمته في موقعة ذي قار ، دفاعاً عن الكرامة العربية والقيم والأخلاق العربية (3) .

وسط هذا المناخ المشبع بالاعتزاز القومي العربي ، وبالنفور والغضب من الفرس المجوس ، لاستبدادهم واستعبادهم وكذلك احتقارهم

للعرب الذين يجاورونهم في العراق ، شب وكبر المثني ، وإن كان لأيعرف بالتحديد سنة مولده إلا أنها ، كانت قريبة من ولادة النبي محمد عليه أفضل الصلاة والسلام ، وذلك أن المثني كان شاباً من أشرف قبيلته ، عندما سمع بندا الإسلام خصوصاً بعد أن أصبح هذا الدين قوياً منيعاً بكثرة أتباعه ، إثر هجرة النبي الكريم إلي يثرب أو المدينة المنورة ، ودخول الآلاف من عرب الحجاز فيه ، شد هذا النداء السماوي ، الموحد للعرب ، المقوي لكيانهم ، الشاد من عزيمتهم ، وأما المثني بن حارثة الشيباني ، فقد وجد فيه ما كان يبحث عنه ويتمناه ويسعي إليه ، وهو قوة عربية متماسكة ، نبيلة في رسالتها ، مشرفة في أخلاقياتها ، ضاربة في قتالها ، لذا يشد الرجال ويتجه علي رأس نفر من أصحابه إلي المدينة المنورة في السنة التاسعة للهجرة ، ويتقدم من النبي عليه السلام ناطقاً ، ومن معه بالشهادتين ، ومنذ ذلك التاريخ اعتبر نفسه سيفاً قاطعاً من سيوف الإسلام (4) . لذا نراه بعد وفاة النبي الكريم يتقدم الصفوف لمقاتلة المرتدين الذين اعتبرهم ، إضافة إلي كفرهم وضلالهم ، خونة بحق أمتهم ، التي بدأت تقوي ويتعزز وجودها ، وتحتل مكانها المرموق بين الأمم ، بفضل هذا الدين القويم ، لقد كان سيف المثني صارماً قاسياً علي المرتدين من الأعراب ، وحين وجّه الخليفة أبوبكر الصديق جيشاً بقيادة أبي العلاء الحضرمي للجهات الشرقية من جزيرة العرب في منطقة البحرين ، انضم إليه المثني علي رأس العشرات من قبيلته ، وقد اطمأن قلب العلاء للمثني وأوكل إليه ملاحقة المرتدين من اليمامة حتي تخوم فارس في العراق شمالاً ، واندفع

(\*) يقول العلامة ابن حزم : (جميع العرب يرجعون إلي ولد ثلاثة رجال وهم : عدنان وقحطان وقضاعة) أبو محمد علي علي ابن حزم الأندلسي جهمرة أنساب العرب . تحقيق : عبدالسلام هارون (ط 3) مصر - دار المعارف -

هذا القائد العربي بقوة وعنف نحو كتائب المرتدين يهزمها الواحدة تلو الأخرى ، وقد أخذت أنباء انتصاراته السريعة الحاسمة ، يتناقلها الركبان حتي وصلت إلي المدينة المنورة وإلي صاحب رسول الله أبي بكر الصديق ، فقال لمن معه ؟ « هل عرفتموني بهذا المقاتل الذي تأتينا وقائعه ، قبل معرفة نسبه » فأجابه قيس بن عاصم المنقري ، أحد أصحاب رسول الله ، من بني تيم قائلاً : « إن هذا الذي تسأل عنه يا أبا بكر ، رجل غير حامل الذكر ، ولا مجهول النسب ولا ذليل العماد ، إنه المثني بن حارثة الشيباني » (5) وبعد أن وُثِدَتْ حركة المرتدين في مهدها ، توجه المثني إلي المدينة المنورة لمقابلة أبي بكر حاملاً معه مخططاً استراتيجياً لقتال الفرس والثار منهم لجميع ما ألحقوه ببني قومه العرب من ذل ومهانة واستعلاء وتكبر عليهم ، وتردد أبو بكر ، فمجاهدة إمبراطورية تُعتبر واحدة من كبرى إمبراطوريات ذلك العصر ، أمر محفوف بالخطر الكبير وغير مضمون النتائج ، لكن ذلك الخليفة العظيم حين شعر بنبرة الصدق والحماس في حديث المثني ، تراجع قليلاً عن تردده وأذن له بأن يخوض حرباً محدودة مع الفرس بادئ الأمر ، وكتب له عهداً بتوليته شؤون العراق الحربية ، وعاد المثني إلي العراق ، وبدون أن يضع وقتاً ، استل سيفه وأخذ يقاتل أهل سواد العراق من العرب الذين لازالوا علي جهالتهم وعمالتهم للفرس ، ونجح في فترة قصيرة في تحويل الآلاف منهم إلي الإسلام ، وكانوا عدته للبدء في قتال الفرس . ثم انتقل للمرحلة التالية وهي قتال الفرس ودخل معهم في معارك محدودة ألحق بهم هزائم مرة قاصمة ،

وقد شكّلت هذه المعارك الدليل علي قدرة العرب المسلمين علي هزيمة الفرس المجوس ، فأرسل أخاه مسعوداً إلي أبي بكر في المدينة حاملاً إليه أخبار انتصاراته طالباً منه العون والمدد ، لاستكمال عملية طرد الفرس من أرض العرب ، بل الدخول معهم في معركة حاسمة ، مؤكداً للخليفة بأن هؤلاء الأعاجم عبدة النار ، ماهم إلا نمور من ورق ، وأن المقاتل العربي بفضل الإسلام أصبح يعادل بقوته وفدائيته عشرة رجال من أولئك المجوس . وقد عبّر المثني عن إيمانه بالمقاتل العربي المسلم إثر معركة الجسر - التي سأعرض لها لاحقاً - بقوله : « ... قد قاتلت العرب والعجم في الجاهلية ، والله لمائة من العجم في الجاهلية كانوا أشد عليّ من ألف من العرب ، ولمائة اليوم من العرب أشد عليّ من ألف من العجم ، إن الله أذهب بأسهم (أي العجم) ورهن كيدهم.... » (6)

لقد سرّ أبو بكر الصديق بالأنباء التي حملها له مسعود أخو المثني ، وشجعتة للمضي في منازلة الفرس ، واتخذ قراره بمدّ المثني بقوات عربية ضاربة . وتأسيساً علي قرار أبي بكر هذا ، فإن بعض الباحثين يذهب إلي أن تجرؤ المثني علي الفرس وملاحقه من انتصارات عليهم ، شجع أبا بكر علي فتح باب الفتوحات العربية الإسلامية خارج حدود الجزيرة العربية بشكل عام وعلي كل الجبهات ، ويقول د. نبيل العاقل في هذا الخصوص : « معروف أن الفتوح خارج الجزيرة العربية بدأت في العراق ، وأن مسيرة المثني في فتح العراق بدأ أول الأمر بدون إذن الخليفة أو علمه ، وهذا يدعونا للتساؤل ، هل كان أبو بكر يُفكر في توجيه الجيوش خارج

الجزيرة العربية لنشر الإسلام أم هل جاء الفتح بعد أن بدأت مغامرة المثني ؟؟؟ ومضي الدكتور العاقل : « إننا نميل إلى الاعتقاد بأن أبا بكر كان يري في غزو الروم مغامرة لايسهل الإقدام عليها وذلك لما نعرفه من حرصه علي عدم تعريض المدينة المنورة والجزيرة العربية بوجه عام للأخطار والكوارث ، أما في مايتعلق بفارس فإننا نعتقد أن أبا بكر لم يفكر في محاربة الفرس لأسباب أهمها :-

(1) أن الحجاز لايتصل بفارس ، والبلاد العربية التي تتاخم الفرس هي البلاد التي تفشت فيها الردة ، مما يجعل أهلها في نظر أبي بكر غير موثوقين ولا يُعتمد علي معونتهم ضد الفرس .

(2) أن أهل الحجاز ، كانت لهم علاقات طويلة مع فارس قبل الإسلام ، وكانوا يعرفون قوتها وبأسها مما يجعلهم يتهيبون خوض حرب معها ... ويخلص د.العاقل للقول : « وهكذا فإننا نميل إلى الاعتقاد بأن أبا بكر حين وردته أخبار مغامرة المثني لم يكن يفكر تفكيراً جدياً بتسيير الجيوش للفتح خارج حدود الجزيرة العربية ، سيما وأنه كان حديث العهد بالخروج من دوامة حروب الردة التي استنفذت الكثير من جهده وقوة جيشه ... » (7)

وهذا مايرجع صحة ماذهب إليه د. نبيه العاقل إذ إن اتساق الأحداث التي كانت تعمل في المدينة المنورة ، يؤكد ذلك ، ومن هنا يتضح بشكل جلي الدور التاريخي المهم الذي لعبه المثني بن حارثة ، بجرأته وحماسه ، وتمسكه بقوة وباعتزاز وافتخار ، بقومه العرب وبدينه الحنيف ، في صنع تاريخ العرب المسلمين في القرون الوسطى ، مباشرة أو بشكل غير

مباشر.

إذن قرر أبو بكر دعم المثني في نزاله مع الفرس ، فأعز إلي خالد بن الوليد بأن يتوجه علي رأس جيش كبير قوامه عشرة آلاف مقاتل إلي العراق لدعم جيش المثني ، ويبدو أن ثقة أبي بكر بخالد ، وعدم معرفته بالمثني معرفة وثيقة ، مع ظلال حروب الردة التي كان وقودها القبائل العربية التي قسم من رجالها يُشكّل جيش المثني ، هذه العوامل دفعت الخليفة الحريص لأن يعقد لواء القيادة لخالد علي أن يكون المثني مساعده وتحت إمرته . وانشرح صدر المثني لنجاح مساعيه مع أبي بكر ، وماكان أمر القيادة والزعامة يشغل باله بقدر انشغاله وتحرقه لتحرير بني قومه العرب من ريقة الهوان المجوسي ، لذلك خرج لاستقبال خالد وجيشه في منتصف الطريق ، وحسب تعبير أبي جرير الطبري : « فانقض إليه جواداً حتي لحق به (بخالد) .... » (8)

التقي خالد والمثني في منطقة «النباج» التي تقع شمال هضبة نجد شرق مدينة حائل ، وفي هذه المنطقة البعيدة نسبياً عن أراضي العراق ، استمع خالد باهتمام للمثني وهو يشرح له طبيعة بلاد العراق ، والوضع السياسي والعسكري للفرس وكذلك أحوال القوات العربية الموجودة في العراق ، ووضع الاثنان خططاً تحركهما في بلاد الرافدين لمجابهة الفرس ، وفي النباج وعلي ضوء المعلومات الاستراتيجية التي تحدث فيها المثني تمّ توحيد قوات خالد وعددها عشرة آلاف مقاتل ، وقوات المثني وعددها ثمانية آلاف مقاتل ، وقُسم هذا الجيش العربي الموحد إلي ثلاث فرق وطلب خالد من كل فرقة التقدم نحو تخوم العراق من طريق



خاص ، بقصد التمويه ، علي أن تلتقي الفرق الثلاث في منطقة الحفير القريبة من «الأبلّة» وهي بلدة قامت في مكانها مدينة البصرة الآن ، وتولي قيادة الفرقة الأولى «خالد بن الوليد» والثانية «المثنى بن حارثة»، والثالثة بقيادة «عدي بن حاتم» . وبدأت فرقة المثنى المسير تلتها بعد يومين فرقة عدي بن حاتم ، وفي اليوم الثالث تحرك خالد بالفرقة الثالثة ، ورغم حيلة خالد لإخفاء تحركه عن الفرس إلا أن عيون هؤلاء الآخرين كشفت تحرك الجيش العربي ، فسارع أحد قادة الفرس في العراق وهو «هرمز» بتحريك قواته نحو «الحفير» ونشر قواته عند عين ماء قريبة منها ، وانتظر المثنى وصول عدي وخالد ، وفي الحفير بدأت أولى معارك خالد والمثنى مع الفرس ، وتقدم «هرمز» والغرور يملأ نفسه طالباً مبارزة خالد وجهاً لوجه ، ووافق خالد ودخل الاثنان في مبارزة لم تدم طويلاً إذ سرعان ما أطاح خالد بخصمه المغرور من علي حصانه قتيلاً . وبعدها أعطى هذا القائد الفذ لقواته إشارة الهجوم نحو الجيش الفارسي الذي ولّى الأدبار منهزماً باتجاه الأبلّة ، وطلب خالد من المثنى ملاحقة فلول الفرس فلاحقها بقواته وقد صرع منها أعداداً كبيرة ، لكنه توقف عند بلدة المذار ، حين جاءته الأنباء بأن الملك الفارسي (أرديشير) جهز جيشاً كبيراً علي عجل بقيادة «قارن بن قريانس» للتصدي للجيش العربي ، وأسرع المثنى في إبلاغ خالد بهذا النبأ ، فتحول خالد علي عجل إلي مكان المثنى في المذار ، ووضع الاثنان خطة للقاء ذلك الجيش الفارسي الكبير ، ولم تمض أيام حتي وصل الجيش الفارسي يتقدمه قارن ، ولم يمهله العرب فاندفعوا نحوه

بقوة وأعملوا سيوفهم في رقاب الفرس الذين قتل منهم كثير ومن بينهم قائدهم قارن ومساعداه قباز وأنوشجان.

وظل خالد يستعين بالمثنى إذا حضر ويستخلفه إذا غاب حتي فتح الله علي المسلمين مدينتي «الحيرة والأنبار» المهمتين وأصبحت العراق تقريباً في قبضة المسلمين ، وكان آخر ماحققه المثنى من انتصارات في عهد خالد ، خروجه بقواته فقط لملاقاة الفرس قرب مدينة بغداد الحالية في موقع يدعي (سوق بغداد والعال) ونجح المثنى في إلحاق هزيمة كاسحة بالفرس ومن والاهم من العرب في هذا الموقع وعاد ومعه غنائم كثيرة ويقول أحد الشعراء في هذه المعركة:-

**وللمثنى بالعال معركة**

**شاهدها من قبيله بشر**

**كتيبة أفرغت بوقعتها**

**كسري وكاد الإيوان ينفطر**

**وشجع المسلمون إذ حذروا**

**وفي صروف التجارب العبر (9)**

كان الموقف العسكري في بلاد الشام قد وصل الي درجة كبيرة من الخطورة ، فهرقل الروم حشد جيشاً تعداده ، حسب المصادر العربية ، حوالي ربع مليون جندي ، وهو الأمر الذي جعل أبابكر الصديق في حال انشغال كبير ، فأرسل إلي خالد بن الوليد أمراً مستعجلاً بأن يترك العراق فور تلقيه هذا الأمر ويلتحق مع نصف مقاتلي العراق بالقوات الإسلامية المحتشدة في الشام ، ويستخلف المثنى علي العراق ، امثل خالد لأمر الخليفة وقسم عدد المقاتلين إلي نصفين واستأثر بالنصف الذي سيرافقه إلي بلاد الشام بجميع

صفابة رسول الله ، وأبقى فى النصف الآخر أهل القناعة ، ومن الداخلين فى الإسلام حءشاً ، من أهل العراق على أن يكونوا ءء قباءة المثنى وذلك حسب تعللمات أبى بكر وءن رأى المثنى مافعله خالد فى اءءبار ءنده ، ءار وءضب وقال لءالء والله لا أقىم إلا على إنفاء أمر أبى بكر ، وبالله ما أرفوا النصر إلا بأصءاب النبى صلى الله عله وسلم ، ولما رأى ءالء ذلك ضءك وقال والله لن يكون لك إلا ما ءرىء ، فأعاد ءقسىم الرءال بءىء ءرك معه ءماعة من صفابة رسول الله من أهل ءءاز ، وقء وءع المثنى ءالءاً ءىن مفاءرة العراق ومشى معه ءءى ءءوم الباءة ، وقبل أن يفءرقا عانق ءالء المثنى قائلاً له «أرفع يا ءءى رءمك الله إلى سلءانك ءىر مقصّر ولا وان» (10) عاد المثنى إلى العراق وءمع قواءه وسار بها نءو مءىنة بابل . بعء أن علم أن الفرس الءىن علموا بمسىر ءالء للشام ، ءشءوا ءىشاً قوامه عشرة آلاف مقاتل بقباءة «هرمز ءاوءبه» وبىنما كان ىنظم قواءه وىرسم ءطة قتاله مه هرمز ، ءءل معسكر المسلمين أءء الجنوء الفرس وببءه رسالة من كسرى ىسءهىن بها بالمثنى وبالعرب ومما ءاء فى الرسالة : «أعلم بأنى بعءء إليك ءنءاً من وءش أهل فارس ، وانما هم رعاة الءءاء وءنءازىر ولست أقاءءلك إلا بهم فابءسم المثنى ءم طلب من الفارسى أن ىنءظر ءءى ىءمل ءوابه ، فءءب إلى كسرى ىقول : «...انما أنء أءء رءلین ، إما باء ، فءلك شرّ لك وءىر لنا ، وإما كاءب ، فأعظم الكءابىن عقاءة عءء الله وعءء الناس الملوک وأما الءى ىءلنا عله الرأى ، فىإنكم إءما اضءرءتم إلههم (إلى نوعىة أولئك ءءنء)

فأءمء لله الءى رءء كىءكم إلى رعاة الءءاء وءنءازىر» (11) وءمل المثنى على ءىش الفارسى فوق مرءفعاء أطلال بابل ءملة قوىة ، بءأها بمءاءمة فىل كبىر وقءله ، ءم أءاط المثنى ورءاله بالءىش الفارسى ، فما هى إلا ساءاء ءءى أصبح هءا ءىش كعصف مأكول ، وءارء المسلمون فىلولة المنهزمة ءءى أبواب مءىنة المءائن عاصمة الفرس . ونزلء أنباء هءه الهزىمة النكراء للءىش الفارسى نزول الصاءقة على رأس كسرى الءى اعءراه ءم شءىء ماء على أءره . وفى ءانب الآخر ازءاء نءم المثنى ءألقاً فى العراق وفى عاصمة ءءالفة . لكن هءا النصر من ناحىة أءرى ءعل المثنى فى موقف ءرف إذ إن الأنباء ورفءه بأن الفرس قروا ءءهىز ءىش كبىر للءار من هزىمة معركة بابل ، فانشءل المثنى وءعءءء رسائله إلى المءىنة المنورة طالباً العون والمءء ، ولما كانت ءءالفة منشفلة بأمر الشام ، لم ىءلق رءاً على رسائله ، فقرر السفر إلى المءىنة بنفسه وءىن وصلها كان أبوبكر الصءىق مرىضاً على فراش الموت ، ومع ذلك أذن له بالءءول وسمع منه ما ىقلقه عن الوضء فى العراق وعن طلبه بمءه بعون من الرءال كما وافق ءءلفة على طلب المثنى بأن ىسءعین فى قتال الفرس بمن ظهراء ءوبءه من الأعرب الءىن ارءءوا عن الإسلام بعء وفاء النبى الكرىم عله السلام ءم ناى أبو بكر عمر بن ءءاب قائلاً : «اسمع يا عمر ما أقول لك ، ءم إءمل به ، إنى لأرفو أن أموء من ىومى هءا ، فىن أنا مء فلا ءمسىن ءءى ءنءب الناس مع المثنى ولا ىشءلنكم مصىبة - وإن عظمت - عن أمر ءىنكم ووصىة ربكم..... وإن فءء الله على أمراء أهل الشام ، فارءء أصءاب ءالء

إلى العراق فإنهم أهله وولاة أمره وهم أهل الضراوة والجرأة عليهم» (12) وقطع عمر عهداً أمام أبي بكر بأن يُنفذ هذه الوصية الأخيرة لهذا الخليفة الجليل .

ومات أبو بكر من يومه وتولى عمر بن الخطاب الخلافة وكانت الأنبياء قد وردت بانتصار العرب المسلمين في اليرموك ، مما شجع على الالتفات إلى جبهة العراق ، فاستنفر الناس في المدينة وغيرها للعراق ، لكن استجابة المسلمين كانت ضعيفة فتولى المثنى الذي كان لا يزال في المدينة تشجيع المسلمين على الإنخراط في جهاد الفرس ، ومما قاله في أحد مساجد المدينة «أيها الناس لا يعظم عليكم الجهاد في فرس ، فإننا قد توسطنا تلك الديار ، وعلمنا الفرس على شقي خير السواد (أرض العراق الزراعية) وشاطرناهم إياها ونلنا منهم ، واجترأ من قبلنا عليهم ولنا إن شاء الله مابعدا» (13)

وتحمس المتطوعون للجهاد حتي بلغوا ألف رجل من أهل المدينة فقط وكان أول المتطوعين أبو عبيد بن مسعود الثقفي ورهطه ، لكن عمر الذي لمس بنفسه الشعبية الكبيرة التي يحظى بها المثنى بين جموع العرب المسلمين خاف - كما قال - أن يفتتن الناس به ، فعزله عن منصب القيادة العليا وأوكلها إلى أبي عبيد الثقفي وقد دفع المسلمون بقرار عمر هذا الثمن باهظاً كما سوف نرى ، وتلقى المثنى قرار عمر بعزله بروح إسلامية عالية ولعله قال كما قال خالد بن الوليد عندما عزله أيضاً وينفس الوقت تقريباً عن منصب القيادة العليا في جبهة الشام إنى لأقاتل من أجل عمر بل جهاداً في سبيل الله ونشر دين محمد . و طلب

عمر من المثنى أن يعود إلى العراق وينتظر قدوم أبي عبيد وبقية الرجال ، كما وافق على استنفار من حسن إسلامه من أهل الردة ، فنذ المثنى أمر الخليفة وانطلق إلى الحيرة وبقي فيها حتي وصل المدد العربي بقيادة أبي عبيد بعد شهر تقريباً وجاء أول لقاء لهذا القائد الجديد مع الفرس ، بعد أيام من وصوله في معركة «النمارق» قرب مدينة الكوفة وتولى المثنى قيادة خيالة المسلمين وأسفرت المعركة عن انتصار الجيش العربي ووقوع قائد الفرس (جبان) في يدي المثنى أسيراً وتتابع هذه المعارك المحدودة بين العرب والفرس في كل من «السقاطية» قرب مدينة واسط و«باروسما» في سواد بغداد وأسفرت عن تطهير شامل للقوى الفارسية من معظم جهات سواد العراق ، مما أثار حفيظة إمبراطورة الفرس «بوران» ووزيرها «رستم» فقررا تجهيز جيش فارسي قوي ضارب ، أو كلا قيادته إلى أشهر أمرائهم العسكريين هو: «بهمن جاذويه» الذي يلقب بذي الحاجب ، لأنه كان يعصب حاجبيه ليرفعهما عن عينيه تيهاً وتكبراً ، وانطلق هذا الجيش الكبير باتجاه الحيرة وعسكر أبو عبيد بجيشه في قرية «قس الناطف» علي الضفة الغربية للفرات ، وتجمع الفرس علي الجهة المقابلة، وأرسل ذو الحاجب إلى أبي عبيد يقول له : «إما أن تعبروا إلينا وندعكم تعبرون ، وإما تدعونا نعبر إليكم ...» ولاشك أن اتخاذ القرار محك لقياس النبوغ الإستراتيجي للقائد ، فأبو عبيد رضي الله عنه ، كان من كبار صحابة رسول الله ، وعلي درجة عالية من التقى والإيمان الراسخ ، مع شجاعة وروح فداية مثالية ، لكنه لم يكن علي دراية كافية

«بتكتيكات» الحرب الحديثة وخططها القتالية ، التي كان يعتمد عليها القادة العسكريون الفرس ، في ذلك الوقت والذين لهم تاريخ طويل في الحروب والقتال ، مع الروم البيزنطيين علي وجه الخصوص . وكان المثنى بحكم تجاربه السابقة مع الفرس ، واطلاعه علي فنون قتالهم ، سارع إلى إقناع أبي عبيد بأن يدع الفرس يعبرون لأن هؤلاء يملكون أدوات العبور ومدرّبون علي اجتياز الأنهار والسباحة فيها ، وهذا ما يجعلهم قادرين علي تأمين خطوط تراجعهم في حال انهزامهم . بينما العرب ومعظمهم من سكان البوادي والصحاري ليست لديهم خبرة أهل فارس في هذا الميدان ، وقد اقتنع برأى المثنى العديد من رجالات العرب وعلى رأسهم «سليط بن قيس» الذي شدد علي أبي عبيد بأن يدع الفرس يعبرون، لكنه رفض الاستماع لصوت العقل معتبراً أن القضية هي قضية شجاعة وإقدام ، بينما الرأي كما يقول المتنبي قبل شجاعة الشجعان ، وحين ألح سليط علي أبي عبيد اتهمه ومن معه بالجبن والتخاذل مذكراً بأنه هو القائد الأعلى وعلي الجميع الإنصياع لأوامره ، وهكذا دفع أبو عبيد رجاله لعبور الفرات وكان سليط المتهم بالجبن والخوف أول العابرين وكذلك أول الشهداء ، وأما ذو الحجاب الذي كان علي اطلاع تام بإمكانيات خصمه أمر قواته بالهجوم علي العرب قبل أن تستكمل جميع قواتهم العبور ، وتُنظّم في صفوف قتالية ، كما وعد قائدهم ذو الحجاب أبا عبيد ، ولاشك أن هذا الغدر الفارسي المشين ، أثر علي معنويات العرب ، لكنهم سرعان ما تماسكوا والتحموا مع أعدائهم ، وكان الجيش الفارسي كعادته يستخدم الفيلة في حروبه مع العرب

، فهذه الحيوانات لم يألّفها العرب ولاخيولهم ولاجمالهم في الصحراء، وقد ركّبوا للفيلة جلاجل وصنّاجات كثيرة ، تحدث ضجيجاً عالياً حين مسير الفيلة ، وكما هو متوقع، نفرت خيول العرب وإبلهم من الفيلة ومن أصوات الجلاجل ، فتراجعت إلى الخلف بفرسانها ، وبنفس الوقت كانت سهام ونبال الفرس تنهال علي المسلمين في سحب متواصلة ، ومع ذلك قال أبو عبيد وحث رجاله علي الصمود ولكن عبثاً فقرر التخلص من الفيلة ، فترجل عن حصانه ، وتوجه نحو أكبر الأفيال وأضخمها لقتله ، فتقدم ومعه ثلة من رجاله نحو ذاك الفيل فضرب خرطومهم بسيفه ، فجن جنون الفيل فالضربة لم تكن قاتلة، فهجم علي أبي عبيد فألقاه أرضاً وأخذ يحطم عظامه بقدميه ، وكان هذا القائد قد أوصى بأن يخلفه إذا استشهد سبعة من بني قومه (بني ثقيف) وأولهم شقيقه ، وهذا أمر مستغرب ، إذ من المفروض أن يكون المثنى هو الذي يليه في القيادة يرى هل تصرف أبي عبيد هذا مردّة نغرة قبلية ، أو لعله غضب من المثنى لمعارضته له بالعبور نحو الضفة الشرقية ؟؟ ومهما يكن من أمر فقد استشهد أولئك الثقيفون السبعة الواحد تلو الآخر ، هكذا أصبح المسلمون بلا قيادة ، وقد دبّ الذعر والفرع بين صفوف العرب ، فتقدم المثنى بن حارثة ، ملتقطاً اللواء ، متولياً قيادة الناس وبعد تفشي الاضطراب وانهيار معنويات المقاتلين، واستغلال الفرس لهذا الوضع فشددوا من ضرباتهم الموجهة ، رأى المثنى أن القرار الأسلم والحكيم هو الإنسحاب والتراجع إلى الضفة الغربية ، فصاح بالرجال للتوجه إلى الجسر لعبوره للضفة الأخرى متولياً هو وثلة من رجاله حماية تراجع الجيش

الإسلامي. واندفع المقاتلون نحو الجسر لعبوره  
وهذا الجسر كان مبنياً علي مجموعة من  
القوارب مُدّد عليها مجموعة من الألواح  
الخشبية، إلا أن أحد الثقيفين أخذته الحميّة  
فصاح أيها الناس عودوا للقتال، فإما أن  
نتصر أو نلحق بمن استشهدوا قبلنا، وما كان  
لصوته وندائه أن يُسمع ويُستجاب فانها  
بسيفه علي الحبال التي تربط الزوارق الأولى  
فقطعها. فابتعدت الزوارق عن اليابسة، وأدى  
تصرف هذا الأعرابي الأحق، إلى زيادة البلبلة  
والاضطراب بين القوات العربية، وقد أخذهم  
الخوف والهلع كل مأخذ فطريق تراجعهم الوحيد  
قد دُمّر، وسيوف الفرس ورماحهم وفيلهم  
تلاحقهم فدفع الخوف البعض إلى إلقاء أنفسهم  
في مياه الفرات فمات كثير منهم غرقاً لعدم  
اتقانهم السباحة، فأسرع المثنى إلى جهة الجسر  
طالباً من رجاله إصلاحه، ثم أخذ يصيح بملء  
صوته: «يا أيها الناس، أنادونكم فاعبروا علي  
هينتكم، ولا تدهشوا، فإننا لن نزايل مكاننا  
حتى نراكم من ذلك الجانب، ولا تُغرقوا  
أنفسكم...» فاطمأنت جموع المسلمين نوعاً ما،  
وأخذ المثنى ورجاله يمررونهم بنظام بينما أو كل  
لجماعة أخرى من رجاله مقارعة الفرس وردّهم  
عن الجسر وعن العابرين عليه، وقد سقط  
العديد من رجال المثنى قتلى وأصيب هو نفسه  
بطعنه رمح في كتفه، غير أنه لم يأبه لجراحه،  
وحين اطمأن إلى أن جميع المقاتلين بمن فيهم  
الجرحي وصلوا بسلام للضفة الغربية، عبر هو  
ومن بقي من رجاله... لقد أنقذ تصرف المثنى  
الحكيم الشجاع الآلاف من المسلمين، وأسفرت  
معركة الجسر هذه، عن استشهاد المئات من  
صحابه رسول الله وحفظة القرآن، ومن رجال

المثنى من أهل العراق، وعلي الضفة الغربية  
أعاد المثنى تنظيم صفوف المسلمين وعاد بهم  
إلى «الحيرة» ثم إلى «أليس» جنوباً، بسرعة  
ليتقي الفرس إذا اقتفوا أثره، لكن هؤلاء لم  
يفعلوا واكتفوا بما حققوه من نصر في هذه  
المعركة الدامية (14).

ظل عمر بن الخطاب، سنة-كما يقول  
البلاذري- حزين القلب مفجوع الخاطر علي  
قتلي معركة الجسر من خيرة المسلمين وعلي  
النتيجة التي آلت إليها هذه المعركة، ولعل مما  
زاد في شدة حزن عمر، عزله للمثنى وتوسيد  
القيادة لأبي عبيد ولا شك أن خطأ تقديرات أبي  
عبيد الثقفي هو الذي قاد المسلمين إلى هذه  
الكارثة، وقد وعى عمر ذلك بكل تأكيد. أما  
المثنى فقد ظلّ طيلة هذا العام في أليس في  
قلّة من المقاتلين، ومن ناحية أخرى فإن انتصار  
الفرس في معركة الجسر شجعهم علي مواصلة  
هجوماتهم ضد المسلمين لطردهم من العراق  
فأخذوا يُعدّون عدتهم لانجاز هذه المهمة، وقد  
علم المثنى بما يخطط له الفرس فأكثر من إرسال  
وفوده وسفرائه إلى الخليفة عمر بن الخطاب  
طالباً العون والمدد، مؤكداً له بأن معركة الجسر  
ليست آخر المطاف ونهاية مقارعة الفرس.  
وفي خطاب آخر. نشط المثنى في إثارة حمية  
القبائل العربية التي لازالت علي دين المسيح  
في العراق، خصوصاً قبائل بني تغلب وبني نُمير  
فلبى دعوته المئات من رجال هذه القبائل  
وتوافدوا إلى معسكره زرافات ووحدانا حتى  
تشكل لديه جيش قوي الشكيمة، قادر علي  
الأقل علي صدّ الفرس إذا حاولوا تنفيذ  
مخططهم في طرد المسلمين والعرب عموماً من  
العراق وحين علم عمر بهذا التطور الجديد عاد

إليه حماسه السابق في الجهاد ضد الفرس ، فأخذ يستنهض الناس في المدينة المنورة والحجاز للقتال ، مرغباً إياهم بغنائم آل كسرى ، فلبى دعوته جمع كبير فأمرهم بالالتحاق بجيش المثني ، الذي امتلأت نفسه سعادة وقد عقد العزم علي الثأر من الفرس لشهداء معركة الجسر ، وبعد أن وصل جميع الرجال نظمهم في كتائب وفصائل ، ثم تقدم بجيشه هذا إلى الشمال الغربي وعسكر في « مرج السباخ » إلى الجنوب من القادسية ، وكان جيش فارسي كبير ، توجه بناء علي أوامر كسري لملاقاة جيش المثني ، وكان تحت قيادة « مهران الهمداني » وحين علم المثني بتحرك هذا الجيش الفارسي اللجب ، ترك مرج السباخ وتقدم إلى « البويب » وعسكر قبالة الجيش الفارسي علي الضفة الغربية لنهر الفرات ، وأرسل مهران إلى المثني يخبره إما العبور إليه أو يعبر هو إليه ، فأجابه المثني « فلتعبروا أنتم إلينا » وأشار إلى أن ذلك القائد العربي الشجاع كان لا يزال يعاني من أثر الجرح البليغ الذي أصيب به علي إثر طعنة رمح في معركة الجسر ، فكان عليه أن يركن للراحة حتي يشفي تماماً لكنه لم يعط نفسه تلك الراحة ، فكان الجرح ما إن يبدأ بالالتئام حتي ينكت من جديد . وقد قاد المثني معركة « البويب » وجراحه لازالت توهنه ، ومع ذلك لم يبال فحماسه بقهر الفرس ، وإعلاء كلمة دينه ، وكرامة وعزة قومه ، كانت ولاشك من القوة بحيث جعلته لا يأبه بتلك الآلام المبرحة التي تصدر عن جراحه . وقد عبر الفرس إلى الجهة الغربية ، وتركهم المثني ينظمون صفوفهم ، ولم يعاملهم بأسلوب الغدر الذي عامل به الفرس المسلمين في معركة الجسر .

ثم أعطى أوامره لقواته بالاشتباك بقوة مع عدوهم وعدو دينهم ، واستمر القتال ساعات طويلاً بدون أن يسفر عن نتيجة لصالح الطرفين ، ورأى هذا القائد أن عدد جيش الفرس ضعف عدد جيشه وأن إطالة أمد المعركة علي هذا الحال لن يكون في صالح المسلمين ، فقرر القيام بعمل يربك جنود أعدائه ، فاختار اثنين من عرب العراق النصاري المشهورين بشدة بأسهم وقوة شكيמתهم وهما « أنس بن هلال النمري » و « ابن مردي الفهر التغلبي » وعرض عليهما خطة تقضي بأن يقود الثلاثة ثلثة منتقاة من الرجال ، واختراق صفوف الفرس بسرعة والوصول إلى قائدهم مهران وقتله أو علي الأقل إحاقته بخطر القتل ، وهو الأمر الذي سيربك قادة الكتائب الفارسية الأخرى فيُسرعون لإنقاذ قائدهم فيتركون مواقعهم في غير نظام ، مما سينتج عنه تداخل في الجبهة الفارسية يستغلها المسلمون للنفوذ منها وتطويرهم .. كانت خطة استراتيجية علي غاية من الذكاء والفتنة الحربية ، فوافقاه واندفع الثلاثة المثني وأنس وابن مردي علي رأس ثلثة قليلة من الرجال ، بسرعة كالسهم المارق نحو مهران ، الذي أخذته وحراسه المفاجأة ، وأعمل المثني ورجاله سيوفهم في رقاب أولئك الحراس ، وكما توقع ذلك القائد الفذ ، فإن بقية قادة الكتائب الفارسية ، حين رأوا الخطر محدقاً بقائدهم الكبير ، تركوا أماكنهم وتحصناتهم واتجهوا بقواتهم نحو موقع قائدهم لحمايته والدفاع عنه ، فاختلت صفوف الجيش الفارسي ، واستغلها العرب أحسن استغلال ونفذوا من الثغرات التي أحدثها الفرس بتحركهم نحو مهران ، وأخذوا ينهالون عليهم بسيوفهم ورماحهم من الأمام

المئات من العرب المسلمين من بينهم مسعود بن حارثة شقيق المثنى، حين سقط شهيداً، صاح المثنى الذي خاف أن يؤثر موت أخيه علي معنويات المقاتلين قائلاً: «يامعشر العرب لايرعكم مصرع أخي، فإن مصارعكم خياركم» كما قتل أيضاً أنس بن الهلال النصراني، وبعد أن هدا أوار المعركة، إنككب المثنى علي جثمانه شقيقه مسعود وصديقه أنس، وضمهما إلى صدره وبكاهما بحرقة، ثم وقف هذا القائد بين رجاله في عملية لنقد الذات يؤنب نفسه، بأنه أخطأ حين قطع الطريق أمام هروب الفرس، إذ إن خطأه هذا قد ساهم في قتل عدد أكبر من المسلمين ومما قاله بالنص: «...لقد عجزت عجزاً وقى الله شرها، بمسابقتي الفرس إلى الجسر حتي أخرجتهم فإني غير عائد، فلا تعودوا وتقتدوا بي أيها الناس، فإنها كانت مني زلة، لاينبغي إخراج أحد إلا من لايقوى علي امتناع...» (15) وعاد المثنى بجيشه إلى ذي قار، وكان المجهود الذي بذله في هذه المعركة قد عمل علي زيادة ضعفه بتأثير الجراح فيه، فقد نكأ الجرح والتهب، فظل طريح الفراش، غير أنه بقي وهو في فراشه يواجه قواته نحو ملاحقة الفرس حتي تم تحرير سواد العراق تقريباً منهم، وحين شعر أنه أخذ يدنو من الموت سلم قيادة رجاله إلى «بشر بن الخصاصية»، كما أرسل سفارة إلى عمر بن الخطاب مؤكداً عليه بوجوب تجهيز جيش قوي، فقد حان حسم الوضع مع الفرس، واقتنع عمر برأي المثنى فمعركة البويب وماحقته لم تترك في نفسه أي شك بأن العرب المسلمين علي أبواب تصفية الشرك في بلاد فارس وفيما وراءها إلى الأبد. ووقع

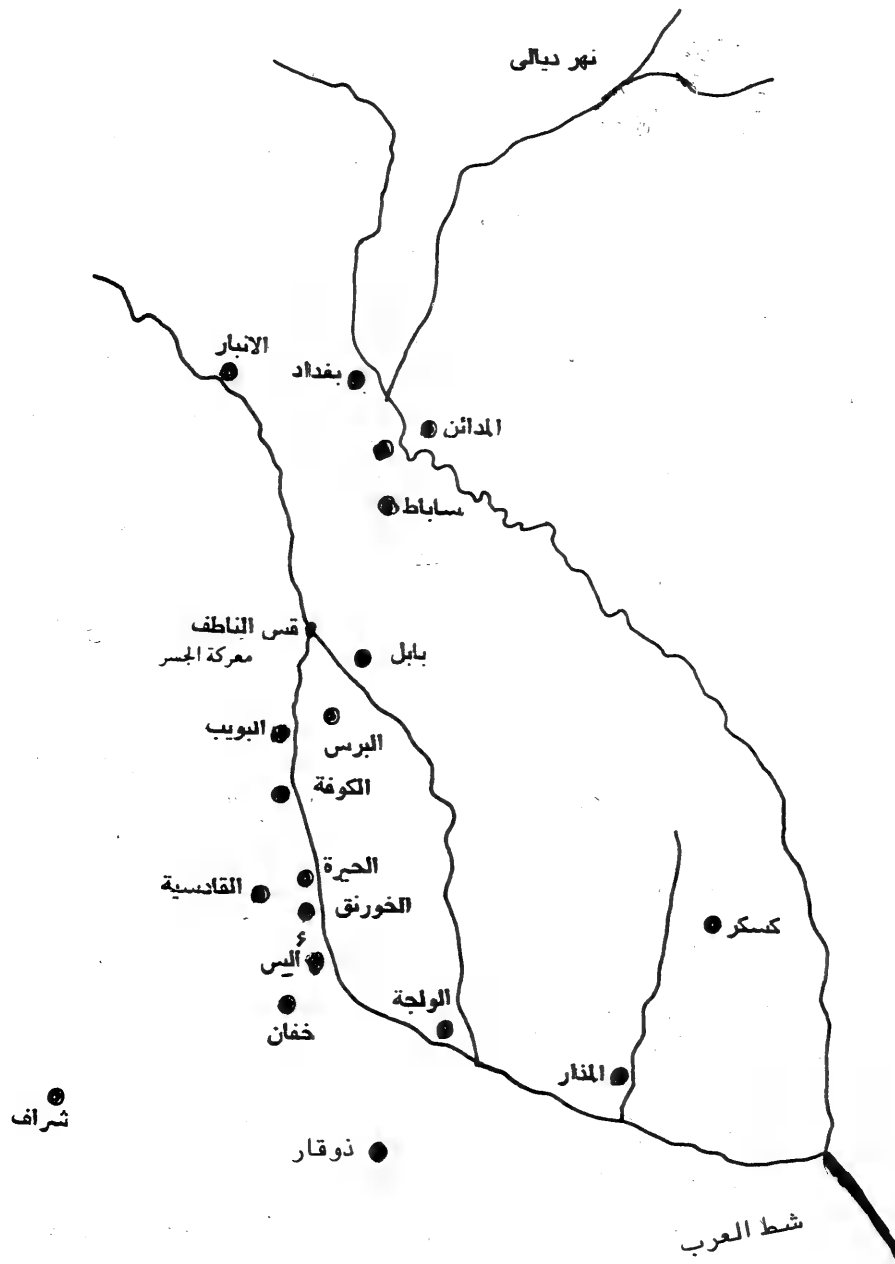
والخلف والجوانب، وقبل أن يصل سيف المثنى ورفيقه إلى عنق مهران، تسلل غلام عربي نصراني من تغلب، وعمره لايتعدى الثانية عشرة سنة بين صفوف المتحاربين حتي وصل إلى مهران فطعنه برمح في قلبه طعنة نجلاء قاتلة، فسقط القائد الفارسي علي الأرض مضرجاً بدمائه فاقد الحياة، فإمتطى ذلك الغلام حصان مهران وأخذ يجرى به بشكل دوائر وسط الفرس والعرب صائحاً بابتهاج وسعادة:

**أنا الغلام التغلبي**

### أنا قتلت المزيان

وبعد أن فقد الفرس قائدهم، ركبهم الذعر فأخذ الكثير منهم يلقي بسلاحه متوجهاً إلي النهر لعبوره إلى الضفة المقابلة هرباً من سيوف العرب، لكن المثنى أسرع إلى رأس الجسر ومعه عدد من رجاله قاطعاً علي الفرس طريق فرارهم، فطاش صواب هؤلاء ولم يعودوا يدرون ماذا يفعلون، وتفشى القتل بينهم حتي أن ماقتل منهم - وفق المصادر العربية - أكثر من سبعة آلاف أي حوالي ثلثي الجيش الفارسي، إن معركة البويب من المعارك الخالدة في تاريخ الصراع العربي الفارسي وشكلت ضربة قاصمة للفرس اكتشفوا بأنهم أصبحوا قبالة قوة عربية ضاربة إن لم تكن أقوى من البيزنطيين فهي علي الأقل توازيها وهذا يتطلب مقابلتهم بجيش فارسي كبير يقوده كسرى بنفسه أو وزيره الأول، كالذي كانوا يقابلون به الروم البيزنطيين وغيرهم من إمبراطوريات ذلك العهد، والجيش الذي أعده الفرس في معركة القادسية وقيادة رستم له، هو الدليل علي ما نقول.

وأسفرت معركة البويب أيضاً عن استشهاد



خريطة توضح المعارك والمواقع التي شارك فيها المشي بن حارثة الشيباني



اختيار عمر علي « سعد بن أبي وقاص » ليقود معركة القادسية ، وقبل أن يغادر سعد المدينة طلب منه عمر أن يستمع إلى المثنى إذا وصل العراق وكان لازال حياً ، فقد وردته الأنباء بأن ذلك القائد العربي علي فراش الموت . وكان المثنى كان يعرف بأنه سيفارق الحياة قبل وصول سعد ، فأوصي من حوله بأن ينقلوا لسعد ماسيقوله لهم .... بأن عليه ألا يقاتل الفرس ، إذا استجمع أمرهم وماؤهم في عقر دارهم ، وأن يقاتلهم علي حدود أرضهم علي أدني حجر من أرض العرب وأدني مدرة (قرية) من أرض العجم ، فإن يظهر الله المسلمين فلهم ماوراءهم ، وإن كانت الأخرى رجعوا إلى فئة يكونون أعلم بسبلها وأجراً على أرضهم . وأن يحارب الفرس مابين القادسية والعذيب ، ثم أسلم روحه ، وحين وصل أخوه الأصغر المعني بن حارثة ، وكان قد أوفده أخوه المثنى إلى القبائل العربية ليحثها على الانضمام لجيش سعد لأن المعركة القادمة هي معركة العرب جميعاً وستكون الحاسمة ، وجد أخاه قد فارق الحياة ، وبعد أن وراه في مثواه الأخير ، شد الرحال إلى سعد في منطقة (شراف) على حدود العراق مصطحباً معه أسرة المثنى خاصة زوجته سلمى من بني تيم الله بن ثعلبة ، واستقبل سعد المعني وأسرة المثنى خير استقبال وحين استمع إلى الوصية التي تركها المثنى تعهد بأنه سيعمل بها ، وقد برّ بتعهده ، وتني لو ظل ذلك القائد حياً ليقاسمه القيادة كما طلب يد سلمى لنفسه ، تكريماً لزوجها البطل ، إذ إن مثل هذا الزواج يُعتبر في أعراف العرب تكريماً للفقيد ، وذلك حين يكرم أرملته ويحميها وأبناءها من ضروف الدهر. ومن

المفارقات اللطيفة التي وقعت مع سلمى والتي لم تنس المثنى أبداً رغم زواجها من سعد ... أنه حين اشتد وطيس معركة القادسية ، كان سعد بن وقاص يراقب سير القتال عن بعد لشعوره بمرض طارئ أصابه ، وكانت زوجته سلمى تقف بجانبه تراقب سير القتال وهي متوترة الأعصاب ، وكأنها كانت غير مقتنعة بمرض سعد وتخلفه عن القتال .... وكادت الدائرة تدور علي المسلمين فجذعت سلمى وأخذت تصيح بملء صوتها وهي تبكي : « وامثناه وامثناه ... والله لامثنى للخيال بعد اليوم » فثارت ثائرة سعد فلطمها علي وجهها وهو يقول : « أين المثنى من هذه الكتيبة التي تدور عليها الرحي؟؟ » فالتفتت إليه كاللبوة الجريحة صائحة : « عجباً أغيرة وجبناً » فخلج سعد من عمله فأمسك بيدها ملاطفاً معتذراً وهو يقول : والله لا يعذرني اليوم أحد إن لم تعذرني وأنت ترين مابي . وفي الواقع فإن من المميزات التي عرفت عن المثنى في حروبه أنه كان كثير الحركة أثناء المعركة ، يتجول بنشاط لايفتر بين أقسام جيشه ويقوم بنفسه نقاط الضعف كما يُبادر إلى توجيه القوات المناسبة إلى النقاط الضعيفة والثغرات التي يجدها بين صفوف عدوه ، كما رأينا ذلك في معركة البويب ويضيف « الأستاذ محمود شيت خطاب » في إبراز عبقرية المثنى العسكرية بقوله : « عند تطبيق مبادئ الحرب يتضح أن المثنى كان يطبقها كلها .. فقد كان يطبق مبدأ «اختيار المقصد وإدامته » متشعباً بروح «التعرض» يعمل بهمه وبدون كلل لاكمال «تحشيد قواته» قبل كل معركة يخوضها ، كما يطبق مبدأ «التعاون» بين مختلف تشكيلات وصفوف

جهوده وجهاده وفدائيته قد ساهمت في  
إزاحة كابوس الأكاسرة المستبدين الطغاة و  
بطانتهم الفاسدة المفسدة عن صدور الشعب  
الفارسي الأصيل العريق ، بعد أن أشرق علي  
ربوع بلاده نور الإسلام ، بروحانيته العميقة  
وبأحكامه السماوية العادلة ، ومنطلقاته  
العقلانية الإنسانية .

رحم الله المثنى المتفرد بعبقريته الحربية ،  
وشموخه القومي وباعتزازه بدينه السماوي  
العظيم .



جيشه ، ويعمل على «إدامة معنويات»  
قطعاته قبل المعركة وفي أثنائها وبعدها ،  
وكان أول من يهجم وآخر من ينسحب .... كما  
كان يثق بقواته وتثق قواته به ثقة لاحدود لها  
ويحبونه ويحبهم حباً لا مزيداً عليه ، ذا شخصية  
قوية ، وله قابلية بدنية فائقة تعينه علي تحمل  
أعباء القتال (16) .

وبعد ... لقد فتح المثنى بن حارثة كما رأينا  
باب الفتوحات الإسلامية العملاقة ، وإذا كان  
يَحِقُّ للعرب أن يفخروا به فإنه خَلِيقٌ بأهل  
فارس أيضاً أن يُمَجِّدوه ويُقَدِّروه ، إذ كانت

#### الهوامش والمراجع :

- (1) عز الدين بن الأثير (الكامل في التاريخ) - دار صادر ودار بيروت - بيروت 1956 - الجزء الثاني - ص: 191
- (2) أنظر في ذلك: عماد الدين أبا الفداء (المختصر في زخباز البشر) - ج: 1 - القاهرة المطبعة الحسينية المصرية - بلاتاريخ - ص 104 و 105 وكذلك جرجى زيدان (العرب قبل الإسلام) القاهرة - دار الهلال - بلاتاريخ - ص 199 و 200 .
- (3) لقد تحدثت بإسهاب وفي ثلاث حلقات عن هذه الموقعة التاريخية الرائعة بصحيفة الجماهيرية تحت عنوان (يوم انتصف العرب من العجم) أنظر الأعداد 1656 و 1662 لعام 1424م - 1995 ف من الصحيفة المذكورة .
- (4) ابن الأثير - ج: 2 - ص: 127 .
- (5) أبو الحسن البلاذري (فتوح البلدان) - القاهرة - المكتبة التجارية الكبرى 1932 - ص: 242 .
- (6) أبو جرير الطبري (تاريخ الرسل والملوك) - القاهرة - دار المعارف ج: 2 - ص 650 .
- (7) نبيه العاقل (محاضرات في تاريخ العرب والإسلام) - مطبوع على الآلة الكاتبة - دمشق - جامعة دمشق - 1621 ص: 116 .
- (8) الطبري - ج: 2 - ص: 552 .
- (9) البلاذري: ص: 251 . وأنظر فيما تقدم الطبري: ج: 2 ص 552 وما بعدها ، ابن الأثير ج: 2 ص 197 وما بعدها .
- (10) البلاذري: ص: 250 .
- (11) الطبري: ج: 2 ص: 66 وابن الأثير ج: 2 ص: 160 وأنظر كذلك: محمود شيت خطاب (قادة فتح العراق والجزيرة) - ط: 3 - 1977 - دار الفكر - ص: 36 .
- (12) الطبري - ج: 2 ص: 667 وابن الأثير - ج: 2 - ص: 160 .
- (13) ابن الأثير - ج: 2 ص: 160 والبلاذري - ص: 251 .
- (14) أنظر في هذه الموقعة: الطبري - ج: 2 ص: 630 وما بعدها ، ابن الأثير ج: 2 ص: 167 وما بعدها البلاذري - ص: 252 و 253 خطاب - ص: 40 و 41 .
- (15) أنظر في هذه الموقعة الطبري - ج: 2 ص: 650 وما بعدها ، وابن الأثير - ج: 2 ص: 170 وما بعدها ، والبلاذري - ص: 253 و 254 خطاب 41 و 42 .
- (16) محمود شيت خطاب: ص: 44 وما بعدها وأنظر كذلك فيما تقدم الطبري - ج: 3 ص: 9 وما بعدها وابن الأثير ج: 2 - ص: 174 وما بعدها البلاذري: ص: 225 وما بعدها والعبارات التي بين قوسين هي اصطلاحات عسكرية حديثة ، وهذا يدل علي النبوغ العسكري الفطري للمثنى الذي لم يتلق فنون القتال في أكاديميات عسكرية متخصصة .

## تراث الشعب

اقرأها اليوم

واحتفظ بها

لتقرأها غداً ودائماً

## كتاب في مجلة بأقلام مجموعة من الكتاب

سجلٌ موثقٌ

لدراسة التراث

من الموضوعات التي نشرتها في أعدادها السابقة وأسهم بها كتاب من مختلف الساحات العربية :

- خير الدين التونسي في مثوبته

علي مصطفى المصراطي

الحائز على جائزة الفاتح التقديرية للآداب

- بين الفصح والعامة المصرية

- قاعدة نحوية يجب إلغاؤها من الكتب التعليمية

د . شوقي ضيف

رئيس مجمع اللغة العربية في مصر

- جهود بعض المحدثين في العامي والفصح

د . ناصر الدين الأسد - العميد الأسبق لكلية

الآداب والتربية - جامعة قاريونس

( الجامعة الليبية سابقاً )

- في اللهجة الليبية

د . علي فهمي خشيم

- من ألبان الشعبية الضائعة .

- عوائد كانت وتلاشت .

د . فؤاد الكعبازي

- أديب يستلهم التراث .. ويسهم في تجديده

أحمد محمد عطية

- البحث عن الكلمة «الحوارية» عند ابن خلدون

عبد الله القويري

- اهتمام المغاربة بالتأليف حول العامي والفصح .

د . عبد الهادي التازي

- أغاني الترقيص الشعبية عند العرب في الجاهلية

وصدر الإسلام .

د . رضوان محمد النجار

- إنشاء الأسطول في عهد صلاح الدين الأيوبي .

د . أمين الطيبي

- هل استبقنا الغرب إلى ابتكار الحروف البارزة

للمكفوفين

د . إبراهيم السمراي

- من الأمثال العامة الليبية والمصرية المتطابقة .

- وحدة المثل الشعبي .. من وحدة الشعب العربي .

د . محمد أحمد وريث

- تراث الغناء التقليدي في ليبيا

د . عبد الله السباعي

- العمارة العربية .. بين أصالة التراث والتغريب

د . صالح لمعي مصطفى

- اللغة العربية بين المشافهة والتحرير

د . عبد الرحمن الحاج صالح

- قصور تاريخية .. منافعها شتى

سعيد علي حامد

- تراثنا العربي في العصور القديمة .

د . محمد علي عيسى

- «عين الفرس» التي اختفت في غدامس

بشير قاسم يوشع

- السيرة الشعبية ورصد الوعي القومي

- جحا .. الرمز الحاضر قومياً واجتماعياً

بشير الهاشمي

وغیرها من الموضوعات الكثيرة .. بأقلام عدد كبير من الكتاب

في ظل التسامح كانوا يعيشون :

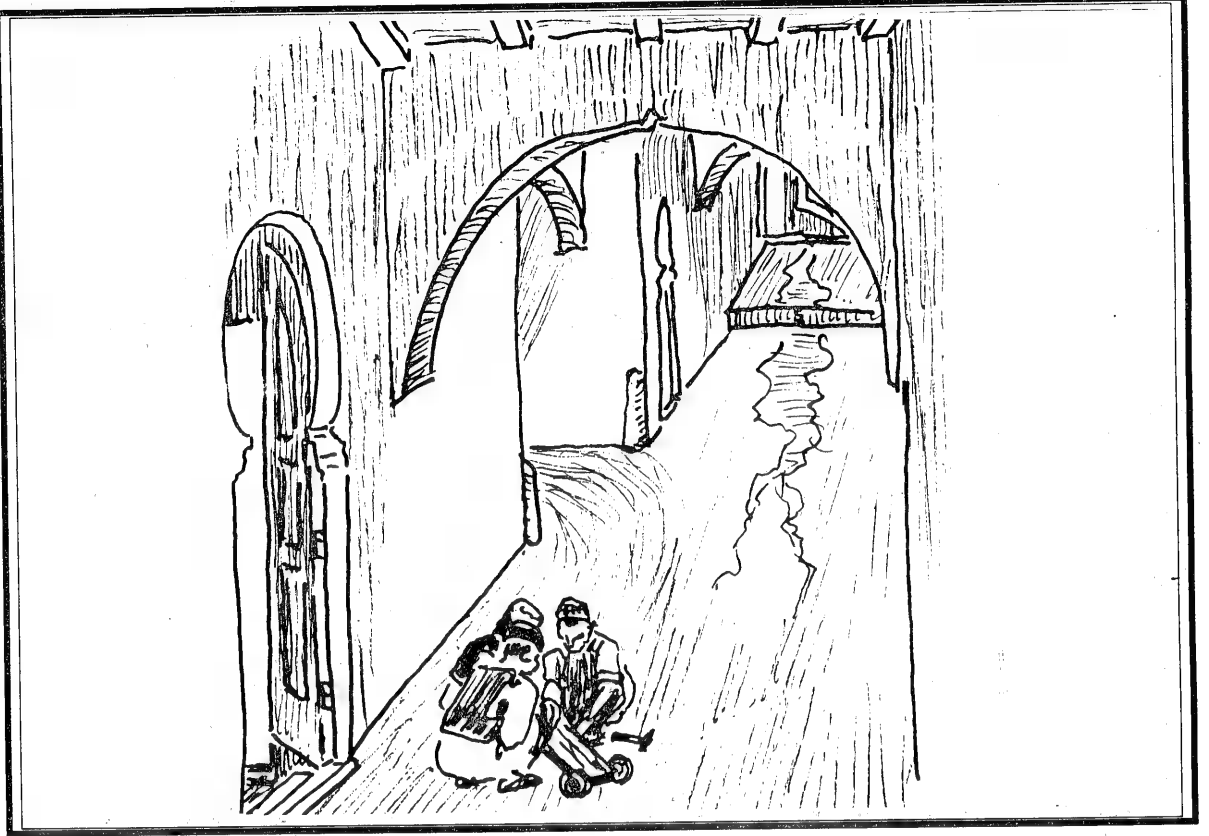
## جوانب من حياة اليهود في طرابلس القديمة

• رواية ورسوم : فؤاد الكعبازي

والدى المنزل لعائلة يهودية فرعها البارز تاجر فسكنه مع صهره ولم يمض وقت طويل حتى أصبح البيت كناية عن ثكنة مدينة او بالأحرى معملا للتفريخ المكثف وكأنهم منذ ذلك الزمن وهم يفكرون فى إعداد الذين سيهجرون لاغتصاب فلسطين خطوة خطوة ،ومن أهم التركيز اليهودى بجوارنا كان بزقة «عربى» أو «مهنى حسب الميول الشخصى للناعت - حيث سكنت عدة عائلات من الحارة منزلا كبيرا طراً عليه مناظراً على منزلنا ولكنها كانت مكونة معظمها من أرامل يتقن عدة حرف نسائية جعلتهن مقبولات في الجوار إلا أن وجود أولئك النسوة سبب لنا نحن الأطفال مضايقة عملية بسبب كثرة استعمالهن المياه لعملية تنظيف ردهة المنزل الوسطى أى «وسط الحوش» لإزالة أوساخ الطبخ اليومي كعدم كفاية المطبخ للجميع مع العلم أن بالوعات المنزل كانت دائما مسدودة وذلك أهون الشرين، إذ عتبة البيت منخفضة نوعا بالنسبة لمنسوب الزنقة وعندما تنسد المجارى تفيض القاذورات داخله إن كثرة الماء تجعل أرضية الزنقة الترايبية موحلة بحيث يتعذر علينا مواصله لعباتنا مثل «البطش»

**يظهر** الجميع ، أو معظم الناس، ومن لم يعلم قد سمع أن اليهود فى طرابلس عاشوا مدى القرون محصورين داخل نطاق الحي الشمالى الغربى من المدينة القديمة المعروفة بالحارة ،ولكن تكونت من بينهم طبقة مترفة كره عناصرها عيشة الضيق والوساخة بين بناء جلدتهم الذين كان يطلق عليهم النعت الشعبى «معفين» فأخذت هذه النخبة المتعفنة تزحف نحو القطاع الاسلامي المحيط بالحارة وذلك بدءاً من شارع جامع محمود وحتى مشارف كوشة الصفار مع بعض الجيوب فى الأزقة المؤدية من زنقة الريفي إلى سوق الترك عن طريق شارع قوس المفتي.

واخطر ما وصل إليه الزحف السلمى البطئ فى الفترة السابقة للحرب العالمية الثانية هو منزل جدى الذى أخلاه والدى لكبره بعد أن استقطع منه شقة علوية مناسبة مع مقدرة والدتى الفردية على التنظيف وفعلا لم تقدم أى عائلة أخرى على تأجيريه لأنقراض فئة الخدم التقليدية بعد العهد التركى وقد احتكر المستعمرون الإنجليز وغيرهم «خدم المنازل» لما يدفعونه من أجور مغرية نسبيا وقد أجر

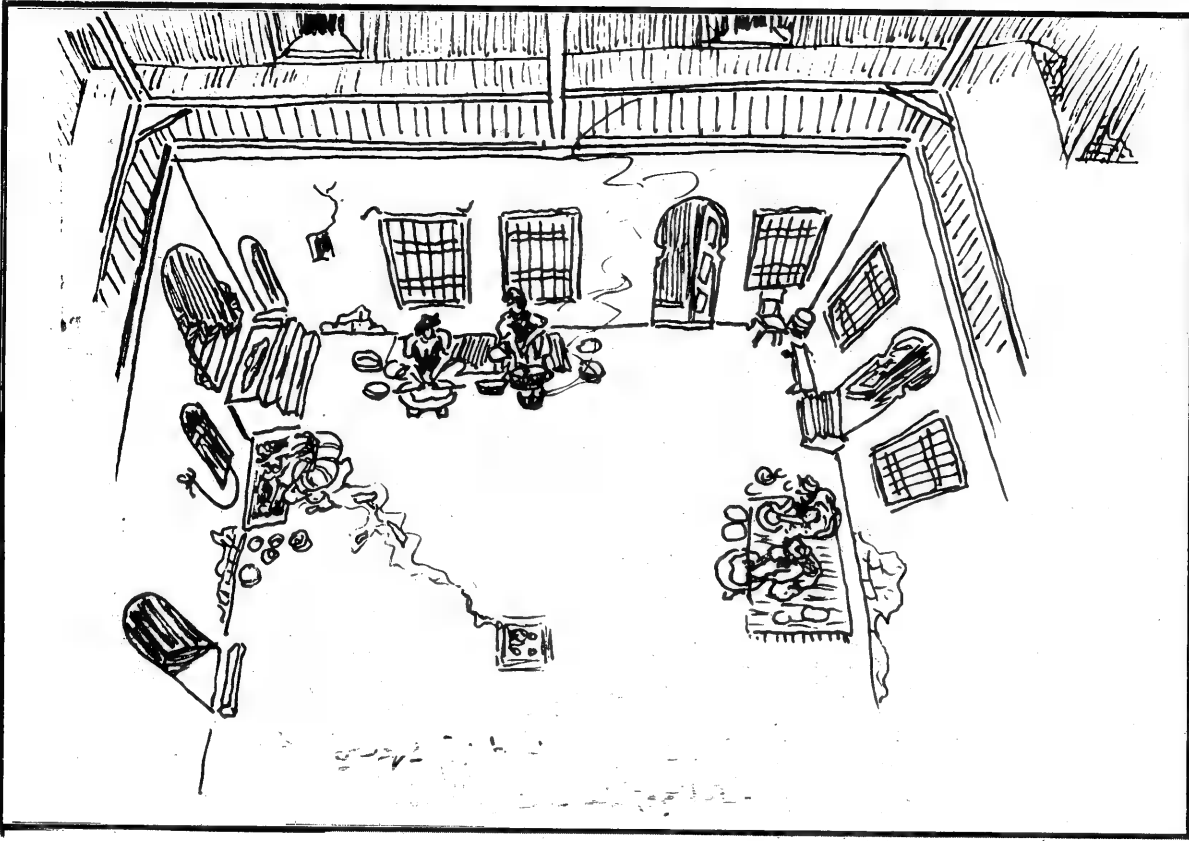


الماء في أرضية الشارع كان يفسد علينا اللعب في أكثر الأحيان

وسوق «الحرارة» أو الصياغة أو بيع الفرامل القديمة والرداوات المستعملة التي فانت خطتها فكنا بهذه الطريقة نعاني استعمارا إضافيا ربما هو افظع من السياسى لأنه يتحكم فى النفس وليس فى الإرادة وسببه الوضع الاجتماعى للمرأة وعجز بعولتهن عن إرضاء حاجياتهن على الوجه المطلوب وفعلنا لم اتصور والدى وهو الشيخ الجليل أن يحمل الى السوق مكوكا «صياغات» أو حرافات والدتى أو يشتغل مكوكا طيعا بالعينات المختلفة بينها وبين الصائغ اليهودي..

وربما قامت عائلتى ببعض هموم الجيرة اليهودية - أى وجه العكس الآخر فكانت ربات البيوت اليهوديات أو أطفالهن يعمدن إلى منزلنا لورود الماء الزلال وتجنب الصراعات

و«الزرايط» وخاصة كواراطين الرصاص. وعند اشتداد الأزمة بيننا وبينهن نلجأ الى السباب واللعن بالأساليب اليهودية النابية رغم أن أهلنا لم يقرؤ ذلك منا لأننا وكثيرا ماتكد البعض منا عقابا ماديا قاسيا جعلنا لاننطق بالشتائم بل نكتبها على الجدران بالفحم فطلبت اليهوديات من القارئ من الجيران قراءة معنى كتاباتنا وكان معظم هؤلاء يقومون بالتدليس فى الترجمة واستطاعت عدة مرات إحداهن فهم المقصود وتوصلت الى تسخير من يميز لها الخطوط حيث نال مسطر العبارات «الطريحة» الشافية لغيظها وإن لم يقم أهل الشقى بواجب التأديب تشرع اليهوديات فى مقاطعة الأمهات المتهاونات تجارياً ووديا فيحجن تقديم الخدمات المعتادة لهن مثل الإتيان بأخر صيحة فى

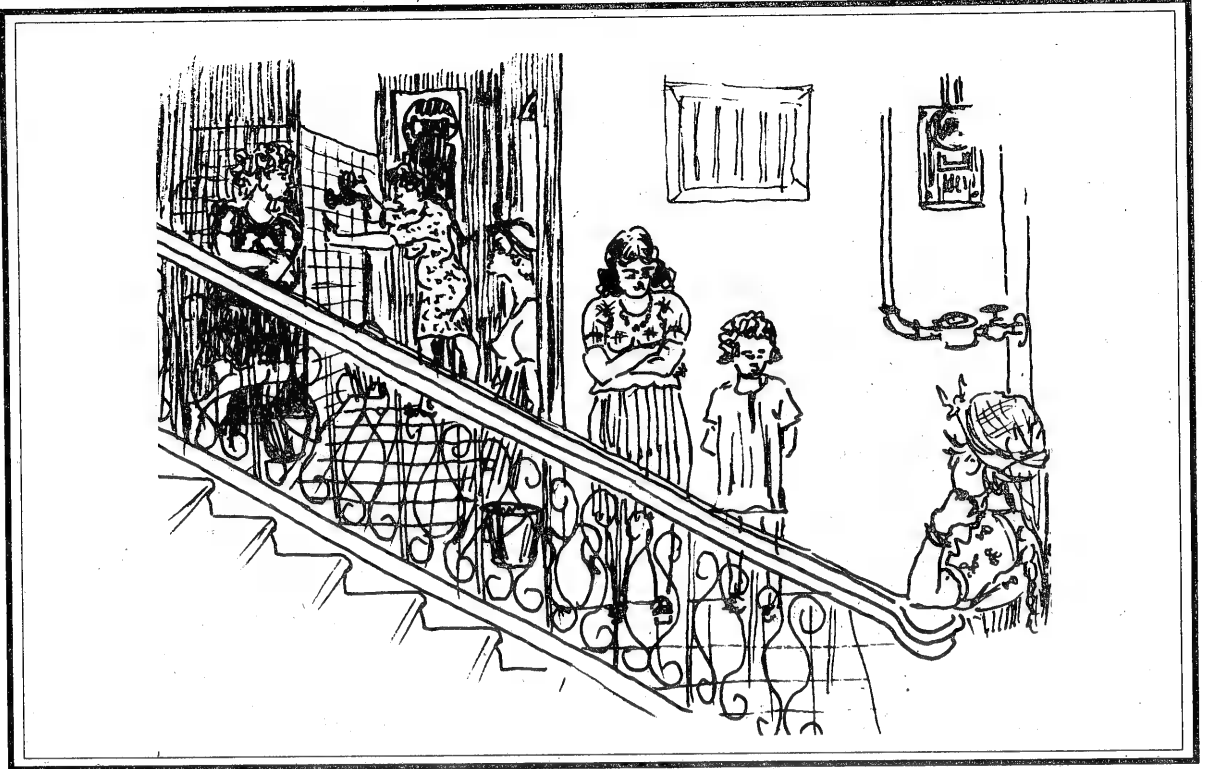


نظرة بعين عصفور داخل بيت يهودي مساء الجمعة عند إعداد طعام السبت

إنحناءة تقوم بها الزوجة اليهودية في الصباح هي أن تحضر لزوجها نعله أو حذاءه عند عتبة الحجرة تعبيرا عن الطاعة وتبركا في اليوم الجديد لتكون خطاه موفقه.

لاشك أن حسن معاشرة الليبيين لليهود في طرابلس والمدينة القديمة خاصة جعلتهم يلتزمون بالعرف الذمي القديم الذي مكنهم من الهروب من ويل محاكم التفتيش الإسبانية والاستقرار في الشمال الأفريقي عموما في هناء وطمأنينة حتي تارت الفكرة الشيطانية لدى يهود أوروبا تحت شعار الوطن القومي بالأراضي المقدسة ولو لم تؤمن بها أغلبية سكان الحارة في حينها حتى نشأ بينهم وبين العملاء الصهيونيين المندسين بينهم شقاق بسبب التحريض من ناحية والابتزاز الوحشي من أجل جمع الأموال سرا

العامية على «شيشمة» البلدية امام مسجد بن موسى أو برأس زنقة «شداخ» والبون لابأس به بالنسبة للمرأة أو الطفلة المحملة باثنين من القردال وشدة الإقبال على «شيشمتنا» نجم عن الإشاعة التي روجت بأن «النقال» يبصق في كل «تناكة» يسلمها لمنزل يهودي انتقاما من غش صاحب حانته المفضل لمشروب «اللاقي»، لم يكن على ورود الماء أى قيد ماعدا وجوب «تنشيف» كل ما يترتب عليه بالطبع وقد أعفى ذلك أمى من العناية بمدخل البيت لأن النسوة اليهوديات من أمهر المجففات لكثرة مزاولتهن عملية التنظيف وكل الاشغال المنزلية التي تحتاج لإنحناء وإنطواء مع استعدادهن واستعداد جنسهن النفسى للانحناء فى الحياة من أجل البقاء الي حين. وأول



واردات الماء اليهوديات .. من منزلنا العتيق في المدينة القديمة



الزوجة اليهودية تقدم لبعولها نعله تعبيراً عن الطاعة والوفاء



لمساعدة مشروع ( هرتزل) البغيض.

ومن مظاهر الطاعة للعرف المحلي أكثر منه للحاكم عندما يكون مسلماً ولا حظنا أنها لم تتغير عند انحساره أن ثمة فروقاً في الزي وخاصة بين النساء، إن دخول البذل الأوروبية مع الاستعمار وحد نوعاً ما بين الرجال، بل كان بعض الليبيين أسبق إلى السترة والسروال «البنطلون» من اليهود وقد حافظ مثلاً هؤلاء على الطربوش العثماني أكثر منا نحن رعايا العثمانيين الأوائل حيث ملنا الي حمل الطربوش المصرى المبطن بالحصير كرمز صارخ للأبهة ولذا حاولت ان أورد هنا نموذجين مبسطين للبذلة النسائية التي كانت ترتديها «اللله» الطرابلسية عند مقابلة ضيوفها أو القيام بزيارة في غير مناسبة فرح حيث تستعمل «البذلة الكبيرة» ومقابلها المرأة اليهودية علي نفس المستوى وهو مستوى لا يمكن تجاوزه إذا قصدت الست زيارة عائلة «مركانتية» من الايطالية «تجارية» ومعناها الاصطلاحي برجوازي وإذا حصل تعدد قامت أثرها التعليقات اللاذعة مثل: شفتى المنجوهة... نسيت أنها يهودية وهي صفة تطلق حتى على اللواتي يعتنن بنظافتهن أيما اعتناء، بل كانت اليهوديات يقمن بنظافة السيدات في الحمامات كذلك و«منقيات» مزججات للحواجب وما أدراك من العمليات التزينية التي تحتاجها المرأة ولايجوز للمرأة اليهودية ارتداء حولي الحرير بالتل والفضة ولبس «التسمال» من نفس الصنف، كما يتعذر عليها لبس «القمجه» المخططة بل «سورية» خفيفة شفافة صيفا وشتاء لها كمان قصيران بسلك خانق على هيئة «تكة» ليثبت فوق المرفق (وكثيرا ماكننا نشاهد في

أيام البرد القارس ذراعي الواحدة منهم مزرقين) ولمواجهة أثر البرد اعتادت اليهوديات احتساء كأس صغيرة من ضروب «البوخة» الجهنمية المسكر لبث حرارة مضادة في اوصالهن. ومن ثم كانت رائحة الكمون الممزوج بكحول «البوخة» تغطي نوعاً ما «زفرة» بدن اليهودية الناتجة، حسب رأى كبارنا عن مكوثهن خمسة عشر يوماً بدون اغتسال من الثمط.

واليهودية لا تحمّل «خناق المجارات» (ولو أن اليهوديات أكبر بائعات للذهب) الا أنها تستعمل حزاماً فضياً مذهباً في خصرها مكوناً من مربعات منظومة نظماً جميلاً بواسطة حلقات تؤدي مهمة «الرزات» ولكن حظر عليها لبس «الدبالج» في معصمها والخلخال و«التريك» المطرز.

واخيراً لا تجعل اليهودية من «حوليها» عند الالتفاف فيه «تعشيرة» أى طرفاً خلفياً لستر الرأس» إذا دعت الضرورة الاجتماعية داخل المنزل عند مقابلة الأزواج أو كبار العائلة من الجنسين أى أنها لا تخضع لمثل هذه القيود الإسلامية.

ولم يفشل العرف الإسلامى مع اليهوديات إلا في ناحية واحدة في الزى ألا وهي حردة الرقبة الواسعة التي من شأنها إبداء عورة الصدر، خاصة لدى من لا يستعملن المشد الداخلي للصدر وهي من الأمور المحرجة في التعامل الشارعى إذ كان يرفض بعض أصحاب المتاجر من الورعين مبايعة النسوة غير المحتشمت والمجاملون منهم بحكم الجيرة أو العلاقة الشخصية لا يتركونهن ينحنين لاختيار «ربطات» المعدنوس أو المشمش ولو كان الانحناء واجباً عرفاً وتقليداً منذ القرون وذلك





زي المرأة اليهودية



زي المرأة اللبينة



فضول .. ونظرات .. وأغنية لها معنى !

طفولتى حتى فهمت معانيها الاستعمارية أو  
بالأخرى .. العارية كما فهمت لماذا لطمتنى أُمى  
على وجهى حتى دميت شفتاى أول مرة غنيتهما  
بحضورها؟! ..

منعنا لفضول العيون من تتبع أثرهن خصيصاً  
وعلى رأسهم طبعاً ذلك الذى اعتاد كلما شاهد  
مشهوداً ردد نغمة معروفة للفنان القديم بشير  
فهى التى أنا الآخر أغنيها لحنا ولفظاً فى

عيسى يوسف الديوبى

# تراث الموسيقا العربية

• د. عبدالله مختار السباعي

الحضارية الهامة في جنوب ووسط وشمال شبه جزيرة العرب، ففي الجنوب حيث نشأت أقدم الحضارات العربية، وازدهرت فنون الموسيقا والغناء لم يقتصر مزاولتها علي المتخصصين فقط بل تعداه الي الأمراء والملوك، حيث يذكر «فارمر» Faymey نقلا عن «أبي الفرج الاصفهاني» أن بعض ملوك تبع في اليمن زاول الغناء وذكر منهم «ابن اليشرح وعلس بن زيد» وقد استعمل عرب اليمن بعض الآلات الموسيقية مصاحبة لغنائهم ومنها المعزف\* والكوس\*\* (1).

وفي وسط الجزيرة العربية، شهدت الحجاز، التي كانت مدنها خاصة «مكة ويثرب» من أهم المراكز الثقافية والتجارية ازدهاراً في فنون الموسيقا والغناء وذلك بسبب الموقع الاستراتيجي الهام لهذه المراكز في طرق القوافل التجارية التي كانت تجوب شمال وجنوب الجزيرة مما جعلها تتصل بالمراكز الحضارية القديمة المجاورة في اليمن وفارس وبلاد ما بين النهرين ومصر، يضاف إلى ذلك أن عرب وسط الجزيرة

تميزت الموسيقا العربية خلال تاريخها الطويل بذلك الكم الهائل من التراث الموسيقي والغنائي والعلمي الذي ظهر عبر العشرات من القرون الماضية علي امتداد الساحة العربية وضم العديد من الأنماط الموسيقية المتمثلة في القوالب الموسيقية الآلية والغنائية والمقامات والأوزان والآلات الموسيقية المختلفة الي جانب العديد من الرسائل العلمية والدراسات والأبحاث النظرية والعملية التي ألفها وكتبها في هذا المجال كبار العلماء والفلاسفة والموسيقيون العرب والمسلمون وسنتعرف - فيما يلي - على هذه الأنماط الموسيقية من خلال تقديم دراسة موجزة للمراحل التاريخية المختلفة التي ظهرت فيها بدءاً من عصر ما قبل الاسلام (العصر الجاهلي):

## عصر ما قبل الاسلام

### العصر الجاهلي

خلال الفترة الزمنية التي سبقت الدعوة الإسلامية والتي عرفت بالعصر الجاهلي أجمعت المصادر التاريخية والأدبية علي العرب للموسيقا ومزاولة الغناء في المراكز

كانوا محبين للهو والمجون ومباهج الحياة من خمر وميسر ونساء واقتران هذه الرغبات بالموسيقا والغناء والرقص مما كان متوفراً في أماكن اللهو المخصصة أو داخل قصور الأمراء وكبار أغنياء القوم وأشرافهم.

كما اشتهر عرب وسط الجزيرة بحبهم الشديد للشعر والتغنى به في شتى المناسبات والأغراض، وقد اشتهر سوق «عكاظ» الذي كان ينعقد في مواسم معينة ويقصده الشعراء والمغنون من شتى الأنحاء للمشاركة بإنشاد أشعارهم ومغانيهم (2) وإنشاد الشعر هو غناؤه كما يقول الشاعر:

**تغن بالشعر إما أنت قائله**

**إن الغناء لهذا الفن مضمار (3)**

ويقول محمود الحفنى: «كان الترنم بالشعر أول أنواع الغناء الجاهلي» (4) ولا يستبعد أن يكون غناؤهم هذا ترغماً فطرياً بسيطاً بعيداً عن التكلف والصنعة.. إلى جانب ذلك عرف عرب وسط الجزيرة «الحدا» وهو ما يؤديه حادي الإبل أثناء رحلات القوافل وأسفارها (5) هذه القوافل التي كانت تجوب أنحاء الجزيرة لنقل البضائع والمسافرين في رحلات تستمر أياماً وليالي طويلة وسط صحراء مقفرة مترامية الأطراف ومن هنا جاء الحادي بغنائه المرسل الجميل لتسلية جمال القافلة خلال تلك الرحلات المضيئة وحضتها علي مواصلة السير وتحمل مشاق الرحلة مع قلة الزاد والماء. وكان الحادي يقوم بغناء ما يحفظ من أشعار تناسب أوزانها خطوات

الإبل ووقع أقدامها على رمال الصحراء في إيقاع رتيب متكرر مثل:

**سيرى على رسلك سير الأمن**

**سيرى رداحاً ذات جأش ساكن**

**إن انشنائي دون عزمى شائق**

**ويلى بلاتي واصبرى وكاين (6)**

وإلى جانب الحدا عرفوا النصب وهو نوع من الغناء يمتاز بحسن الصنعة عن الحدا (7) وجاء ذكر الجوّاري المغنيات «القيان» ومزاولتهن للعزف والغناء في قصور الأمراء والأعيان وفي كثير من أماكن اللهو والمجون التي كانت منتشرة آنذاك .

إن الأساطير العربية القديمة تزعم أن أول من شدا بالغناء قينتان لمعاوية بن أبي بكر أحد العمالق الأول ثم ذاع الغناء علي أثرهما بين القيان لأنهما كانتا كن تغنيان الشعر العربي بألحان فارسية ويونانية ويقال إن اسم إحداهما كان يعاد والاخرى يماد (8).

وقد انتشرت ظاهرة الجوّاري المغنيات من العرب بعد تعلمهن فنون العزف والغناء على يد القيان الأجنبية اللاتي كن يُجلبن من بلادهن الأصلية في فارس ومصر وبلاد الروم لهذا الغرض وبذلك يمكن اعتبار القيان الأجنبية المدرسات الأول لهذا الفن في شبه جزيرة العرب، وهذا لا يمنع من أنه كان للنساء العربيات في هذه المنطقة أغان خاصة بهن في عديد من المناسبات الاجتماعية والدينية تختلف كثيراً عن أغاني القيان الأجنبية (9) وفي شمال شبه الجزيرة العربية وجد عدد من المدينيات العربية في الحيرة وفي بلاد الغساسنة والأنباط،

استمرت طبقة القيان في مزاوله هذا الفن في المجتمع الإسلامي الأول حيث كان أغلبهن فارسيات الأصل أو عربيات تأثرن بالفن الفارسي، وكان من أشهر قيان ذلك العهد «سيرين» الجارية المصرية التي أهداها الرسول إلى الشاعر حسان بن ثابت وهي إحدى الجاريتين اللتين أهداهما إلى النبي حاكم مصر المقوقس (12)

وفي عهد الخلفاء الراشدين ظهر إلى جانب القيان بعض الرجال المغنين من أصل فارسي أو من العرب الذين تأثروا باللغة الفارسية.. ويعتبر هؤلاء المغنون والمغنيات عاملاً أساسياً في دخول الكثير من المؤثرات الخارجية في تقاليد وأصول الموسيقى العربية آنذاك. وقد اشتهر في هذه الفترة من صدر الإسلام من المغنين الرجال «طويس» أو «تصغير طاوس» الذي يعتبر بحق أول المغنين الكبار في هذا العهد و«أول من صاغ الالحان في صورة رقيقة عذبة .. وأول من صنع الهزج والرمل وكان الناس يضربون به المثل فيقال أهزج من طويس وكان لا يضرب بالعود وإنما كان ينقر بالدف (13)

وعن طويس يقول الحفني «إنه أول من غنى بالعربية غناءً يدخل في الإيقاع» ويضيف بأنه قد «تعلم الغناء من سماعه لأسرى الفرس وهم يشتغلون في المدينة» (14) وهذا ما يدل على الأصل العربي لطويس، حيث إنه نقل فنه عن الفن الفارسي الذي لم يكن فنه الأصلي، وقد اشتهر في هذه الفترة من صدر الإسلام والخلفاء الراشدين «عزة الميلاء» التي أخذت منها عن

ازدهر فيها الموسيقى والغناء وكانت أغلب هذه المراكز على علاقات وثيقة بعرب وسط الجزيرة حيث ربطتها طرق القوافل التجارية منذ القدم، ولذلك كان لعرب الشمال تأثير في موسيقا وغناء وسط الجزيرة وقد استعار الحجاز من الحيرة «غناء أكثر فنية من «النصب» الذي كان مستعملاً حتى ذلك الوقت ويبدو كذلك أنه استعار منها العود ذا التجويف الخشبي بدلاً من المزهر ذي التجويف الجلدي (10).

ومن بين الآلات الموسيقية التي استعملت خلال العصر الجاهلي على امتداد شبه جزيرة العرب نجد من الوترية العود، وعرف منه نوعان الأول ذو صندوق مصوت من الجلد والثاني من الخشب، والجنك (وهو آلة تشبه إلى حد كبير آلة الهارب) والمعزفة وهي آلة وترية ذات صندوق مصوت مربع الشكل ومنبسط يختلف عن صندوق العود ذي الشكل النصف الكمثرى.. وعرفوا أيضاً المزمار والقصابة من آلات النفخ الخشبية، والطبل والدف والكوس من الآلات الرقية، وأخيراً القضب والصنوج والجلجل من الآلات المصوتة بذاتها (11).

### صدر الدعوة الإسلامية

بعد ظهور الإسلام وانتشاره في الجزيرة العربية حدث الكثير من التغيرات في المجتمع العربي من بينها دخول مؤثرات جديدة في الحياة العامة من أبرزها المؤثرات الفارسية والبيزنطية خاصة بعد فتح العديد من الأقاليم وضمها إلى الدولة الإسلامية الجديدة، وفي مجال الموسيقى والغناء

ومن بين الخلفاء الذين اهتموا بالموسيقا والغناء «يزيد الاول» الذى كان شاعراً وصاحب طرب ويعتبر أول من سن الملاحى فى الإسلام من الخلفاء وأوى المغنين (19) وعبد الملك بن مروان بالرغم من تظاهره بكرهية الموسيقى والغناء وعدم أبحاثهما علانية ، إلا أنه كان محبا لهما كحبه للشعر والشعراء فى الخفاء ويعيداً عن عيون الرقباء (20).

وقد بدأت الفنون والثقافة عامة تزدهر فى عهد الخليفة الوليد الأول» وأصبح للموسيقا مكانة مرموقة فى قصر الخليفة حيث استدعى أشهر مغني مكة والمدينة فى ذلك الوقت «ابن سريج ومعبد» ، وأنزلهما منزلة عظيمة فى قصره (21)

كان «بن سريج» من تلاميذ «ابن مسجح وطويس» وبذلك يعتبر من المتأثرين بالفن الفارسي وأكبر المغنين فى إيقاع الرمل (22) بمصاحبة العود بعد أن أجاد العزف عليه ، أما «معبد» الذى ولد من أب زنجي فكان من تلاميذ سائب خاثر ونشيط الفارسي وقد نال معبد شهرة فائقة فى عالم الموسيقى والغناء وكان له سبع اغان مشهورة عرفت بحصون معبد السبعة جعلت له مكانة رفيعة مرموقة فى هذا المجال (23) اما يزيد الثانى فقد أرجع للموسيقا مكانتها فى قصره بعد أن انحسرت عنها الأضواء فى عهد سلفيه «سليمان وعمر الثانى» وقد صرف ببذخ على أرباب هذه الصناعة وأنزلهم فى بلاطه ومنهم «ابن سريج ومعبد ومالك وابن عائشة ويبدق الأنصارى وغيرهم (24) وقد اشتهر فى

«سيرين» الجارية المصرية التى سبق ذكرها، كما اشتهر كل من «الدلال وهيث» وكانا معاصرين لطويس ومن تلاميذه، وهذه المجموعة من المغنين الرجال كانت من المخنثين المتشبهين بالنساء (15) مما جعلهم منبوذين فى المجتمع بالرغم من نجاحهم فى فنون الموسيقى والغناء.

وقد اشتهر أيضاً «سائب خاثر» الذى تلمذ فى بداية حياته على غناء النائحات بالمدينة ثم أصبح يغني غناه الخاص بمصاحبة التوقيع بالقضيب الذى ترك استعماله بعد تعلمه العزف على العود (16) وقد حاز «سائب خاثر» شهرة فى المدينة باعتباره أول من استطاع أن يغني الشعر العربى فى مستوى لا يقل عن غناء «نسيط» لألحانه الفارسية وينسب لسائب ابتكار إيقاع الثقيل الأول (17).

### الدولة الأموية

تميز عهد الدولة الأموية باتساع الفتوحات الإسلامية شرقاً وغرباً مما أدى إلى زيادة الاتصال بالمراكز الحضارية فى فارس ومصر وبلاد الإغريق، وأصبح للموسيقا فى ذلك العهد مكانة مرموقة معترف بها بين الفنون والعلوم الأخرى. وبالرغم من إنصراف بعض الخلفاء الأمويين الأول عن الموسيقى والغناء لاهتمامهم بأمور تأسيس الدولة الجديدة بعد انتقال العاصمة الى دمشق ، إلا أن التاريخ يذكر لنا اهتمام بعضهم الآخر بهذه الفنون وإبحاثها فى قصورهم مما أدى إلى تدمير بعض المسلمين المتشددى من إلحاد؟! البلاط (18)

خامساً: ظهور قالب غنائي جديد يضاف إلى ما كان معروفاً من قوالب الغناء العربي في العصر الجاهلي وصدر الدعوة وهو (الصوت) والصوت عبارة عن مجموعة من الأبيات الشعرية موحدة القافية يتراوح عددها ما بين البيتين والستة أبيات تلحن في أحد المقامات الموسيقية المعروفة آنذاك ويؤديها صوت منفرد.

### العصر العباسي

يعتبر العصر العباسي بحق العصر الذهبي للعلوم والفنون العربية الإسلامية خاصة الموسيقى التي ازدهرت في هذا العصر بشكل لم يسبق له مثيل . والمتتبع لتاريخ الموسيقى في هذا العصر يجد أن اكتمال هذا الفن ووصوله لدرجة عالية من الإتقان كان بفضل الاهتمام الكبير الذي أولاه خلفاء بني العباس للموسيقى وأربابها منذ تأسيس دولتهم ، وبفضل الجهود الكبيرة التي بذلها عدد من الموسيقيين البارعين والعلماء المقتدرين لإرساء دعائم هذا الفن على أسس متينة من العلم والمعرفة والتجربة.

وقد بدأ الاهتمام بالموسيقى والغناء منذ بداية الدولة العباسية على يدي الخليفة «أبي العباس السفاح» الذي أبدى اهتماماً بالموسيقيين والمغنين وفتح لهم قصره وأغدق عليهم العطايا والهبات المالية الكبيرة (27) بالرغم من إنشغاله الشديد بتأسيس أركان الدولة الجديدة ونشر سلطانه في شتى البقاع.

وبعد «أبي العباس السفاح» توالى اهتمام الخلفاء العباسيين بالموسيقى والغناء خاصة

وأواخر الدولة الأموية «يونس الكاتب» الذي اشتغل في بداية حياته بالإدارة وتعلم الموسيقى على يد «ابن محرز وابن سريج والغريز» ويعد يونس الكاتب أول من ألف كتباً في الموسيقى وأول من دون الغناء ، حيث لم يسبقه أحد في تجميع الأغاني المعروفة في عهده وتدوينها مع ذكر معلومات وافية عن مؤلفيها وملحنها، وكان ذلك في كتاب النغم وكتاب القيان (25) ومن مغنيات العصر الأموي البارزات إشتهرت أربع هن : جميلة وسلامة القس وحباة وسلامة الزرقاء (26).

وقد تميزت الموسيقى العربية في نهاية العهد الأموي بما يلي:

أولاً: زيادة الاهتمام بأرباب الموسيقى والغناء مما جعلهم يتمتعون بمكانة رفيعة في المجتمع العربي آنذاك.

ثانياً: زيادة الأثر الفارسي في الموسيقى العربية الذي كان من نتيجته دخول العديد من الألفاظ والمصطلحات الفارسية وبعض الآلات الموسيقية الفارسية أيضاً. يضاف إلى ذلك ظهور نظام مقامي جديد يتمشى مع الذوق العربي في ذلك الوقت ناتجاً من امتزاج العناصر الوافدة مع تقاليد الموسيقى العربية.

ثالثاً: تطور أوزان الشعر العربي حيث أصبحت تميل إلى السرعة والخفة مما أدى إلى ظهور إيقاعات جديدة كالثقل الأول والهزج والرملة والثقل الثاني.

رابعاً: ظهور أول كتابين عربيين يعينان بهذا الفن وهما (كتاب القيان) و(كتاب النغم) ليونس الكاتب.

بعد أن بنى «أبو جعفر المنصور» مدينة بغداد لتصبح العاصمة الجديدة للدولة ومركزاً هاماً من مراكز الإشعاع الحضاري والثقافي في ذلك الوقت (28).

وقد أصبحت هذه المدينة بقصورها العالية ودورها الجميلة وحدائقها الغناء قبلة الأنظار ومحجاً لعدد كبير من العلماء والموسيقيين الذين أقبلوا عليها من كل حدب وصوب يتنافسون على طلب العلم والتحصيل ومزاولة فنون الموسيقى والفوز برضاء الخليفة والحصول على هداياه وعطاياه المالية.

وقد ساعد علي هذه النهضة ، حالة الاستقرار السياسي والاجتماعي، والرخاء الاقتصادي والرفاهية التي كانت مناخاً مناسباً لنهضة وتطور العلوم والفنون العربية والإسلامية وتقدمها علي مدى عدة قرون إلى جانب ذلك تغير نظرة المجتمع العربي في العصر العباسي للموسيقا والغناء ، فبعد أن كانت ، في السابق ، مهنة وضيعة مقصوراً مزاولتها على العبيد والجواري ، أصبحت نشاطاً يزاوله أشراف وأعيان القوم ويفاخرون به.

وعن هذه الظاهرة يقول محمود الحفني لم يعد العرب ينظرون الى الموسيقى بشطر العين. أو يتأبون احترافها، بل إن من أبناء أشرافهم من دخل في زمرة هذه الصناعة ، فمن أساطينها «ابن جامع» الذي يتصل نسبه بقريش ، بل لقد زاول هذه الصناعة بعض أمرائهم كإبراهيم بن المهدي» (29).

وقد ساهم في النهضة الموسيقية في العصر العباسي تأسيس الخليفة المأمون «لبيت

الحكمة» ليصبح مركزاً علمياً هاماً لترجمة تراث الإغريق من كتب ومؤلفات في الفلسفة والعلوم والفنون التي من بينها الموسيقى (30) ولم يقيم العرب بالترجمة الحرفية فقط لهذه العلوم والفنون بل قاموا بتصحيحها ونقدها والتعليق عليها والإضافة إليها مما أثرى العلوم والفنون الإنسانية منذ ذلك الوقت . وقد ساهمت الترجمة في دخول بعض المؤثرات اليونانية في الموسيقى العربية خاصة في مجال دراسات السلم الموسيقي.

وإلى جانب الترجمة من العلوم الإغريقية ، كان هناك عدد من العلماء والفلاسفة العرب المسلمين كتبوا الكثير من الرسائل والبحوث في شتى مجالات الموسيقى النظرية والعملية مما ساهم في نهضة العلوم الموسيقية في ذلك الوقت ومنهم:

1- الخليل بن أحمد: كان عالماً في أصول اللغة العربية ومتبحراً في علوم الموسيقى والشعر « وهو معروف في كل مكان بجمعه وتنظيمه للمعجم العربي الأول : كتاب العين ، ومنظم قواعد العروض ، وقد نشر أبحاثه في علم الموسيقى في كتابين : كتاب النغم وكتاب الإيقاع» (31).

2- أبو يوسف يعقوب بن إسحق الكندي: كان عربياً شريف النسب تفرغ للدراسة والبحث العلمي كما اهتم بدراسة السلم الموسيقي العربي آنذاك وترك لنا عدداً من المؤلفات نذكر منها: رسالة في أجزاء خبرة الموسيقى ، رسالة في ترتيب الأنغام ، رسالة في المدخل لصناعة



الموسيقا (32).

3. محمد وأحمد والحسن بنو موسى بن شاكر: كانوا علماء رياضيين ومن هواة علوم الهندسة والفلك والموسيقا عملوا في بيت الحكمة علي ترجمة تراث الإغريق ، ولهم رسالة في علوم الآلات الموسيقية بعنوان الآلة التي تزمز بنفسها (33).

4. أبو نصر محمد بن طرخان الفارابي: «من أكبر فلاسفة العرب دراية بعلوم اليونان ، وكان موسيقياً ضليعاً يجيد العزف بالعود ، وقد وضع كثيراً من الكتب في هذا الفن أشهرها «كتاب الموسيقا الكبير» (34) درس الفارابي في هذا الكتاب علم الصوت ، ومسافات وأجناس السلم الموسيقي العربي ، كما بحث وفصل عدداً من الآلات الوترية والنفخ الهوائية المعروفة والمستعملة في عصره نذكر منها: العود ، الطنبور ، القانون ، المزامير بأنواعها.

والي جانب هؤلاء العلماء نجد عدداً آخر من المغنين والموسيقين عاشوا في بلاط خلفاء بني العباس ووجدوا منهم كل رعاية واهتمام وتشجيع مما أتاح لهم فرصة التفرغ للإبداع والوصول إلى قمة النجاح والتألق في هذا المجال بعد أن توفرت لهم سبل الحياة الكريمة المرفهة وسط قصور فارهة وحدائق غناء ومجالس للطرب واللهو لاتنتهي ، وفيما يلي لمحة موجزة عن أشهر هؤلاء الفنانين» (35):

1. أبو يحيى بن ميمون حكم الوادي: أول الموسيقين الذين ورد ذكرهم في هذا العصر ، تتلمذ على يد مواطنه (عمر الوادي) وعاصر آخر الخلفاء الأمويين ثم عاش في

بلاط بعض الخلفاء العباسيين واستطاع أن ينافس أشهر موسيقي البلاط وهما ابن جامع وإسحق الموصلي.

2. أبو وهب عبد الله بن وهب سيات (739-785م): أجاد العزف على آلة العود وتعلمذ على يد «يونس الكاتب وبردان» اشتهر في عصره بحسن غنائه وتلاحيته ، وقد تتلمذ عليه أشهر موسيقيي العصر العباسي «إبراهيم الموصلي وابن جامع».

3. أبو القاسم إسماعيل بن جامع: كان عربياً من قرش تتلمذ على يد زوج أمه «سيات» وعاصر في بداية حياته «الخليفة المهدي» ثم عاش في بلاط ابنه «هارون الرشيد» وقد كان التنافس على أشده بين ابن جامع وإبراهيم الموصلي للفوز برضاء الخليفة وتميز ابن جامع بصوت جميل وحسن أداء الي جانب إجادته العزف علي العود.

4. إبراهيم الموصلي (742-804م) أصله الفارسي ومولده ونشأته في الكوفة جعلته يوفق في جميع التراثين العربي والفارسي ، بعد تجواله في فارس استقر في بغداد وتعلمذ على يد «سيات» وقد عاصر الخليفة المهدي وابنه هارون الرشيد الذي احتضنه وقربه منه حتي أصبح نديمه المفضل ولذلك لقب «بالنديم» وهي أعلى درجة يتحصل عليها موسيقي في ذلك ، وكان إبراهيم الموصلي يتمتع بموهبة فذة وأذن موسيقية حساسة وقدرة فائقة علي التلحين والغناء إلى جانب اجادته العزف علي العود وينسب له أول معهد موسيقي متخصص في تخريج القيان المغنيات ، وكان يمثل

المدرسة التقليدية في الغناء العربي وبحارب في سبيل الحفاظ عليها من حركة التجديد بكل قوة. وقد تصدى بذلك لإبراهيم بن المهدي الذي تزعم المدرسة الحديثة في الغناء.

5- منصور زلزل (791-1000م): لقب بالضارب لاجادته العزف علي العود الذي تميز به أكثر من الغناء ، وينسب إليه ابتكار آلة العود الكامل الذي بدئ في استعماله بدلاً من العود الفارسي منذ ذلك الوقت ، كما ينسب إليه إضافة نغمة الوسطى المحايدة (22:27) للسلم الموسيقي العربي إلى جانب وسطى الفرس القديمة (36) 6- ابراهيم بن المهدي (أبو إسحق) : وهو الأخ الأصغر لهارون الرشيد وقد بدأ مبكراً في تعلم الموسيقى والعزف علي العود مع أخته غير الشقيقة «عليه» على يد أمه وقد اشتهر بزعامته للمدرسة الابتكارية القديمة وأنصارها. وعندما كان إبراهيم بن المهدي يلام علي التغير الذي أحدثه في فن الغناء العربي كان يقول: «أنا ملك وابن أغني كما أشتهي وطيب لي غناؤه ، وإنما أنا أعمل ذلك تطرباً لا تكسباً وأغني لنفسي لا للناس فأعمل ما أشت (37)

7- إسحق الموصلي: هو أبو محمد ابن ابراهيم الموصلي، وقد كان ذا ثقافة عالية وإلمام كامل بعلوم اللغة والتاريخ والأدب. تتلمذ على يد أبيه إبراهيم وخاله زلزل وأصبح الموسيقي الأول ونديم البلاط ، بعد وفاة والده ، في عهد هارون الرشيد وابنه المأمون وفي عهد الواثق، وقد تميز إسحق إلى جانب تفوقه في المجال العملي

للموسيقا بكتابة وتأليف عدد من الرسائل والكتب في هذا المجال بدون الرجوع لتراث الإغريق المترجم إلى العربية آنذاك.

والى جانب هؤلاء الموسيقيين والمغنين العظام ، اشتهر في العصر العباسي عدد من القيان نذكر منهم ( بصبص وعريب وعبيدة الطنبورية وبذل ودنانير وعاتكة وتيم الهاشمية) .. وغيرهن

وفيما يلي أهم ما تميزت به الموسيقى العربية في العصر العباسي:

1- أصبحت الموسيقى علماً نظرياً وعملياً جديراً بالبحث والدراسة ، كتب فيه العديد من المؤلفات والرسائل والبحوث الجادة التي كان لها الأثر الكبير في وضع الأسس والقواعد العلمية لهذا الفن.

2- زيادة المؤثرات الخارجية خاصة الإغريقية بعد تأسيس «بيت الحكمة» لترجمة مؤلفات الإغريق إلى اللغة العربية ، وقد ظهر هذا الأثر في كتابات الكندي وابن سينا والفارابي.

3- زيادة عدد المقامات والإيقاعات والآلات الموسيقية المستعملة في الفرق الغنائية العربية.

4- تأسيس أول معهد موسيقي دراسي متخصص على يد إبراهيم الموصلي الذي يعتبر بحق وأضع الأسس الأولى لمنهج التعليم الموسيقي العربي.

5- ازدهر قالب الغنائي المعروف (بالصوت) وأصبحت له الصدارة في مجالس الخلفاء والأمراء من بني العباس ويزخر كتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني بذكر المئات من الأصوات التي تغنى بها كبار المغنين العرب

في هذا العصر .. وقد تم في عهد الخليفة هارون الرشيد اختيار (المائة صوت المختارة) من أجمل ألحان العرب في ذلك الوقت ، وقد قام باختيارها بتكليف من الرشيد كل من إبراهيم الموصلي وإسماعيل بن جامع وفليح ابن العوراء (38)



### الهوامش والمراجع :

- 1- ه. ج. فارمر ، تاريخ الموسيقى العربية ، ترجمة حسين نصار ، سلسلة الألف كتاب رقم «7» ، القاهرة : مكتبة مصر ، دار الطباعة الحديثة (د.ت) ص9
- \* المعزف آلة ذات أوتار مطلقة (الصنج) (الهارب)
- \*\* الكوس نوع من الطبول الكبيرة.
- 2- ه. ج. فارمر. تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص10
- 3- عبدالكريم العلاف ، الطرب عند العرب ، بغداد: منشورات المكتبة الأهلية 1963م. ص2
- 4- محمود أحمد الحفني، الموسيقى العربية وأعلامها من الجاهلية إلى الأندلس ، القاهرة : سلسلة التاريخ الموسيقي (بدون معلومات نشر) 1951م ص20.
- 5- المرجع السابق ص19
- 6- عبدالكريم العلاف، الطرب عند العرب ، مرجع سابق ص2.
- 7- ه. ج. فارمر . تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص23.
- 8- عبدالكريم العلاف ، الطرب عند العرب ، مرجع سابق ص4.
- 9- المرجع السابق، ص6.5.
- 10- ه. ج. فارمر . تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص12.
- 11- المرجع السابق ص26.25.
- 12- محمود الحفني، الموسيقى العربية وأعلامها ، مرجع سابق ص27.
- 13- عبدالكريم العلاف ، الطرب عند العرب ، مرجع سابق ص14.
- 14- محمود أحمد الحفني ، الموسيقى العربية وأعلامها ، مرجع سابق ص30.
- 15- المرجع السابق ص30.
- 16- المرجع السابق ص31.
- 17- ه. ج. فارمر. تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص69.
- 18- ه. ج. فارمر. تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص76.
- 19- المرجع السابق ص76.75.
- 20- المرجع السابق ص76.
- 21- المرجع السابق ص77.
- 22- المرجع السابق ص97.
- 23- المرجع السابق ص99.98.
- 24- المرجع السابق ص78.
- 25- المرجع السابق ص101.
- 26- المرجع السابق ص103.
- 27- ه. ج. فارمر، تاريخ الموسيقى العربية مرجع سابق ص110.
- 28- المرجع السابق ص110.
- 29- محمود أحمد الحفني ، الموسيقى العربية وأعلامها ، مرجع سابق ص36.
- 30- المرجع السابق ص38.
- 31- ه. ج. فارمر. تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص148.
- 32- المرجع السابق ص149، 150.

32. المرجع السابق ص 149، 150.
33. المرجع السابق ص 150، 151.
34. محمود أحمد الحفنى ، الموسيقى العربية وأعلامها ، مرجع سابق ص 38-39.
35. ملخصة ويتصرف عن: ه.ج. فارمر. تاريخ الموسيقى العربية ، مرجع سابق ص 133، 148.
36. المرجع السابق ص 140.
37. عبدالكريم العلاف، الطرب عند العرب، مرجع سابق ص 35.
38. محمود الحفنى « الموسيقى العربية من قبل الإسلام حتى سيد درويش » محيط الفنون ، القاهرة : دار المعارف (د.ت) ص 71.

# أثر الإسلام في تكوين المجتمعات الأفريقية

• محمد المبروك يونس

والازدهار (1) وهو ما عبر عنه المؤرخ الإنجليزي (بازل ديفدسون) B.Davidson بمشاعل الضوء في مختلف الشؤون مؤكداً أن حضارة أفريقية التي ارتبطت بالإسلام حركتها عوامل أفريقية من بدايتها كما تشهد بذلك الممالك الأفريقية ، وهي حضارة تقرر انتصاراً لشعوب غير معروفة قامت في داخل القارة وحقت ذلك الانتصار.. بل وبفضل هذه الممالك الإسلامية ازداد انتشار الإسلام في القارة الأفريقية وأصبح دين الغالبية، وكان لقضاء المسلمين علي الإمبراطوريتين الفارسية والرومانية أثره في انكماش الممالك المسيحية في البلدان الأفريقية وسقوطها فيما بعد لتتسع دائرة انتشار الدين الإسلامي بين الأفارقة..

وبعد القرن السادس «الميلادي» عصر تأسيس السلطنات الإسلامية التي شهدها السودان وادي النيل مثل مملكة العبد لاب والفونج وسلطنة دارفور، وكانت هذه السلطنات الإسلامية علي علاقات وثيقة مع الممالك في مصر والمغرب وبغداد (2).

ومن نافلة القول في هذا الصدد أن الاسلام لم ينتشر في المناطق الأفريقية كرهاً أو تحت

تجسس هذه الدراسة على إبراز التأثيرات العميقة التي أحدثها الدين الإسلامي في البنية الأساسية للمجتمعات الأفريقية ليس فقط فيما يتعلق باعتناق الأفارقة للدين الجديد أو بتخلصهم من الديانات الوثنية، وإنما للمظاهر الحضارية الكثيرة التي عرفتتها المجتمعات الأفريقية في ظل الإسلام..

ولعل هذا الجانب المهم في تاريخ أفريقيه والذي يعد انقلاباً هاماً تم عبر حقبة تاريخية امتدت من العصور الوسطى وبعض من العصور الحديثة، لم يجد العناية المطلوبة من قبل الباحثين والمؤرخين ، رغم الجهود والدراسات العديدة التي اقتضت علي تتبع التاريخي لمراحل انتشار الاسلام في القارة الأفريقية دون الغوص في التأثيرات، العميقة التي أحدثها الإسلام في المجتمعات الأفريقية..

وما يستلفت النظر في هذه التأثيرات أنها شملت النواحي السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية للشعوب الأفريقية..

فقد ظهر واضحاً الأثر العميق الذي أحدثه الإسلام في إفراز ممالك وسلطنات أفريقية إسلامية بلغت درجة كبيرة من التحضر

الحراب كما تصوره - بعض الكتابات الأوروبية الحاقدة - بل تغفل في المجتمعات الأفريقية بالأساليب السلمية - والإقناع دون ضغط أو إكراه ، بل إن الدين الإسلامي قد تفرد دون غيره من الديانات السمائية بأنه أمد المجتمعات الأفريقية بالعزة والنشاط والاعتماد على النفس واحترام الذات لدرجة أصبح فيها الأفريقيون ينظرون إلى الإسلام على أنه دين السود وعلى المسيحية على أنها دين البيض (3).

وإذا ما أخذنا في الاعتبار القول بأن المجتمعات الأفريقية لم تكن لها فلسفات محددة كما كان الحال عند بعض مناطق العالم الأخرى المعاصرة لها منذ القدم ، فحين اعتنقت هذه المجتمعات الإسلام لم تنظر إليه فقط على أنه مجرد نور يخطف العينين إلى السماء ، وإنما نظرت إليه - وقد ساعدتها طبيعة الإسلام نفسه - على أنه الشئ الكلي الذي ينظم الحياة ، وعلى أنه الفخر الوحيد الذي يملأ حياتهم والذي لا يحكم عليهم بالقهر والسلبية أو يقف وحيدا منزويا عن كل مايس أدق شؤونهم (4)

ولقد استطاعت المجتمعات الأفريقية بعد اعتناقها الإسلام أن تكسب نظرة جديدة إلى الحياة ، والعلاقات الاجتماعية ، وهو أمر جعل بعض المؤرخين الأوروبيين يعترفون صراحة بأن «الإسلام هو الأصل في قيام الدول الأفريقية الإسلامية وازدهار حضارتها القومية» (5) فهذا المؤرخ الفرنسي (Goyilly) يشدد على أنه بالإسلام يبدأ العصر التاريخي لأفريقية السوداء (6).

وتتضح هذه الصورة من خلال ظاهرة أفرزها

انتشار الإسلام في القارة الأفريقية وتمثلت في قيام الممالك الأفريقية الإسلامية التي لم تصل إلى ماوصلت إليه من عظمة وقوة إلا بعد أن أضحت الإسلام عصب قوتها الروحية والمادية (7)، وبفضله انتقلت من حياة المجتمعات القبلية المتفككة إلى مجتمع الدولة المركزية.

وبتحليل أبعاد هذه الظاهرة نلمس بوضوح أن تأثير الإسلام لم يكن وقفا على الجماعات العربية ، وإنما أسهم فيه السكان المحليون من الأفارقة بعد أن أسلموا وأدوا دورهم في نشره وبسطه بين القبائل الوثنية ، فهم بذلك لا يقل دورهم عن الدور قام به العرب في التبشير بالدين الإسلامي (8).

ولن نحاول هنا أن نتعرف لمسار ونشأة جميع تلك الممالك والسلطنات الأفريقية الإسلامية التي شهدتها القارة ، فذلك يحتاج إلى دراسة تفصيلية لكل مملكة على حدة، لكن ما يهمنا بحق هو تباين التأثيرات التي أحدثها الإسلام في نسيج المجتمعات الأفريقية. حيث نلمس بوضوح تأثير الممالك الأفريقية الإسلامية بالتنظيمات السياسية والإدارية وكافة المظاهر الإسلامية الأخرى ، بحيث حدث الامتزاج الكامل بين النظم الإسلامية وبين الأنماط الأفريقية المحلية ، وتكون عنصر جديد يوائم بين ماغرسه الإسلام من ثقافة وبين الموروث من التقاليد والأنماط الأفريقية ، بحيث برزت الشخصية الأفريقية في إطار إسلامي ولم يحدث ذوبانها وهذا التأثير الحضاري المميز حدده المؤرخ سبنسر ترمنجهام بقوله: (الإسلام + الحضارة الأفريقية = تفاعلاً مركباً أخيراً (9).

ويتتبع التغيرات الحضارية التي حصلت بفضل الإسلام يتبين الآتي:

1. مرحلة بداية الاندماج ، وقد بدأت بإسلام السلاطين والملوك الأفريقيين وذوى النفوذ وجمعهم بين التقاليد الإسلامية والتقاليد المحلية.

2. مرحلة الاندماج الكامل، وبدأت بدخول معظم الأفريقيين فى الإسلام وتعلمهم اللغة العربية وتعمقهم فى فهم الإسلام وقيام سلطنات ملوكها مسلمون ورعيتههم مسلمة (10).

ولعل الممالك الإسلامية التى أقيمت فى مناطق غرب أفريقياه تعطى النموذج الواضح للتأثير الذى أحدثه الإسلام فى تكويناتها السياسية والاجتماعية والاقتصادية والثقافية ، فقد كانت «تعاليمه نموذجاً لأى تنظيم إدارى أو مالى أو قانونى أو عسكرى ، فكانت الوزارة فى هذه الإمبراطوريات تنقسم إلى إدارات نوعية تعادل مايعرف الآن بوزارات الداخلية والاقتصاد والعدل ، كما ربط الإسلام اجتماعيا حواضر ومدن هذه الممالك بعضها ببعض عن طريق التجارة » (11).

ولقد كانت المجتمعات الأفريقية تؤسس حياتها على عاملين رئيسيين هما القبيلة «العصبية» والأرض التى تعيش عليها ، لكن الإسلام غير من هذا وحلت الأخوة فى الإسلام محل العصبية وأصبح الإنسان الأفريقى يرتبط بالمسلمين جميعا (12) من ناحية وتجاوز التنظيم البسيط للمجتمعات العشائرية محققا تأخي القبائل فى ظل وحدة الدولة الواحدة بدلا من التجمع القبلى القديم من ناحية ثانية (13).

ومن الواضح أنه فى ظل الإسلام عرفت الممالك الأفريقية أنظمة سياسية راقية ودساتير استندت على الشريعة الإسلامية ووفق سياق السلطات التشريعية والتنفيذية والقضائية (14). بل وتجمع الدراسات على أن الممالك الأفريقية الإسلامية قد تأثرت بشكل كبير بالتعاليم الإسلامية فى اختيار الحاكم والحرص على القواعد التى يبنى عليها شرعية حكمه، فكان لا يختار حاكماً إلا من عرف بنظافة اليد وعفة اللسان وبمساعدة الناس وما إلى ذلك (15).

ولقد لاحظ ابن بطوطة قلة المظالم لدى السلاطين الأفارقة فهم كما يقول «أبعد الناس عنه والسلطان لايسامح أحدا فى شئ منه ، وعدم تعرضه لمال من يموت فى بلادهم وكذلك مواظبتهم على الصلوات والتزامهم لها فى الجماعات ، وضربهم أولادهم عليها وازدحام المساجد بالمصلين حتى إذا لم ييكر المرء بالذهاب إلى المسجد لم يجد موصعا ، من حرصهم الشديد على حفظ القرآن وتعاليم الدين (16).

وبفضل الإسلام تخلى الأفارقة عن معتقداتهم الموروثة وطقوسهم المتعارف عليها فوجدوا فى هذا الدين البديل عن معتقداتهم الوثنية، وأصبح المسجد فى القرية منارة للعلم ومكاناً للعبادة ومدرسة لتحفيظ القرآن، بل هو مكان للاحتفالات الدينية والاجتماعية (17).

فالرسالة الإسلامية إيجابية ليس لكونها دينية فقط وإنما هي اجتماعية أعطت الإنسان الأفريقى الشعور بالوحدة الاجتماعية فبالإسلام لم يعد الإنسان يعيش

فى الأدغال محتقرا ، بل ارتقى مستواه ، وتلاشت تلك الرذائل ، وهى أكل لحوم البشر وتقديم الإنسان قربانا ، فالذين كانوا يعيشون عراة بدأوا يرتدون الملابس ويتأنقون فى مظهرهم ، والذين كانوا لا يغسلون بدأوا يغتسلون ، بل يكثرون من الاغتسال ، لأن الشريعة المقدسة تأمرهم بالطهارة (18).

كما رفع الإسلام من مستويات شعوب المناطق الأفريقية من الناحية الإنسانية والأخلاقية ، وجرد بعض مظاهرها من طابعها الجاهلى الوثني (19) ، فكان النظام الإسلامى بديلا راقيا حقق المساواة بين جميع الأجناس ، ولم يرسم خطا لونيا ، بل كان التآخى وتذويب الفوارق من الأمور المتميزة التى حبت الأفارقة فى الدين الإسلامى ، مما ساعد على تزايد اندماج القبائل بعضها فى بعض لتصير أمما وممالك إسلامية لها شأن كبير فى التاريخ الإنسانى ، حيث شهدت أفريقيه أزهى عصورها ، وعرفت لأول مرة علاقات وصلات واسعة مع أقطار العالم (20).

فالإسلام تكامل انتشاره فى المناطق الأفريقية بفضل حركة الحماس الواسعة التى تبناها السكان المحليون الأفارقة تارة باقتداء جماعى بزعيم ، أو ملك اعتنق الإسلام وتارة بكيفية فردية ، وتارة أخرى فى عمليات جهاد يتولاها مسلمون أفارقة (21).

ولقد اشتهر السلاطين المسلمون بالجهاد فى سبيل الدين الإسلامى ليس فقط كوسيلة لمحاربة الوثنية ، وإنما للتصدي للأطماع الأوروبية التى استهدفت المناطق الأفريقية فى القرن التاسع عشر.

وتتفق جميع الآراء التى اهتمت بهذه الميزة

التي اختص بها الإسلام فى المناطق الأفريقية على أن أسباب تنامى فكرة الجهاد تعود الى جملة من العوامل والدوافع يمكن تحديدها فى الآتى : (22)

1. انتشار المراكز الإسلامية فى مناطق غرب افريقية ، مما أدى إلى إبراز فكرة الجهاد وانتشارها بخاصة عندما اختلطت العقيدة الإسلامية بطقوس الوثنية عند بعض المسلمين الأفارقة.

2. تلقي الزعماء الأفارقة لتعليمهم فى مراكز الإشعاع - مثل الأزهر فى مصر - أدى الى أن يزيد من حماسهم لنشر الدين الإسلامى ، ومحاربة ما يتعارض مع مبادئه من بدع وخرافات.

3. انتشار الطرق الصوفية وتأثر الممالك الأفريقية الإسلامية بها مما ساعد فى ظهور حركة الجهاد.

ولقد اتسم الجهاد الإسلامى الأفريقى بأنه شمل كل مناطق غرب القارة الأفريقية وأحدث ثورة عميقة فى جوانب الحياة السياسية والثقافية والدينية ، واتخذ شعارا ضد أعداء الإسلام على مر التاريخ (23) بحيث لم يحمل السلاطين الأفارقة مواطنيهم قسرا على اعتناق الإسلام - بل شاع الإسلام فى أعماق القارة بشوذة وهذوء ، ولم يكن فيه قط نظام متدرج أو مبشرون كما فى الغرب المسيحي (24).

فقد قامت الدعوة للإسلام على الاقتناع ، وانتشرت من قوم إلى قوم ، وما أن تصبح الجماعة مسلمة حتى تغير أساس حياتها المشتركة ، إذ رفع الإسلام من مكانة المرأة الأفريقية ، وأحدث تغييرا فى نظام الزواج



فكرية مزدهرة احتل فيها الفقه والتاريخ منزلة عظمى (29) ..

ولقد أثرت اللغة العربية تأثيراً كبيراً في اللغات المحلية الأفريقية، واتخذت لغة للتخاطب والكتابة والمراسلات الرسمية وبرز فقهاء وعلماء أفارقة كانت لهم إسهاماتهم القيمة في مجالات الفقه والتفسير والحديث، وشاركوا في تعميق الثقافة الإسلامية بين المواطنين بل وقاتلوا باهتمام ورعاية كاملة، حيث تولوا القضاء وأعلى المناصب في الممالك الإسلامية الأفريقية وتزايد الاهتمام بالتعليم الديني، والارتقاء بمستوى الدراسات القرآنية والفقهية وغيرها.

وقد أشار ابن بطوطة لدى رحلته إلى مناطق غرب أفريقية إلى ما لمسه من تقدم علمي وكثرة في العلماء والدارسين وحفاظ القرآن الكريم سواء كانوا من السكان الأفارقة المحليين أو من باقي أنحاء العالم الإسلامي الذين يتوافدون على المراكز الثقافية الأفريقية في (تمبكتو وجني وبرنو) وغيرها، وكان لجهود العلماء والفقهاء الإسهام الكبير في تحويل المجتمعات الوثنية إلى الإسلام ونشره على نطاق واسع، كما لعبت مواكب الحج الأفريقي دوراً في إتاحة فرص التلاقى بالمدارس الفكرية في البلدان الإسلامية التي تمر بها هذه المواكب مما يزيد في توطيد الصلات والاحتكاك والاطلاع على مراكز الإشعاع الإسلامي في مناطق المشرق العربي ومصر وشمال أفريقية..

أما المجال الاقتصادي، فلقد شمله الإسلام بالتغيير الجذري، ونقله من اقتصاد متخلف يقوم على الإقطاع والاحتكار والاستغلال من قبل السلاطين والحكام إلى نظام يدفع فيه

وحصره في أربع زوجات بعد أن كان الرجل يتزوج بأي عدد من النساء شاء (25) وأسهمت المصاهرات إلى زيادة التقارب والتفاهم والتعمق في فهم الإسلام بين القبائل الأفريقية (26).

وبما أن الإسلام هو دين وثقافة فقد كان لهذا العامل أثره الواضح في إقبال الأفريقيين على تعلم القراءة والكتابة مما أدى إلى انتشار الكتاتيب والمدارس لتعلم الثقافة الإسلامية، إذ التزم كل مسلم تعليم أبنائه القراءة والكتابة، وأصبح التعليم فريضة دينية والاشتغال بها لا يعتبر وظيفة مانعة من الوظائف الأخرى، وفي هذا الصدد ذهب ترمينجهام (Trimingham) إلى الإشادة بكثرة المدارس التعليمية في المناطق الأفريقية إذ قال: «كل شخص يأنس في نفسه الكفاءة يفتح مدرسة قرآنية في شرفة واسعة أو في حجرة في بيته أو في حوش منزله، وهو يبدأ بأطفال عشيرته فيأتيه أطفال الجيران» (27).

كان نظام التعليم يتم على أساس مستويين أولهما المدارس القرآنية، ففي مدينة تمبكتو وحدها بلغ عدد المدارس القرآنية حوالي «180» مدرسة يؤمها آلاف الطلبة من مختلف مناطق غرب أفريقية..

أما المستوى الثاني من التعليم فيختص بدراسات العلوم الإسلامية على غرار ما يتم في الجامعات الإسلامية المعاصرة في القيروان وفاس والأزهر والحجاز (28).

ومن الثابت أن تجارة الكتب كانت مزدهرة في المراكز الثقافية الأفريقية لدرجة وصف فيها ابن بطوطة مدينة تمبكتو بأن «أنفق شئ في أسواقها كانت الكتب» مما يفسر وجود نهضة

الأغنياء الزكاة إلي الفقراء ويحرم فيه الربا والغش، مما حقق ثراءً للمجتمعات الأفريقية وتوزيعاً عادلاً في الغنائم تعود على المسلمين بالنفع.

لقد سار الإسلام مع التجارة منذ البدايات الأولى، إذا حمل التاجر المسلم معه لأفريقية تجارته وصدقه وأمانته وحسن مسلكه، فكان نموذجاً للاقتداء، ولم يكابر فاختلف مع السكان المحليين، وحدث التزاوج والتصاهر مما ساعد على انتشار الإسلام من ناحية وعلى زيادة التقارب والتفاهم من ناحية ثانية.. ونلمس عمق التأثير الذي أحدثه التصاهر والتزاوج في تشكيل البنية الاجتماعية المسلمة ومانتج عنه من تغيرات في إيجاد عنصر واحد يدين فقط للإسلام، لقد تمكن التجار المسلمون من الوصول إلى داخل المناطق الأفريقية سعياً وراء الرزق، وحرصاً على نشر الدعوة بين الأفريقيين

، فكان لهذا الدور أثره الإيجابي والذي عبر عنه أحد السلاطين الأفارقة الذين اعتنقوا الإسلام ودعوا إليه بين القبائل الأفريقية مرحباً بالتجار المسلمين: «أنتم السبب في صلاح ديني، وأنا اليوم فرح مسرور لما من الله على به وعلى أهل دولتي من الإسلام، فعرفوا المسلمين أن يأتونا فإننا نحن قد صرنا إخواناً لهم مسلمين مثلهم (30)».

وأخيراً فإن المناطق الأفريقية اكتسبت بفضل الإسلام - مركزاً حضارياً تشع منه الثقافة والمعرفة وتزدهر فيه المجالات الاقتصادية، فبعد أن صار الدين الإسلامي هو الدين الرسمي للمجتمعات الأفريقية قامت الممالك الأفريقية الإسلامية القومية وأصبحت جزءاً هاماً في العالم الإسلامي لها إسهامها الحضاري المتنوع وآفاقها المتميزة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية.



## الهوامش والمراجع :

- (1). بازل ديفدسون - أفريقية تحت أضواء جديدة ، بيروت 1961، ص35.
  - (2). جمال زكريا قاسم ، الروابط العربية الأفريقية قبل حركة الكشف ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، 1977، ص12.
  - (3). محمد عبدالله النقيرة ، انتشار الإسلام في شرق أفريقية ومناهضة الغرب له ، الرياض: دار المريخ ، 1982، ص117.
  - (4). محمد أحمد الحداد ، حقائق تاريخية عن العرب والإسلام في أفريقية الشرقية - بيروت : دار الفتح ، 1973، ص30.
- للمزيد من المعلومات انظر:
- (5) De pedrals , Manual Scientifique occidentale de L' Afrique noire , paris , 1949
  - (6) Goyilly . A . L ' Islam dans L'Afrique occidentale Francaise , paris , 1952 , p 45 .
  - (7) إبراهيم طرخان ، دولة بنو الإسلام ، القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 1976، ص58
  - (8) حسن أحمد محمود ، الإسلام والثقافة في أفريقية ، القاهرة: دار النهضة العربية 1963، ص341..
  - (9) S . Trimnghan , The Influence of Islam upon Africa , london , 1968 .
  - (10) حسن أحمد محمود ، المرجع السابق ، ص ص 11.10.
  - (11) أحمد الطاهر ، أفريقية فصول من الماضي والحاضر ، القاهرة: دار المعارف 1975، ص74..
  - (12) محمد أحمد الحداد ، المرجع السابق ، ص170.
  - (13) محمد صالح أيوب ، مجتمعات وسط أفريقية بين الثقافة العربية والفرانكفونية بها . منشورات مركز البحوث والدراسات الأفريقية ، 1992، ص6.
  - (14) ابن بطوطة ، الرحلة ، ص256.
  - (15) أحمد الطاهر ، المرجع السابق ، ص78.
  - (16) ابن بطوطة ، المصدر السابق ، ص193.
  - (17) محمد عبدالله النقيرة ، المرجع السابق ، ص252 نقلا عن Trimingham , opcit 50-49
  - (18) توماس أرنولد تويني ، الدعوة الى الإسلام الأولى ، ترجمة حسن إبراهيم ، ص379..
  - (19) من بين هذه المظاهر الجاهلية ، الاحتفالات التي تقام للآلهة والأسلاف والظواهر الطبيعية ، وكذلك القيام بأعمال السحر ، والاعتماد على الكهنة لدفع الأخطار وتقديم الضحايا والقرابين والإكثار من التماثيل والأحجية ، وقد أبقى الإسلام على عادات الزواج والختان والولادة . محمد عبدالله النقيرة ، المرجع السابق ، ص255.
  - (20) المرجع نفسه..
  - (21). إبراهيم حركات ، تجارة الرقيق بأفريقية من خلال موقعين ، مسألة الرق في أفريقية. تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، 1989، ص86.
  - (22). إلهام محمد على ذهني ، جهاد الممالك الإسلامية في غرب أفريقية منذ الاستعمار الفرنسي ، الرياض: دار المريخ ، 1986، ص36.
  - (23). المرجع نفسه..
  - (24). موسوعة تاريخ أفريقية العام ، المجلد الرابع ، ص25..
  - (25). توماس أرنولد ، المرجع السابق ، ص139..
  - (26) محمد عبدالله النقيرة - المرجع السابق ، ص142..
  - (27) S . Trimnghan , opcit , pp 60-62
  - (28) موسوعة تاريخ أفريقية العام ، المجلد الرابع ، ص220.
  - (29) ابن بطوطة - الرحلة : تحفة النظر وغرائب الأمصار وعجائب الأسفار ، بيروت ، 1960، ص113 .
  - (30) كتاب عجائب الهند : بره وبحره وجزايره ، لبزرك بن شهريار الراهزفري ، طبعة لندن ، 1886 ، ص59-60 .

# طرق تخزين وحفظ الأشياء في التراث الشعبي الليبي

• الهادي عبدالعال حنيش

المتبينة قليلاً.

## تخزين الحبوب

تعتبر الحبوب وخاصة القمح والشعير من المصادر الأساسية للمجتمع الليبي فهي تشكل الغذاء الاساسي للمواطن الليبي بل إن الوجبات الأساسية كانت ومازالت مكونة من القمح والشعير وأحياناً التمر فمن القمح يصنع الكسكسي والدشيشة والخبز ومن الشعير يصنع البازين الوجبة المحببة لدى كثير من الليبيين والسويقة الذي تصنع منه الزميتة وتعطى الحبوب علفاً للحيوانات وكذلك مشتقاتها مثل التبن والنخالة ونظراً لهذه المكانة التي تحتلها الحبوب في حياته، نظراً لكونها موسمية فقد بحث عن الطرق الكفيلة بتخزينها بحيث لا تؤثر فيها عوامل الرطوبة والتعربة ولا ينالها السوس وهي طرق بدائية ولكنها عملية وحافظة ومضمونة وطريقة حفظ الحبوب تتلخص في الآتي

بعد الانتهاء من حصاده ودرس المحصول وكيله ووضعه في غرائر وأكياس لا بد من نقله إلى مكان التخزين إذ لو بقي في هذه الاوعية يصيبه السوس ويتغير طعمه مع

لقد عرف الانسان منذ عهود طويلة طرقاً ووسائل لحفظ، تخزين الأشياء وان كانت هذه الطرق والوسائل تختلف من مجتمع الى آخر حسب طبيعة وظروف وامكانيات كل منها ومافتي الانسان يطور ويغير هذه الطرق حسب حاجة العصر الذي يعيش وعلي الرغم من أن هذا التغير الذي نسميه تطوراً قد يأتي بنتائج عكسية تؤثر سلباً علي صحة الانسان ذاته إلا أن الية العصر وحركته تحتم علينا في الغالب مسايرة ومجاراة هذا التغير وعلي الرغم من أن الطرق التي كان يستخدمها الليبيون في حفظ اشياهم انقرض اغلبها او في طريقه إلى الانقراض فإنها صارت جزءاً من التراث الذي يجب أن نعتز به وندرسه.

فلقد كان المجتمع الليبي كغيره من المجتمعات طرقه ووسائله الخاصة في حفظ الاشياء وتخزينها إلى وقت الحاجة إليها سأحاول التطرق بعون الله الي بعض من هذه الطرق علماً بانني انطلق في هذا المجال سابقاً والآن من منطقة مزدة وقد تكون لبعض المناطق الأخرى بعض الطرق الأخرى

مرور الزمن ونظراً لعدم وجود وسائل نقل سريعة وقادرة علي نقل كميات كبيرة فكان مكان التخزين يختار بالقرب من مكان حصد ودرس الحبوب اي في الوديان ويعيداً عن منطقة الحضر ومكان التخزين هذا يسمى العقله فما هي العقله؟

### العقله

بالمفهوم الذي كان مستخدماً في اللهجة العامية تعني مجموعة من المطامير مفردها مطمور والمطمور حفرة حلزونية الشكل قطرها يتراوح ما بين المتر او المتر ونصف وعمقها لا يتعدي المتر والنصف وتبطن الحفرة بطبقة من التبن من جميع الجهات تم يوضع بها المحصول علي حد سعتها وتبطن منأعلي بطبقة من التبن أيضاً تم بطبقة من التراب ويجب ان يكون اعلي المطمور بارزاً فوق سطح الأرض ويسجل اسم صاحب المطمور بالصمغ علي حجرة مسطحة وتوضع مقلوبة علي المطمور كما يجب أن يكون مكان العقله في مكان مرتفع قليلاً حتي لا تجرفها السيول ولقد عاصرت شخصياً وجود العقل في منطة مزدة وظلت موجودة حتي بداية الستينات الا أنها اختفت تماماً الآن وهي موجودة بهذه الكيفية في مناطق كثيرة من ليبيا وبشكل أهالي المنطقة او القبيلة عقله واحدة ويكلفون شخصاً بحراستها مقابل ماهية تعطي له من نفس المحصول حسب الاتفاق ويجوز لصاحب المطمور أو المطامير سحب ما يحتاج اليه اثناء العام بمعرفة الحارس

وواضح أن اللفظة مشتقة من العقل الذي يعني فيما يعني الحصن وجمعه عقول وأورده

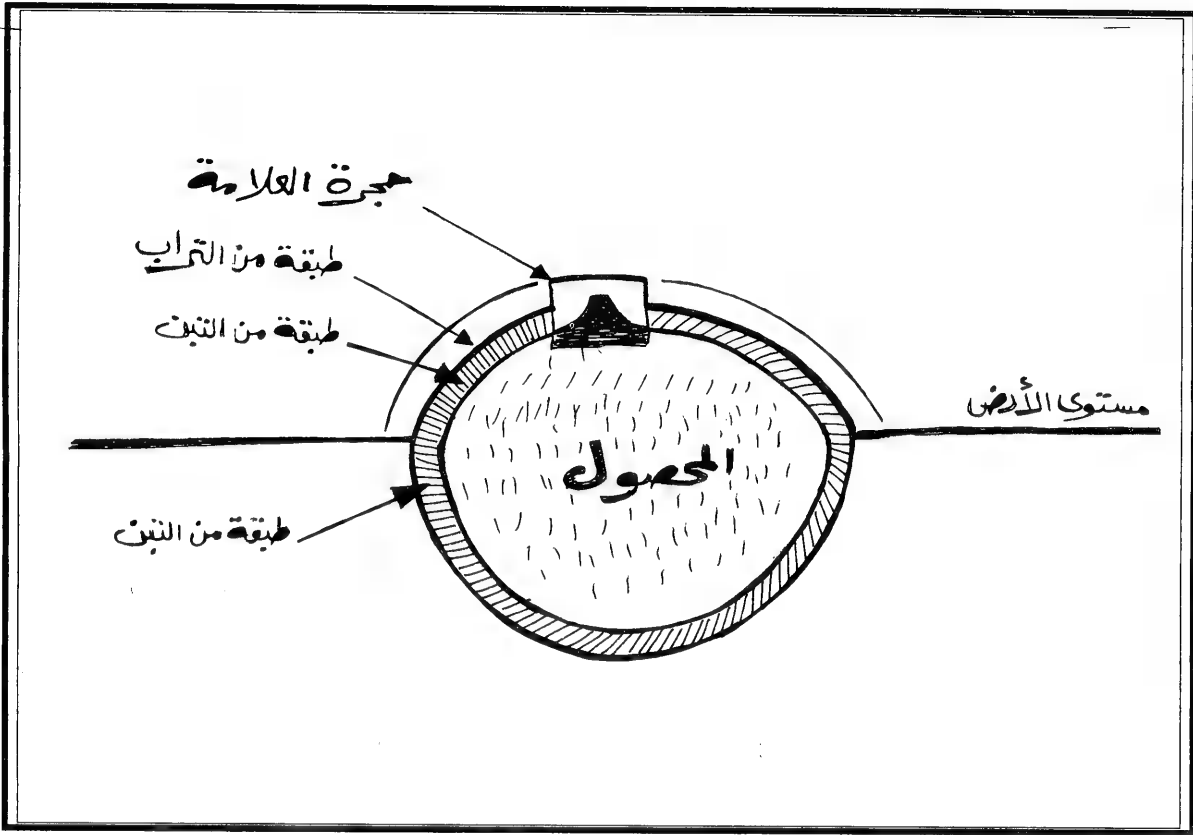
ابن منظور وقال هو المعقل وعلي الرغم من ان المعاجم لم تذكر لفظه عقله بالمفهوم الذي اوردناه الا ان ربط العلاقة الدالية بين المعقل كحصن والعقله باعتبار أنها مكان لحفظ أي تحصين الحبوب من كل خطر واضح تمام الوضوح.

أما لفظه مطمور فهي مشتقة من الفعل طمر الشيء والاستخدام للاسم أو اسم المفعول موجود في العربي الفصيح والعامي بنفس المفهوم يقول ابن منظور في لسان العرب وطمر الشيء خبأه حيث لا يدري وأضاف المطمورة حفرة تحت الارض او مكان تحت الأرض قد هيئ خفياً يطمرفيها الطعام والمال اي يخبأ والمطامير حفر تحفر تحت الارض توسع أسافلها وتخبأ فيها الحبوب

وهذه الطريقة في التخزين تقي المحصول من كافة الاضرار مثل التسوس أو تغيير اللون او الطعم وقد يبقي المحصول مدفوناً في الارض لمدة عام او عامين أو ربما اكثر دون أن يحدث له أي تغيير أو ربما تغيير بسيط بناء علي التفاعل الداخلي ولكن من عادة سكان الصحراء وأهل البادية أنهم يغيرون القديم بالجديد دائماً وإذا كثر المحصول تكثر بطبيعة الحال العقلات ولكن يتم استغلال القديم أولاً في كل الأحوال ونلاحظ أن هذه الطريقة لا تكلف شيئاً فلا سيارات لنقل المحصول ولا مخازن مكلفة تحتاج إلى تهوية وتكييف معين كما أنها تحتفظ بالمخزون بنفس الجودة والكيفية الأصلية

### حفظ الماء

من المعلوم ان الماء هو جوهر الحياة ولا توجد خلية الاو يكون الماء عنصراً أساسياً فيها



رسم توضيحي لتكوين « المطمور »

منظومور يذكر فيما يذكر مجموعة من الالفاظ موضحة يمكن ان يكتشف منها علاقة دلالية بفهوم القرية إلا أن اللفظة بمفهومها المستخدم لدينا لم ترد لديه .

وهو يذكر في مادة «قرب» أن «القرية من الأساقي» وينقل عن العلامة ابن سيده قوله «القرية: الوط من اللبن» والوطب هو شقاء اللبن يتخذ من جلد الجذع فما فوقه ويقول (وقد تكون للماء وقيل هي المخروزة في جانب واحد).

ويستخدم الراعي وعاءً صغيراً ينقله معه لحفظ الماء واستغلاله خلال يوم رعيه وهذا الوعاء الصغير يسع ما بين اللتر والنصف او اللترين ويسمي «مطرة» ومصنوع من المعدن واعتقد من جانبي ان استخدام هذا الوعاء

مصادقاً لقوله تعالى ( وجعلنا من الماء كل شئ حي) ومن كان لزاماً إيجاد أوعية تقوم بحفظه وايضاً بتبريده إذا لزم الأمر والمواطن الليبي وعبر مراحل تاريخه عرف كيف يحفظ الماء ولكل مرحلة أوعيتها الخاصة كما أن طبيعة البداوة تحتم إيجاد أوعية سهلة الحمل وعملية ولعل أهم وعاء لحفظ الماء ونقله وايضاً تبريده هو «القرية» والذي تفضل مستخدماً إلى فترات قريبة وتضع «القرية» من جلد كبار الماعز أو الودان إذ يسلخ الحيوان بطريقة معينة لا يتم فيها شق الجلد أو أحداث أي ضرار به وينظف وتسد منافذه

وقد تسع القرية من 15 الي 20 لتراً احسب حجمها ولم أعثر علي هذه اللفظة بهذا المفهوم تماماً في بعض المراجع العربية إلا أن ابن

قد دخل مع دخول المستعمرين

### حفظ اللحم

رغم أن أهل البادية معروفون بكرمهم وحسن ضيافتهم ويستهلكون اللحوم من خلال ذبح شياهم ، اذ لا يوجد قصابون يبيعون اللحم في كل وقت إلا أن عملية الاحتفاظ باللحم تظل ضرورية لعدة أسباب:

(1) قد يحل ضيف في أية لحظة من النهار او الليل فسكان البوادي لا يعرفون مواعيد أو طقوساً معينة ، ثم إن الصحراء بطبيعتها غالباً ماترمي بالناس إلى مالا يقصدون فقد يضل شخص ما الطريق أو قد يتوه أو ربما يتعب من السفر فيقصد أول بيت يصادفه . وقد لا يكون الشخص المضيف مستعداً للذبح تلك اللحظة فيلجأ إلى المحفوظ .

(2) لاستهلاك الاسر وقت الحاجة

(3) احترام لبعض التقاليد الدينية فما زالت بعض النسوة في مزدة حتي الآن يحتظن بما يسمى «عظم عاشوراء» من شاة العيد وهو يتكون من أجزاء قليلة من الشاة التي ذبحت في عيد الاضحى إلى يوم عاشوراء ولا زالت هذه العادة متبعة حتي الآن في بعض أسر البادية .

وتتلخص عملية حفظ اللحم التقليدية كالآتي:

يتم تجفيف اللحم في الهواء بحيث لا يتعرض للأتربة لمدة ثلاثة أيام ، ثم يقلبي بعد ذلك في الزيت بعد تقليحه ويحفظ اللحم المقلو في وعاء خاص كانت في السابق من الخزف أو الطين ويسمونه «الزير» ولا زالت بعض الأسر حتي في المدن

تلجأ الي عملية تقديد اللحم اي جعله «قديد» وبعضها تسميه «قرش» ومنه الفعل «قرش» إلا أن كلمة «قديد» أضحت أكثر استعمالاً و«التقدير» من العادات العربية القديمة وقد أورد اللفظة ابن منظور حيث قال:

القديد اللحم المملوح المجفف في الشمس إلا أن الدال مشددة في نطق اللفظ العامي وفيما يروونه عن الرسول الكريم قوله (مأناً الا ابن امرأة من قرش كانت تأكل القديد)

### حفظ السمن والرب:

السمن معروف وهو مستخلص من الزبدة بعد غليها بطريقة معينة . أما الرب فيصنع من التمر حيث يغلي التمر في الماء إلي أن يتعقد وعندها يصبح رباً والسمن علاوة علي استخدامه في الأكلات الشعبية فيعطها طعماً ونكهة مميزة خاصة ، فهو يستخدم علاجاً وبالتالي لا يكاد يخلو بيت من وجوده وكان السمن والرب يحفظان في وعاء خاص يسمى «العكة» وهي تصنع من جلد صغار الماعز إذ يدهن الجلد ، بعد تقليحه لبضعة أيام ، بالزيت لفترة من الوقت .

ولقد عرف العرب قديماً هذه الطريقة ونجد كلمة «عكة» مستخدمة في أول معجم عربي وهو الذي وضعه الخليل بن أحمد الفراهيدي أستاذ سيبويه وأحد مؤسسي علم النحو العربي وواضع علم العروض

### حفظ الطماطم والبصل

في وقت لم يكن الطماطم المقلب موجوداً ولم يكن البصل طول السنة بل في أوقات

موسمية كما هو معروف ، وحيث أن البصل والطماطم من الأشياء الضرورية للوجبة الليلية كان لابد من عمل طريقة معينة لحفظها وتناولها وقت الحاجة إليها . وطريقة حفظ الطماطم هي «تشريح» الطماطم ويوضع في مكان جاف ونظيف ويترك لأشعة الشمس إلى أن يجف تماماً ثم يوضع في أوعية ويتم تناوله عندما يشح الطماطم وينتهي موسمها اما حفظ البصل فيتم تقطيعه قطعاً صغيرة ويتم تجفيفه ثم غليه في الزيت (بدرجة متوسطة) ويسمونه «حريقة» من الفعل حرق.

#### حفظ الدقيق والسويق

لم تكن الأكياس والأواني المعدنية أو غيرها موجودة كما هو الآن فكان الدقيق

الذي يتم طحنه في فترة سابقة يحفظ بعد غريلته في وعاء يسمى «المزود» وهو يصنع من جلد الغزال ، أو جلد الماعز .

#### حفظ الروائح

لم تكن المرأة الليبية تعرف الاصباغ والروائح المصنعة كيميائياً ، بل كانت تحضر روائحها من الأعشاب الطبيعية بطرق معينة تعرفها المرأة ، وخاصة روائح «العروس» وكانت هذه الروائح تحفظ في إناء من الخزف يسمى «الجدولة» حيث تجهز مسبقاً ثم تحفظ بعد ذلك .

تلك هي بعض الطرق المتبعة في حفظ الأشياء المهمة والتي كانت عملية حفظها تشكل حاجة أساسية لحياة المواطن .



# وقائع غير مشهورة من السيرة الهلالية تغريبة الخفاجي عامر

● باسم عبد الحميد حمودي

وقائع غير مشهورة من السيرة الهلالية . تغريبة الخفاجي عامر

دخل الهاليون بلاده ، وكان من عادة الهاليين وهم يجوبون الأرض من الحجاز الى حيث تونس أن يرسلوا الرسل إلى حاكم أي بلاد يمرون بها ويطلبون منه الأمان ، وقد فعلوا ذلك مع الجميع من الديبسي بن مزيد (1) إلى ملوك العجم وهم (فرمند وعلي شاه والصلصيل والمغل وينذر المنذر والنعمان (2) إلى الفرمند ملك مصر وغيرهم كثير .

وإذا تتبعنا علاقة الهاليين بحكام البلاد التي يجتازونها للوصول إلى تونس، وجدنا أن هؤلاء الحكام يحاولون ابتزاز الهاليين واذلالهم وأخذ عشر أموالهم ونسوتهم ، فيرفض أولئك ثم تقوم الحرب بين بني هلال وحاكم القطر أو المنطقة لتنتهي بانتصار بني هلال وتثبيت حاكم جديد علي تلك البلاد ثم رحيلهم منها الى بلاد أخرى عدا حاكماً واحداً هو العراقي عامر الخفاجي ، فقد وقف معهم وساندتهم واستضافهم ثلاثة أشهر . ولم يكتف بذلك بل رحل معهم الى تونس - بالرغم من معارضة أهله ووزرائه - وقاتل معهم (حتى قتل غدرًا) إيماناً منه بعدالة قضيتهم في البحث عن أرض يستقروا فيها ويعيشون بكرامة كسائر العرب .

وقائع من السيرة الهلالية الكبرى خاصة بالجزء العراقي منها وهي ربما تكون مجهولة في مغرب وطننا العربي .

وهو جزء لم يكتب عنه إلا القليل على الرغم من كثرة المرويات الشفاهية حوله في بعض أقطار العروبة .

يرتبط هذا الجزء بشخصية عراقية تدعى الخفاجي عامر بن ضرغام لها مكانتها في قصائد المؤدين وفي حكايات رواة السيرة وهي صورة شخصية تعتبر أخاذة تركت الحكم من أجل المثل العليا لتحقيق للآخرين سعادتهم وماتت من أجل خير الناس فاستحققت إشادة الرواة والمنشدين وكذلك حب القراء والمستمعين لفصول هذه السيرة الشعبية الجميلة .

تشكل شخصية الخفاجي عامر العراقي في السيرة الهلالية الكبرى عموماً وفي التغريبة خصوصاً لوناً من ألوان الشخصيات المركبة التي تتمتع بفرادة خاصة لم تدرسها البحوث الخاصة من دون تمهل وتعرف مستجل لخصائصها ودورها المثير في السيرة .

كان الخفاجي عامر (ويسمونه النجع في مصر والخواج في تونس ) حاكماً علي العراق يوم

ذلك أنه كان يدير الجانب الغربي الأوسط من العراق وهو جانب بعيد عن بلاد التركمان وحاكمها الذي قتلوه (الملك الغضبان) (4) .

ونصبوا ولده بدله وهو يخالف أيضاً ما أورده رواة آخرون ففوزي العنتيل ينقل خبراً عن الرواية الشعبية المصرية يفيد أن الهلالين قاتلوا مع عامر ضد (الخراسان) ملك العجم كما سنعرض وطبعة صبيح المصرية من التغريبة (5) تخالفها في كثير من التفاصيل فهي ترى في الخفاجي عامر حاكماً على العراق لا علي قصر الأخيضر فقط ولا تجده إلا حاكماً لا تغريه النساء بل هو يستعد لقتال الهلالين لولا حكمة الأمير حسن قائدهم الذي كتب له مادحاً مبدياً طاعته له . عندئذ يتبدل الحال ويتقدم الخفاجي لآكرامهم واستضافتهم وفق التفصيل الآتي الذي ترويه طبعة صبيح من التغريبة (6) .

« قال الراوي لهذه السيرة العجيبة إن بني هلال لما قتل الغضبان وولت ابنه ملكاً علي بلاده ورحلت عن الديار طالبة بلاد العراق فلما وصلوا اليها وجدوا أن الحاكم علي تلك البلاد رجل من الأجواد قد اتصف بالجوود والكرم والفضائل وحسن المآثر يقال له الخفاجي عامر يحكم علي البصرة وبغداد والموصل (وسائر) العراق ومايلي تلك البلاد » .

إذن فعامر هنا لا يحكم إيلات العراق فقط بل يحكم « مايلي تلك البلاد » ومعني ذلك أنه يحكم أجزاء من الجزيرة العربية والخليج العربي وقد كان للخفاجي - حسب المصدر نفسه: من الأبطال والفرسان نحو مائتي ألف عنان فبينما هو جالس في الديوان وحوله الوزراء والأعيان إذ دخلت الرعيان وقالوا له أعلم ياملك الزمان أن بني هلال قد دخلت ديارنا وأكلت من ثمار

فلماذا فعل الخفاجي كل ذلك ؟ ومن هو الخفاجي عامر بالذات وماذا كان يحكم من العراق ؟

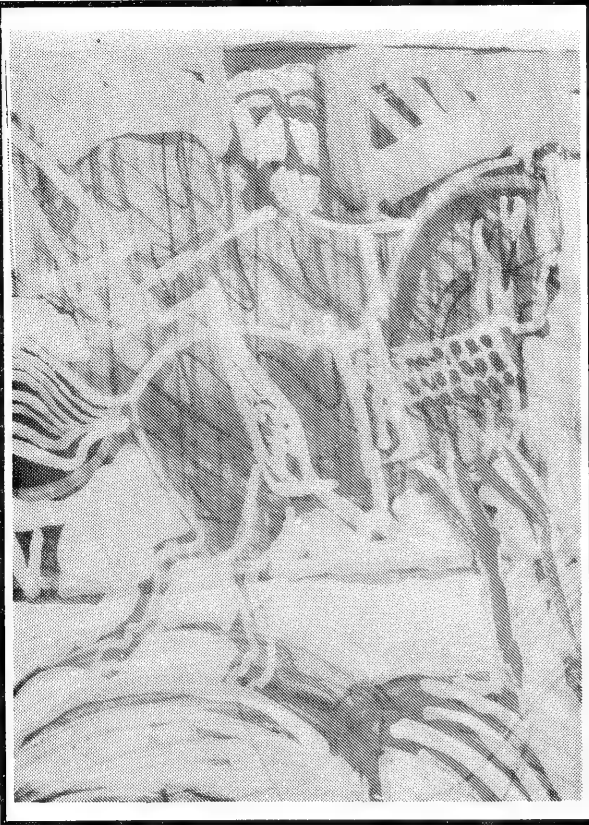
### - الرواية الحجازية -

تقول الرواية الحجازية التي جمعتها د . اليسون ليريك من أفواه الرواة ومن مقتطفات منشورة وغير منشورة: (3)

« يقول - الراوي - مشوا في طريقهم وطبوا علي العراق ولفوا علي الخفاجي بقصر الأخيضر ولما أقبلوا علي الخفاجي عامر قالوا ارسلوا وفد من البنات . اعملوا به مثل ما عملنا بالشريف بن هاشم عن الحرب والضرب تراه يحب البنات جنه البنات وسلمن عليه قال أنتم لاسايرتوني ولا شريتوا ولا بعتوا من المدينة . قالن ممنوعين . وطاح نظره علي وطفى بنت ذياب بن غانم وقال تراكم مرخوصين . ويوم رخص لهم بالكيل نزلوا عنده ودخلوا وكيلا . يوم كالوا وحملوا من العراق ورحلوا قال اسلم عليكم يا أهل العراق أنا ماني خوي لكم . أنا صرت هلال من بني هلال . وشال ومش معهم وقالت أخته دفا له أنا ما أجلس بعدك ، أنا ما أمشي إلا معك ومشيت مع (أخوها) . فلما راح جت والدته ووصت ذياب بن غانم علي ولدها قالت يا ذياب ترى ولدي وداعتك عن الخونة من البطن ولا قبلاكم أنتم وإياه إن تصارع بعض بس عن الخونة فقال عندي » .

### - الرواية المصرية -

وقبل أن نورد أبيات شويله - أم عامر علي الرواية الحجازية - لذياب وإجابته لها ، نرى أن هذه الرواية القصيرة قد استخدمت كلمات مفصحة وحديثة عامياً وأن عامراً كان يحكم قصر الأخيضر عندما دخل الهاليون ومعني



رسم للفنان : محمد عبيدة

فاذا أرسلوا لك ما أنت طالبه  
من الخيل والأموال والأعشار  
فدعهم يجوزوا يا أمير بلادنا  
ويرعوا من أرضنا ويسار  
فهذا كلامي يا أمير ونصيحتي  
والشور عندي أحسن الأشوار  
وهذا الرأي فعله ملك مثل الديبسي بن مزيد  
ملك بلاد حزوة والتير الذي كتب للهلاليين عندما  
أرادوا دخول بلاده فقد كتب للأمير حسن يقول :  
يقول الديبسي والديبسي مزيد  
بدمع جرى فوق الحدود برود  
ألا يا غادياً علي متن ضامر  
تشابه غزالاً بالقلاة شرود  
إذا جيت عند الهلالي أبو علي  
اعطيه مكتوبي تنال سعود

بساتيننا وأشجاره (وأشجارها) وهم كالجراد  
المنتشر لم يعرف لهم أول من آخر» .

إذن فهو «ملك الزمان» وجيشه يضم مائتي  
ألف «عنان» أي فارس إضافة للمقاتلين الراجلة  
، وهو «من أشد فرسان الصدام» (7) كما تصفه  
طبعة لبنان من التغريبة وهو «حاكم ثمانين  
قرية» كما تقول والدته شويلة وهو أيضاً :

حرم علي البيبان ما يغلقونها

### مخافة خطر العراق تضيع

دلالة على كرمه وجوده ، ولم تخدعه وطفى  
ابنة دياب بن غنم (ذياب بن غانم) بل إن  
الروايات المتضاربة للتغريبة (والمتشابهة  
أحياناً) تجد أنه يميل إلى الجازية أم محمد  
وأخت الملك حسن تارة وإلى وطفى بنت دياب  
تارة أخرى ولكن هذا الأمر لا يتم بسرعة بل  
بعد أن أثبت الخفاجي موقفه الكريم واستضاف  
القوم بعد نقاشات وتهديدات احترمت نتيجتها  
الهلاليون استقلال بلاده فكيف تم ذلك ؟

تقول التغريبة (طبعة صبيح) (8)

«قال الراوي فلما سمع الخفاجي هذا الكلام  
-من الرعيان- صار الضياء في عينيه كالظلام  
والتفت إلى الأمراء وأكابر الرجال وقال لهم  
ما قولكم في بنى هلال فعند ذلك تقدم الوزير  
عميرة وأشار يقول:

يقول الفتى المسمى الوزير عميره

أيا يا أمير اسمح لي ترى أفكارى

يا أمير ارسل للأمير أبو علي

وأبو زيد والزغبى وكل كبار

ليأتوا بعشر المال والخيل والضىنى

والبوش يأتي لك مع الابكار

كل السراري والجواري وغيرها

وما يملكو من فضة ودراري

ألا يا حسن اسمع كلامي واعتبر

وافهم مني غاية المقصود

فان كل قصدك تجوز بلادنا

فارسل لنا عشر ممالك حتي ترود

ثم يطلب آلاف النوق والدروع والجياد  
ولا يكتفى بذلك بل يطلب منهم الأميرات  
بالاسم:

وارسل لنا المجازية أم محمد

مع الست عليا بغية المقصود

وارسل لنا معها بنات امارتك

واحذر لاتخالف لاتكون حقوق

وفعل الخفاجي بداية بمشورة وزيره ويرسل  
له كتاباً بهذا المعني لاتورد تفاصيله الروايات  
المتعددة وربما كان ذلك بسبب اتضاحه من  
جواب الأمير حسن عليه كما يأتي ، والمهم هنا  
أن الأمير حسن رأس التحالف الهلالي يكتب  
للخفاجي عامر كتاباً يسلمه لوزير الخفاجي  
الثاني (سلام) وقد جاء فيه:

أيا غادياً مني علي (ظهر) ضامر

يسبق مسير الطير إن كان طائر

إن جيت نحو الكبيسة وأرضها

فاقرا اسلامي للخفاجي عامر

وقل له قال الأمير أبو علي

حاش لثلك يبني للمناكر

تريد بناتنا يا خفاجي ومالنا

وما تريد الخيل ثم الأباعر

وقد شاع ذكرك في البلاد جميعها

وكفك سخي الجود يا ابن الأكابر

ونحن يا أمير لنا بالغرب سادة

بأرض الزناتي ياملك بالجنازر

وجينا جميعاً يا أمير لأجلهم

لكي تخلصهم بضرب البواتر

ونحن ضيوفك يا خفاجي اهتدي

بجاه النبي فخر الوري والعشاير

فدعنا نشني الخير بدرينا

حتي نصل للغرب وأرض الجزائر

يا أمير نحن تحت حكمك وطاعتك

فافعل بأصلك يا خفاجي عامر

وهذه الأبيات توضح جزءاً من أسباب الرحلة  
الهلالية الطويلة من بلاد نجد حتي تونس ، فهم  
قد تحركوا بداية طلباً للماء والكأ وللاستقرار  
بعد جذب طال مناطقهم في الجزيرة العربية  
ولكنهم بعد ذلك (أصبح لهم بالغرب سادة  
بأرض الزناتي مغلولين بالجنازر) فقد أرسلوا  
الأمراء مرعي ويحيي ويونس كطليعة متقدمة  
وقعت في أسر الزناتي خليفة حاكم تونس وهم  
يريدون تحرير هؤلاء وليس لهم من شر علي كل  
أرض يملكون بها وهذا مبعث احترامهم لعامر  
ورجائهم له ألا يؤذيهم (وهم الفرسان الذين  
يستطيعون القتال والانتصار إن واجههم حكام  
مثل حكام الفرس أو الفرمنند حاكم مصر أو  
الدييسي أو غيره) . ونلاحظ كذلك من هذه  
الأبيات ان الأمير حسن يخاطب الخفاجي كملك  
مرة وكأمير مرة أخرى ويشير إلى كبيسة الحالية  
كمكان لحكمه وهي مدينة تقع غربي العراق في  
أرض تقع في اتجاه الأخيضر نفسه وإن كانت  
ليست قريبة منها . والمهم هنا أن عامراً فتح  
كتاب الأمير حسن وقرأه:

«وسمعه من كان حاضراً من السادات الكرام  
قال أبوه درغام - ضرغام - جواب بني هلال  
أحلي من الماء الزلال فقم اعزمهم وترحب بهم  
ولا تشهر بوجوههم الحرب لأنهم عابرون طريق  
فقال الحاضرون هذا هو الصواب» .

ومن هنا يتضح أن الخفاجي لم يستبد برأى

ويلاحظ كذلك أن الخفاجي عامر قد حكم بلاد العراق علي الرغم من ان والده علي قيد الحياة وأصول الحكم (أو المشيخة) أن يكون الأب هو الحاكم لكن الظاهر أن عامراً هو الذي استطاع بسيفه وقدرته الخاصة أن يملك ويحكم فكان والده مشاوراً له لا مورثاً الإمارة له .

### موقف عامر الجديد

عند جلوس الخفاجي عامر في مضارب بني هلال ينشد قصيدة ترويه الرواية المصرية تدل علي كرمه وحسن ضيافته وقيامه بتكريم أفضل وهو أن يعطي أرض كُبيسة حتي بغداد للهلالين لكنهم يأبون ذلك كما تروي الرواية بل هم ينشدون الرحيل بعد مضي ثلاثة أشهر حيث يتم في نهايتها لقاء الجازية بعامر واستئذان الأمير حسن منه بالسفر وهبته له أميرات أربع لكن عامراً يرفض العرض بشرف ويتخذ قراراً مفاجئاً للجميع . فكيف تم ذلك؟ تقول الرواية إن عامراً في يوم لقائه الأول بالأمير حسن رحب بالجميع ثم قال:

**قال الخفاجي بن ضرغام عامر**

يامرحباً بك في من أتوا البلاد  
يامرحباً بك يا أمير أبو علي

يامقري الضيفان والقصاد  
يامرحباً بك يا أمير سلامة

ياقاهر الفرسان يوم الطراد  
يامرحباً بك يادياب الماجد

ياحامي الزينات حين تنادي  
يامرحباً بك يابدر بن فايد

ياقاضي العريان والورادي  
ثم يتخذ قراره:

**يابوعلى سيروا جميعاً وانزلوا**

**بارض الكبيسة ثم بأرض الوادي**

بل شاور أهله وكبار رجاله وكان والده - الأمير ضرغام - أسبقهم في إبداء الرأي الصحيح «وفي الحال ركب الأمير خفاجي في جماعة من الأبطال وركب والده الأمير ضرغام الأسد وقصدوا منزل (بنو هلال) ولما علم الأمير حسن بقدم الخفاجي عليه ورآه عن قريب يصل إليه ركب مع الأمير أبوزيد وذياب وزيدان شيخ الشباب وجميع السادات الأنجاب وساروا لاستقباله بالعجل وقد زال عنهم الخوف والوجل ولما التقوا بعضهم البعض نزلوا في تلك الأرض وتقدم الأمير حسن إلى الخفاجي وسلم عليه وقبله بين عينيه وتقدم الأمير ذياب وجميع الامراء الانجاب فسلموا عليه سلام الأحباب فشكرهم علي ذلك الاهتمام وسار معهم إلى المضارب والخيام فأجلس الأمير والده في صدر الديوان» .

وعاش الهلاليون مع العراقيين مدة من الزمن قبل أن تأخذ الأحداث مجراها ، هذه الأحداث التي سنورد تفاصيلها معتمدين في مكان آخر علي رواية الشاعر المصري جابر أبو حسين وتعليق الأنبودي .

### أسرة الخفاجي عامر وموقفها

تورد الروايات المتعددة أن لغامر والداً يدعي الأمير ضرغام - أو درغام- وتقول الرواية الحجازية أن والدته تدعى (شويلة) التي تجري حواراً شعرياً شائقاً ومؤملاً بينها وبين الأمير دياب بن غانم عندما قرر ولدها الرحيل مع بني هلال فيما تورد الروايات الأخرى (طبعنا مصر وبيروت مثلاً) أن ابنته ذبالة أو ذؤابة هي التي رجته عدم السفر كما يفعل ذلك والده ضرغام لكن عامراً يقرر السفر ويرحل معه والده وابنته ويترك وزيره عميرة وسلام علي البلاد .



رسم للفنان : محمد عبدة

حبه ما أدري أن ارجع من هالمركاض أو لا ارجع منه، ودنقت عليه وحبته وشافتهم مرة ذياب (ماهي أم وطفى) ، يقول نصره الله عليهم وذبح اللي ذبح وشرد اللي شرد وفك الحلال كله أنته ياخفاجي عامر ويوم رجعوا واليامار صايره معركة عقبهم قالوا من فك الحلال؟ قالوا فكه الخفاجي عامر قالوا كيف فكه الخفاجي عامر اللي صار ماله لاناقة ولاجمل؟ قامت مرة ذياب تطعن بينته قالت متزوج بنتك عقب مشيته من العراق وجميع مااشتهدى حاضر علي كيف مايريد ويعذره لو يفادي عمره، وزعل ذياب من هالكلام وقالت يابنت (فعلاً ماهي متزوجة) روعي ندى بهالزمل الذي بهن مع الشعيب هذاك».

وهنا نجد أن الرواية الحجازية تأخذنا الى

أهلاً بكم أهلاً بكم  
أنتم ضيوفى تأكلون من زادى  
أوهبتكم أرض الكبيسة كلها  
من ها هنا - حتى - الى بغدادى  
فجميعها بين الأيادى بحكمكم  
نحن العبيد وأنتم الأسيادى

لكن السلطان (الملك) حسن يشكره ويبين له -  
كما فى القصيدة الأولى - سبب مرور الهلالين  
بأرض العراق وينشد:

يقول الفتى حسن الهلالى أبو على  
ياأمير عمرى لاترى أقدارا

ياأمير نحن سايرين مغربا  
ياأمير مانحن لكم اخطارا  
أولادنا فى الغرب عند خليفة

فى حبس ماله ياأمير قرارا  
نحن إليهم سايرين بسرعة

والله يفعل كل مايختارا  
قد عمنا جودك وفيض مكارمك  
ياقاهر الفرسان يوم الغارا  
عامر ووظفة بنت دياب

تقول الرواية الحجازية التي تنقلها الدكتورة  
اليسون ليريك (9):

«وصارت عليهم معارك حرب هم والزناطي  
خليفة وفاز الزناطي خليفة وركبوا بني هلال يبون  
الصلح بينهم ويجوزون من معارك الحرب  
وعقبت القوات الثانية وغارت على حلال بني  
هلال، يوم غاروا عليها اليامار ما حاضر غير  
الخفاجي عامر ، قالت وطفى بنت ذياب: يا عامر  
يدح لي فعلك وأنا ماشفته، قال: يا وطفى أنا  
والله مالي مع هالحلال لا ناقة ولاجمل وكل  
رحلتي من العراق من شأنك انت لكن حبينى



تسلسل درامي آخر وخط صراع ثان سبق أن ذكرته هي الرواية التونسية حيث تتحركان على قضية حب الخفاجي عامر لوطفي وسفره من أجلها ، ولكنها هنا تتحدث عن حماية عامر للأهل والبوش وخلال حب بني هلال مع الزناتى (فيما تروى رواية صبيح - كما قرأنا) ذلك عند محاولة بني هلال الخروج من حلب وترك حرب حاكمها البدرى.. والمهم هنا أن الرواية الحجازية تجري حواراً شعرياً بين دياب (الذى لم يكن حاضراً أساساً يوم خرج عامر لقتال الزناتى) وابنته إذ يقول دياب لها:

يا حيف يا زمل عصاة آل عامر

اشوف الخنا من فوقهن يشال  
انا كل ماجيت الخفاجى عامر  
يامار عندك دالمر بهيال

فتقول وطفى:

يامن لشلفا ذياب بن غانم

حيثك عن العلم الردي تسال

....

على الكدا ماذا منى كود حبه

والقلب يرجم والدموع همال

يوم خذا الاتراك حفه مركبي

وانت ما حاضر منكم ولا خيال (10)

هذى يعاقبها وهذى يجيبها

وهذى تسهجننا بلاخيال

تسمع دوي الخيل من كل يمه

وأثره عامر رشيد الفال

ماريا بيه زوج دفاله موسى

عقب عامر ما أريد رجال

ما فتكر للجازية أم محمد

تسرى لها حافي بغير نعال

وهنا يظهر من موقف وطفى أنها لاتنكر

حبها للخفاجى ولكنها تنكر أنها عملت (فعلاً رديا) وأنه لم ينل منها غير قبلة (والقلب يرجم والدموع همال) وأنه دافع عن (البوش) كرجل ضد (الأتراك)، وكلمة الأتراك هنا تعنى جيشاً غير عربى قد وضعه الراوى الحجازي فى غير موضعه فرجال الزناتى عرب من آل حمير والمهم كذلك أن وطفى لاتخفي حبها بل تقول بصراحة (وأنا عقب عامر ما أريد رجال) ولاتكتفى بذلك بل تذكر والدها كيف كان يسرى ليلاً الى الجازية (حافي بغير نعال) فيقول دياب (أنا ظلمت ابنتى) وينشد:

وانا أبوك يا وطفى تقاضى مرادك

وانا زين الخيل إن طبهن جفال

ان ملاقا النفس لنفس تودها

ان بها الرعفا وطيب اطفال (11)

ويقول الراوى «وزوجها إياه وزوج أخت الخفاجى عامر دفاله ولده موسى» وبهذه المصاهرة المفترضة يكون دياب بن غانم قد وثق علاقة آل زغبه مع حاكم العراقيين لكن دياب يفترق عن أهله ساعة الشدة ويكون فى الخلف (مع البوش) ويهددهم بالذبح إن جاءوا لطلب نجدته بعد أن نحوه عن القيادة (وهنا تكون الروايات متطابقة حول ذلك رغم أن الرواية الحجازية تصر على ايراد كلمة الترك) هنا وتستمر فى الوصف لتقول:

«ومساء اليامار انكسروا بني هلال وقف لهم عامر الخفاجي ماعاد أحد تصدي جواده حامى الجراير كلها».

ثم تورد «وثمان ليال والحوكة دايره رحاها ركاها عامر الي نكست الخيل ركاها عامر في نحورهم وذبحوا كل فرسان الهلالات وذبح منهم الزغابا الثلاثة وذبح منهم عامر ويوم قتل عامر

الخفاجی قالوا تعالوا یابنی هلال ماساد موقف  
عامر إلا ذیاب حنا فی شدة لکن ارسلا  
لذیاب» (12).

فيرسل سعد الهجين الى دياب فينشده هذا له  
- بعد أحداث كثيرة - عن تفاصيل معركة  
الخفاجي عامر بادئاً بالمهرة - أسوة بما قاله عن  
باقي الرجال - قال دياب سائلاً:

انشدك عن مهرة الخفاجي عامر

## هي من جيا د الفلا والاثبارها

**قال سعد:**

تنشدني عن مهرة الخفاجي عامر

خلاف التوالی مافی الا هجارها (13)

فيعرف أن صاحبه قد مات فيسأله عن بدير  
القاضي ثم يعود إلى الخفاجي ليسأله فيجيب  
سعد:

تنشدنی عن ولد الخفاجی عامر

لوا خراب الدار عقب اعتمارها

ماجيتك الانا مفسله ومكفنه

**وجال عن بيض الثنايا غبارها**

والله صارت دون الخفاجي عركه

ما يميز ليلاها من نهارها

## ثمان ليال موقف الترك عامر

**يوم المحص من حرها واحترارها**

ماعدز الصفرا ولا حل سرحها

ولا قبل العذرا على جال نارها

ويضرب الخيل بدق بالقنا

**يعقب سباق الخيل يلحق بشارها**

وهنا يتضح من وصف سعد الهجين - حسب الرواية الحجازية - مافعله عامر الخفاجي الذي (اوقف الترك ثمانى ليال ولم ينزل عن فرسه) وهو بعد ذلك كما يضيف سعد قتل تسعين قائداً (شيخاً) وتسعين فرساً وتسعين حصاناً حتى قتل فودعه بنو هلال وفيهم تسعون عذراء منهم وطفى (الذى كان الراوى الحجازى قد ذكر ان والدها قد زوجها لعامر) وهذه هى الأبيات كما رويت:

وتسعين شيخ قتلوا دون عامر

وافتاخهم بيمانهم عن يسارهم

وتسعين بكرة عقرت عند عامر

## مختارها عقارها من بكارها

وتسعين سابق عقرت عند عامر

حذفت علی قب الخفاجی کسارها

وتسعين عن ذرا تضحى الشمس خذها

**تودع على قبر الخفاجي مزارها**

منهن بنتك يا ذياب بن غانم

قليل تخطيها إلى بيت جارها

## تواصل یا قبر الخفاجی وتنشئ

**وتهل على ولد الخفاجي اعبارها (14)**

وتتوالى بعد ذلك مشاهد الصراع بين عامر الخفاجي والزنتي خليفة وعلاقات العراقيين من آل عام بالهلالين من جهة وبأهل تونس من جهة ثانية مؤكدين على قيمة هذه الشخصية الشعبية العراقية ضمن السيرة الهلالية الكبرى (\*\*).



### الهوامش المراجع:

- (1) التفريية - ط صبيح محمد علي - القاهرة د.ت - ص 77.
- (2) المصدر السابق ص 67 وما بعدها.
- (3) المصدر السابق ص 79.
- (4) المصدر السابق ص 88 أى تحت جنح الظلام.
- (5) المصدر السابق ص 88.
- (6) المصدر السابق ص 88 فى الأصل (فجعل) والأصح (حمل).
- (7) المصدر السابق ص 89.
- (8) شوقي عبدالحكيم ص 37.
- (9) روايات من تفريية بني هلال وحروب آل ضعيم - الدكتوراة اليسون ليريك - الرياض - مطابع الفرزدق - د.ت (ط) ص 89.
- (10) المصدر السابق ص 90 تلاحظ كلمة الاتراك.
- (11) المصدر السابق ص 92.
- (12) المصدر السابق ص 93.
- (13) المصدر السابق ص 96.
- (14) ليريك ص 98.
- (\*\*) باسم عبدالحميد حمودي - الزير سالم - دار الشؤون الثقافية العامة - الموسوعة الصغيرة بغداد 1989 ص 117.

# استعمال (بعض) في القرآن الكريم

● إعداد: كامل على حسن

وقوله تعالى (ذرية بعضها من بعض والله سميع عليهم) (9).

وقوله تعالى (قل يا أهل الكتاب تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم ألا نعبد إلا الله ولا نشرك به شيئاً ولا يتخذ بعضنا بعضاً أرباباً من دون فإن تولوا فقولوا اشهدوا بأنا مسلمون) (10) وقوله تعالى (فاستجاب لهم ربهم أنى لا أضيع عمل عامل منكم من ذكر أو أنثى بعضكم من بعض) (11) وقوله تعالى (وكيف تأخذونه وقد أفضى بعضكم إلى بعض وأخذن منكم ميثاقاً غليظاً) (12) وقوله تعالى (والله أعلم بأيمانكم بعضكم من بعض) (13) وقوله تعالى (ولا تتمنوا ما فضل الله به بعضكم على بعض) (14) وقوله تعالى (الرجال قوامون على النساء بما فضل الله بعضهم على بعض) (15) وقوله تعالى (ويقولون نؤمن ببعض ونكفر ببعض ويريدون أن يتخذوا بين ذلك سبيلاً) (16) وقوله تعالى (يا أيها الذين آمنوا لا تتخذوا اليهود والنصارى أولياء بعضهم أولياء بعض ومن يتولهم منكم فإنه منهم إن الله لا يهدي القوم الظالمين) (17) وقوله تعالى (وكذلك فتننا بعضهم ببعض) (18) وقوله

معنى (بعض): «بعض كل شيء، طائفة منه سواء قلت أو كثرت، يقال بعض الشيء أهون من بعض» (1) وهذا معناها وترد على ثلاثة أحوال: الأولى: أن تستعمل مجردة من (أل) والإضافة، وحين نتصفح أى معجم مفهرس لألفاظ القرآن الكريم مثل معجم الأستاذ محمد فؤاد عبد الباقي نجد أنها وردت فى القرآن الكريم مجردة من (أل) والإضافة ثلاثاً وستين مرة كما فى قوله تعالى (وقلنا اهبطوا بعضكم لبعض عدو) (2) وقوله تعالى (وإذا خلا بعضهم إلى بعض قالوا أتحدثونهم بما فتح الله عليكم ليحاجوكم به عند ربكم أفلا تعقلون) (3) وقوله تعالى (أفتؤمنون ببعض الكتاب وتكفرون ببعض) (4) وقوله تعالى (وما أنت بتابع قبلتهم وما بعضهم بتابع قبلة بعض) (5) وقوله تعالى (ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لفسدت الأرض ولكن الله ذو فضل على العالمين) (6) وقوله تعالى: (تلك الرسل فضلنا بعضهم على بعض) (7) وقوله تعالى (فإن أمن بعضكم بعضاً فليؤد بعضكم بعض الذى أؤتمن أمانته وليتق الله ربه ولا تكتموا الشهادة ومن يكتمها فإنه آثم قلبه والله بما تعملون عليم) (8)

تعالى (ويدين بعضكم بأس بعض) (19) وقوله تعالى (وكذلك جعلنا لكل نبيّ عدواً شياطين الإنس والجن يوحى بعضهم إلى بعض زخرف القول غروراً) (20) وقوله تعالى (وقال أولياؤهم من الإنس ربنا استمتع بعضنا ببعض وبلغنا أجلنا الذي أجلت لنا) (21) وقوله تعالى (وكذلك نوليّ بعض الظالمين بعضاً بما كانوا يكسبون) (22) وقوله تعالى (ورفع بعضكم فوق بعض درجات) (23) وقوله تعالى (قال اهبطوا بعضهم لبعض عدو ولكم في الأرض مستقر ومتاع إلى حين) (24) وقوله تعالى (ليميز الله الخبيث من الطيب ويجعل الخبيث بعضه على بعض فيركمه جميعاً فيجعله في جهنم أولئك هم الخاسرون) (25) وقوله تعالى (ان الذين آمنوا وهاجروا وجاهدوا بأموالهم وأنفسهم في سبيل الله والذين آووا ونصروا أولئك بعضهم أولياء بعض) (26) وقوله تعالى (والذين كفروا بعضهم أولياء بعض لا تفعلوه تكن فتنة في الأرض وفساد كبير) (27) وقوله تعالى (وأولو الأرحام بعضهم أولى ببعض في كتاب الله) (28) وقوله تعالى (المنافقون والمنافقات بعضهم من بعض) (29) وقوله تعالى (والمؤمنون والمؤمنات بعضهم أولياء بعض) (30) وقوله تعالى (وإذا ما أنزلت سورة نظر بعضهم إلى بعض هل يراكم من أحد ثم انصرفوا صرف الله قلوبهم بأنهم قوم لا يفقهون) (31) وقوله تعالى (ونفضل بعضها على بعض في الأكل) (32) وقوله تعالى (والله فضل بعضكم على بعض في الرزق) (33) وقوله تعالى (انظر كيف فضلنا بعضهم على بعض وللآخرة أكبر درجات وأكبر تفضيلاً) (34) وقوله تعالى (ولقد فضلنا بعض النبيين على

بعض وآتيننا داود زبوراً) (35) وقوله تعالى (قل لئن اجتمعت الإنس والجن على أن يأتوا بمثل هذا القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيراً) (36) وقوله تعالى (وتركنا بعضهم يومئذ يموج في بعض ونفخ في الصور فجمعناهم جمعاً) (37) وقوله تعالى (قال اهبطا منها جميعاً بعضهم لبعض عدو) (38) وقوله تعالى (ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيراً) (39) وقوله تعالى (فأتبعنا بعضهم بعضاً وجعلناهم أحاديث فبعداً لقوم لا يؤمنون) (40) وقوله تعالى (ما اتخذ الله من ولد وما كان معه من إله إذن لذهب كل إله بما خلق ولعلا بعضهم على بعض سبحان الله عما يصفون) (41) وقوله تعالى (ظلمات بعضها فوق بعض إذا أخرج يده لم يكد يراها) (42) وقوله تعالى (لا تجعلوا دعاء الرسول كدعاء بعضكم بعضاً) (43) وقوله تعالى (طوافون عليكم بعضكم على بعض) (44) وقوله تعالى (وما أرسلنا قبلك من المرسلين الا إنهم ليأكلون الطعام ويمشون في الأسواق وجعلنا بعضكم لبعض فتنة أتصبرون وكان ربك بصيراً) (45) وقوله تعالى (ثم يوم القيامة يكفر بعضكم ببعض ويلعن بعضهم بعضاً) (46) وقوله تعالى (النبي أولى بالمؤمنين من أنفسهم وأزواجه أمهاتهم وأولو الأرحام بعضهم أولى ببعض في كتاب الله من المؤمنين والمهاجرين إلا أن تفعلوا إلى أوليائكم معروفاً كان ذلك في الكتاب مسطوراً) (47) وقوله تعالى (ولوترى إذ الظالمون موقوفون عند ربهم يرجع بعضهم إلى بعض القول) (48) وقوله تعالى (فالיום لا يملك بعضكم لبعض نفعا ولا ضرا ونقول للذين ظلموا

ذوقوا عذاب النار التي كنتم بها تكذبون) (49) وقوله تعالى (بل إن يعد الظالمون بعضهم بعضاً إلا غرورا) (50) وقوله تعالى (وأقبل بعضهم على بعض يتساءلون) (51) وقوله تعالى (فأقبل بعضهم على بعض يتساءلون) (52) وقوله تعالى (قالوا لا تخف خصمان بغى بعضنا على بعض) (53) وقوله تعالى (وإن كثيرا من الخلطاء ليبغي بعضهم على بعض إلا الذين آمنوا وعملوا الصالحات وقليل ما هم) (54) وقوله تعالى (ورفعنا بعضهم فوق بعض درجات ليتخذ بعضهم بعضاً سخرياً) (55) وقوله تعالى (الأخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو إلا المتقين) (56) وقوله تعالى (إنهم لن يغنوا عنك من الله شيئا وإن الظالمين بعضهم أولياء بعض والله ولي المتقين) (57) وقوله تعالى (ليبلو بعضهم ببعض والذين قتلوا في سبيل الله فلن يُضِل أعمالهم) (58) وقوله تعالى (يا أيها الذين آمنوا لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبي ولا تجهروا له بالقول كجهر بعضهم لبعض أن تحبط أعمالكم وأنتم لا تشعرون) (59) وقوله تعالى (ولا تجسسوا ولا يغتب بعضكم بعضاً) (60) وقوله تعالى (وأقبل بعضهم على بعض يتساءلون) (61) وقوله تعالى (فلما نبات به وأظهره الله عليه عَرَفَ بعضه وأعرض عن بعض) (62) وقوله تعالى (فأقبل بعضهم على بعض يتلاومون) (63)

**والثانية:** من أحوال (بعض) أن تستعمل مضافة قد وردت في القرآن الكريم واحدة وتسعين مرة، فأضيفت الى ضمير المخاطب عشرين مرة كقوله تعالى (وقلنا اهبطوا بعضكم لبعض عدو) (64) وقوله تعالى (فإن أمن بعضكم بعضا فيلؤد الذي أوتمن أمانته وليتق

الله ربه ولا تكتموا الشهادة من يكتمها فإنه آثم قلبه والله بما تعملون عليم) (65) وقوله تعالى (فاستجاب لهم ربهم أني لا أضيع عمل عامل منكم من ذكر أو أنثى بعضهم من بعض) (66) وقوله تعالى (وكيف تأخذونه وقد أفضى بعضكم إلى بعض وأخذن منكم ميثاقا غليظا) (67) وقوله تعالى (والله أعلم بإيمانكم بعضكم من بعض) (68) وقوله تعالى (ولا تتمنوا ما فضل الله به بعضكم على بعض) (69) وقوله تعالى (ويذيق بعضكم بأس بعض) (70) وقوله تعالى (ورفع بعضكم فوق بعض درجات) (71) وقوله تعالى (قال اهبطوا بعضكم لبعض عدو لكم في الأرض مستقر إلى حين) (72) وقوله تعالى (والله فضل بعضكم على بعض في الرزق) (73) وقوله تعالى (قال اهبطا منها جميعا بعضكم لبعض عدو) (74) وقوله تعالى (طوافون عليكم بعضكم على بعض) (75) وقوله تعالى (لا تجعلوا دعاء الرسول كدعاء بعضكم بعضا) (76) وقوله تعالى (وجعلنا بعضكم لبعض فتنة أتصبرون وكان ربك بصيرا) (77) وقوله تعالى (ثم يوم القيامة يكف بعضكم ببعض ويلعن بعضكم بعضا) (78) وقوله تعالى (فاليوم لا يملك بعضكم لبعض نفعا ولا ضرا نقول للذين ظلوا ذوقوا عذاب النار التي كنتم بها تكذبون) (79) وقوله تعالى (ليبلو بعضكم ببعض والذين قتلوا في سبيل الله فلن يضل أعمالهم) (80) وقوله تعالى (يا أيها الذين آمنوا لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبي ولا تجهروا له بالقول كجهر بعضكم لبعض أن تحبط أعمالكم وأنتم لا تشعرون) (81) وقوله تعالى (ولا يغتب بعضكم بعضا) (82).

وأضيفت (بعض) إلى ضمير الغائب أربعين مرة كقوله تعالى (وإذا خلا بعضهم الى بعض قالوا أتحدثونهم بمافتح الله عليهم ليحاجوكم به عند ربكم أفلا تعقلون) (83) وقوله تعالى (فقلنا اضربوه ببعضها) (84) وقوله تعالى (وما بعضهم بتابع قبلة بعض) (85) وقوله تعالى (ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض) (86) وقوله تعالى (تلك الرسل فضلنا بعضهم على بعض منهم من كلم الله ورفع بعضهم درجات) (87) وقوله تعالى (ذرية بعضها من بعض) (88) وقوله تعالى (بمافضل الله بعضهم على بعض) (89) وقوله تعالى (بعضهم أولياء بعض) (90) وقوله تعالى (وكذلك فتننا بعضهم ببعض) (91) وقوله تعالى (يؤى بعضهم الى بعض زخرف القول) (92) وقوله تعالى (ويجعل الخبيث بعضه على بعض) (93) وقوله تعالى (أولئك بعضهم أولياء بعض) (94) وقوله تعالى (والذين كفروا بعضهم أولياء بعض) (95) وقوله تعالى (وأولو الأرحام بعضهم أولياء بعض) (96) وقوله تعالى (بعضهم من بعض) (97) وقوله تعالى (بعضهم أولياء بعض) (98) وقوله تعالى (نظر بعضهم إلى بعض) (99) وقوله تعالى (ونفضل بعضها على بعض) (100) وقوله تعالى (ومن الأحزاب من ينكر بعضه) (101) وقوله تعالى (انظر كيف فضلنا بعضهم على بعض) (102) وقوله تعالى (ولوكان بعضهم لبعض ظهيرا) (103) وقوله تعالى (بعضهم يومئذ يموج في بعض) (104) وقوله تعالى (ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض) (105) وقوله تعالى (فأتبعنا بعضهم بعضا) (106) وقوله تعالى (ولعلا بعضهم على

بعض) (107) وقوله تعالى (ظلمات بعضها فوق بعض) (108) وقوله تعالى (وأولو الأرحام بعضهم أولى ببعض) (109) وقوله تعالى (يرجع بعضهم إلى بعض القول) (110) وقوله تعالى (إن يعد الظالمون بعضهم بعضا إلا غرورا) (111) وقوله تعالى (وأقبل بعضهم على بعض يتساءلون) (112) وقوله تعالى (فأقبل بعضهم على بعض يتساءلون) (113) وقوله تعالى (اليبغي بعضهم على بعض) (114) وقوله تعالى (ورفعنا بعضهم فوق بعض) (115) وقوله تعالى (ليتخذ بعضهم بعضا سخريا) (116) وقوله تعالى (بعضهم لبعض عدو) (117) وقوله تعالى (بعضهم أولياء بعض) (118) وقوله تعالى (وأقبل بعضهم على بعض يتساءلون) (119) وقوله تعالى (عرف بعضه وأعرض عن بعض) (120) وقوله تعالى (فأقبل بعضهم على بعض يتلاومون) (121).

وأضيفت (بعض) الى ضمير المتكلمين ثلاث مرات كقوله تعالى (ولايتخذ بعضنا بعضاً أرباباً) (122) وقوله تعالى (ربنا استمتع بعضنا ببعض) (123) وقوله تعالى (خصمان بغي بعضنا على بعض) (124).

وأضيفت إلى الاسم الموصول إحدى عشرة مرة كقوله تعالى (ولاحل لكم بعض الذي حزم عليكم) (125) وقوله تعالى (استزلهم الشيطان ببعض ماكسبوا) (126) وقوله تعالى (لتذهبوا ببعض ما آتيتموهن) (127) وقوله تعالى (واحذرهم أن يفتنوك عن بعض ما أنزل الله) (128) وقوله تعالى (وإما نرينك بعض الذي نعدهم) (129) وقوله تعالى (فلعلك تارك بعض ما يوحى إليك) (130) وقوله تعالى (واما نرينك

بعض الذي نعدهم) (131) وقوله تعالى (قل  
عسى أن يكون ردف لكم بعض الذي  
تستعجلون) (132) وقوله تعالى (ليذيقهم بعض  
الذي عملوا) (133) وقوله تعالى (وإن يك صادقاً  
يصيبكم بعض الذي يعدكم) (134) وقوله تعالى  
(فإما نرينك بعض الذي نعدهم) (135).

وأضيفت (بعض) إلى الاسم الظاهر سبع  
عشرة مرة كقوله تعالى (أفتؤمنون ببعض  
الكتاب وتكفرون ببعض) (136) وقوله  
تعالى (قال لبثت يوماً أو بعض  
يوم) (137) وقوله تعالى (فإن توتوا فاعلم أنما  
يريد الله أن يصيبهم ببعض ذنوبهم) (138)  
وقوله تعالى (وكذلك نولي بعض الظالمين  
بعضاً) (139) وقوله تعالى (أو يأتي بعض آيات  
ربك) (140) (وقوله تعالى (يوم يأتي بعض  
آيات ربك) (141) وقوله تعالى (إن نقل إلاّ  
اعتراك بعض آلهتنا بسوء) (142) وقوله تعالى  
(يلتقطه بعض السيارة) (143) وقوله  
تعالى (ولقد فضلنا بعض النبيين على بعض  
وآتينا داود زبوراً) (144) وقوله تعالى (قالوا  
لبثنا يوماً أو بعض يوم) (145) وقوله تعالى  
(قالوا لبثنا يوماً أو بعض يوم) (146) وقوله  
تعالى (استأذنوك لبعض شأنهم) (147) وقوله  
تعالى (ولو نزلناه على بعض الأعجمين) (148)  
وقوله تعالى (سنطيعكم في بعض الأمر)  
(149) وقوله تعالى (إن بعض الظن إثم)  
(150) وقوله تعالى (وإذا أسر النبي إلى بعض  
أزواجه) (151) وقوله تعالى (ولو تقول علينا  
بعض الأقاويل) (152)

وتنوب (بعض) عن المصدر وتعطى حكمه في  
أنه منصوب علي أنه مفعول مطلق عندما تضاف  
إلى المصدر مثل : أحبته بعض الحب (153).

**والثالثة : من أحوال (بعض) أن تستعمل**  
بالألف واللام ، فاختلف النحاة في ذلك منهم  
من يجيزها ومنهم من يرفضها ، وحجة  
الرافضين أنها لم ترد في القرآن الكريم  
و(بعض) معرفة في جميع أحوالها : فإذا  
أضيفت إلى الضمائر أو الأسماء الموصولة أو  
الأسماء الظاهرة المعرفة بآل فإنها معرفة ، وإذا  
قطعت عن الإضافة إلى ماسبق فإنها تنون  
والتنوين فيها عوض عن المضاف إليه المحذوف  
فهي معرفة لأنها مضافة إلى هذا المضاف إليه  
المحذوف. ففي قوله تعالى (تلك الرسل فضلنا  
بعضهم على بعض) (154) فبعض الثانية لحقها  
التنوين عوضاً عن المضاف إليه المحذوف أي  
على بعضهم فهي على التقدير معرفة .

إذن فما الذي تفيد (أل) عند دخولها على  
(بعض) إذا كانت معرفة في جميع أحوالها ؟

وذكرت في بداية الحديث أن الأولى من  
أحوال (بعض) أن تكون مجردة من (أل)  
والإضافة علي رأى النحاة في احوالها (155)  
فهي لابد أن تكون مجردة من (أل) لأنها على  
تقدير حذف المضاف إليه وهي على هذا التقدير  
ليست مجردة من الإضافة فهي مجردة لفظاً  
وغير مجردة معنى ، ويخطئ عباس أبو السعود  
في كتابه : (أزاهير الفصحى في دقائق العربية)  
من يدخل (أل) علي كلمة (بعض) محتجاً بأنها  
معرفة في نية الإضافة (156) وفي العباب  
قال أبو حاتم قلت للأصمعي في كتاب ابن  
المقفع - العلم كثير ولكن أخذ البعض أولى من  
ترك الكل فأنكره أشد الإنكار وقال الألف  
واللام لا تدخلان في بعض وكل لأنهما معرفة  
بغير ألف ولام قال أبو حاتم وقد استعمله  
الناس حتى سيبويه والأخفش في كتابيهما لقلة

ورودها في القرآن الكريم ليس حجة على عدم استعمالها معللين أنه قد ورد في كلام العرب ما ليس في القرآن الكريم وأن القرآن ليس كل كلام العرب ، وإن كان قمة كلامهم ، وبما أن القرآن الكريم قمة كلام العرب أليس ذلك بكاف أن نقيس عليه وأن يكون حجة لنا ؟

علمهما بهذا النحو فاجتنب ذلك فإنه ليس من كلام العرب (157).

استخلص من ذلك أنه لا داعي لدخول الألف واللام على (بعض) لما سبق ذكره ولما ذكرناه من عدم ورودها معرفة (بأل) في القرآن الكريم على أن بعض علمائنا يذكرون أن عدم

### الهوامش :

(1) تاج العروس للزبيدي المجلد الخامس ص 8 .

(ومنه قول طرفة بن العبد مخاطبا النعمان ابن المنذر: أبا منذر أفنيت فاستبق بعضنا حنانيك « بعض الشراؤون من بعض ») التحرير: « تراث الشعب »

(2) البقرة الآية 36

(3) البقرة جزء الآية 76

(4) البقرة جزء الآية 85

(5) البقرة جزء الآية 145

(6) البقرة جزء الآية 251

(7) البقرة جزء الآية 253

(8) البقرة الآية 283

(9) آل عمران الآية 34

(10) آل عمران الآية 64

(11) آل عمران جزء الآية 195

(12) النساء الآية 21

(13) النساء جزء الآية 25

(14) النساء جزء الآية 32

(15) النساء جزء الآية 34

(16) النساء جزء الآية 150

(17) المائدة الآية 51

(18) الأنعام جزء الآية 53

(19) الأنعام جزء الآية 65

(20) الأنعام جزء الآية 112

(21) الأنعام جزء الآية 128

(22) الأنعام الية 129

(23) الأنعام جزء الآية 165

(24) الأعراف الآية 24

(25) الأنفال الآية 37

(26) الأنفال جزء الآية 72

(27) الأنفال الآية 73

(28) الأنفال جزء الآية 75

(29) التوبة جزء الآية 67

(30) التوبة جزء الآية 71

(31) التوبة جزء الآية 127

(32) الرعد جزء الآية 4

(33) النحل جزء الآية 71

(34) الإسراء جزء الآية 21

(35) الإسراء جزء الآية 55

(36) الإسراء جزء الآية 88

(37) الكهف جزء الآية 99

(38) طه جزء الآية 123

(39) الحج جزء الآية 40

- (40) المؤمنون جزء الآية 44  
(41) المؤمنون جزء الآية 91  
(42) النور جزء الآية 40  
(43) النور جزء الآية 63  
(44) النور جزء الآية 68  
(45) الفرقان جزء الآية 20  
(46) العنكبوت جزء الآية 25  
(47) الأحزاب جزء الآية 6  
(48) سبأ جزء الآية 31  
(49) سبأ جزء الآية 42  
(50) فاطر جزء الآية 40  
(51) الصافات جزء الآية 27  
(52) الصافات جزء الآية 50  
(53) ص جزء الآية 22  
(54) ص جزء الآية 24  
(55) الزخرف جزء الآية 32  
(56) الزخرف جزء الآية 67  
(57) الجاثية الآية 19  
(58) محمد جزء الآية 4  
(59) الحجرات الآية 2  
(60) الحجرات جزء الآية 12  
(61) الطور الآية 25  
(62) التحريم جزء الآية 3  
(63) القلم الآية 30  
(64) البقرة جزء الآية 36  
(65) البقرة الآية 283  
(66) آل عمران جزء الآية 195  
(67) النساء الآية 21  
(68) النساء جزء الآية 25  
(69) النساء جزء الآية 32  
(70) الأنعام جزء الآية 65  
(71) الأنعام جزء الآية 165  
(72) الأعراف الآية 24  
(73) النحل جزء الآية 71  
(74) طه جزء الآية 123  
(75) النور جزء الآية 58  
(76) النور جزء الآية 63  
(77) الفرقان جزء الآية 20  
(78) العنكبوت جزء الآية 25  
(79) سبأ الآية 42  
(80) محمد جزء الآية 4  
(81) الحجرات الآية 2  
(82) الحجرات جزء الآية 12  
(83) البقرة جزء الآية 76  
(84) البقرة جزء الآية 73  
(85) البقرة جزء الآية 145  
(86) البقرة جزء الآية 251  
(87) البقرة جزء الآية 253  
(88) آل عمران جزء الآية 34  
(89) النساء جزء الآية 34  
(90) المائدة جزء الآية 51  
(91) الأنعام جزء الآية 53  
(92) الأنعام جزء الآية 112  
(93) الأنعام جزء الآية 37  
(94) الأنعام جزء الآية 72  
(95) الأنعام جزء الآية 73  
(96) الأنعام جزء الآية 75  
(97) التوبة جزء الآية 67  
(98) التوبة جزء الآية 71  
(99) التوبة جزء الآية 127  
(100) الرعد جزء الآية 4  
(101) الرعد جزء الآية 36  
(102) الإسراء جزء الآية 21  
(103) الإسراء جزء الآية 88



- (104) الكهف جزء الآية 99  
 (105) الحج جزء الآية 40  
 (106) المؤمنون جزء الآية 44  
 (107) المؤمنون جزء الآية 91  
 (108) النور جزء الآية 40  
 (109) الأحزاب جزء الآية 6  
 (110) سبأ جزء الآية 31  
 (111) فاطر جزء الآية 40  
 (112) الصافات الآية 27  
 (113) الصافات الآية 50  
 (114) ص جزء الآية 24  
 (115) الزخرف جزء الآية 32  
 (116) الزخرف جزء الآية 32  
 (117) الزخرف جزء الآية 67  
 (118) الجاثية جزء الآية 19  
 (119) الطور الآية 25  
 (120) التحريم جزء الآية 3  
 (121) القلم الآية 30  
 (122) آل عمران جزء الآية 64  
 (123) الأنعام جزء الآية 128  
 (124) ص جزء الآية 22  
 (125) آل عمران جزء الآية 50  
 (126) آل عمران جزء الآية 155  
 (127) النساء جزء الآية 19  
 (128) المائدة جزء الآية 49  
 (129) يونس جزء الآية 46  
 (130) هود جزء الآية 12  
 (131) الرعد جزء الآية 40  
 (132) النحل الآية 72  
 (133) الروم جزء الآية 41  
 (134) غافر جزء الآية 28  
 (135) غافر جزء الآية 77  
 (136) البقرة جزء الآية 85  
 (137) البقرة جزء الآية 259  
 (138) المائدة جزء الآية 49  
 (139) الأنعام جزء الآية 129  
 (140) الأنعام جزء الآية 158  
 (141) الأنعام جزء الآية 158  
 (142) هود جزء الآية 54  
 (143) يوسف جزء الآية 10  
 (144) الإسراء جزء الآية 55  
 (145) الكهف جزء الآية 19  
 (146) المؤمنون جزء الآية 113  
 (147) النور جزء الآية 62  
 (148) الشعراء الآية 198  
 (149) محمد جزء الآية 26  
 (150) الحجرات جزء الآية 12  
 (151) التحريم جزء الآية 3  
 (152) الحاقة جزء الآية 44  
 (153) انظر: الكامل في النحو والصرف والإعراب ص 131  
 (154) البقرة جزء الآية 253  
 (155) انظر: مجلة مجمع اللغة العربية - ج 52 - ص 166  
 (156) انظر: معجم الخطأ والصواب في اللغة ص 92، 93  
 (157) انظر: تاج العروس للزبيدي، المجلد الثامن صفحة 100

#### المصادر والمراجع:

- 1- القرآن الكريم المفسر الميسر مختص تفسير الإمام الطبري ، طبعة إذاعة القرآن الكريم.
- 2 تاج العروس للإمام اللغوي السيد محمد مرتضى الزبيدي ، طبع علي مطابع دار صادر بيروت 1966 دار ليبيا للنشر والتوزيع بنغازي.
3. الكامل في النحو والصرف والإعراب، أحمد قبش ، الطبعة السادسة 1985 دار الرشيد بيروت
4. مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، الجزء الثاني والخمسون ، نوفمبر 1983م.
45. معجم الخطأ والصواب في اللغة ، أميل يعقوب ، دار العلم للملايين ، بيروت إعادة الطبعة الأولى ، يونيو 1911م
6. هداية الرحمن لألفاظ آيات القرآن ، محمد صالح البنداق ، منشورات دار الآفاق الجديدة ، بيروت الطبعة الزولى 1981م

# «سيناون» التي نخلها «صنوان»

## طرابلس أم أطرابلس؟!!

ويقدم القارئ العزيز معلومة جديدة وطريفة وجديرة بأن تعرف وهي أن تسمية «سيناون» جاءت من نخلها الذي ينبت صنوانا كما تظهر الصورة - أى متلاصقا وكما جاء في قوله تعالى في الآية الرابعة من سورة «الرعد»: «..ونخل صنوان وغير صنوان يسقى بماء واحد..» وقد تم تحريف الاسم عبر السنين من «صنوان» إلى «سيناون».

ونحن نقول إن هذا يدل دلالة واضحة على عروبة المنطقة وعلى إيغالها في العراقة العربية وليس ثمة برهان أسطع من برهان كونها استمدت اسمها من فصيح كلام العرب الذي ورد في آي القرآن الكريم. وصنوان في الآية الكريمة جمع: صنو وهي النخلات يجمعها أصل واحد وتتشعب فروعها وأما غير صنوان فتعني منفردة.

ويقول القارئ في رسالته:

«ما يكتبه د. علي فهمي خشيم يحتاج إلى وقفات ولديه قدرة غريبة على الإقناع فلا فُضَّ فوه ولا ثلث يمينه أو يسراه.

ويقول:

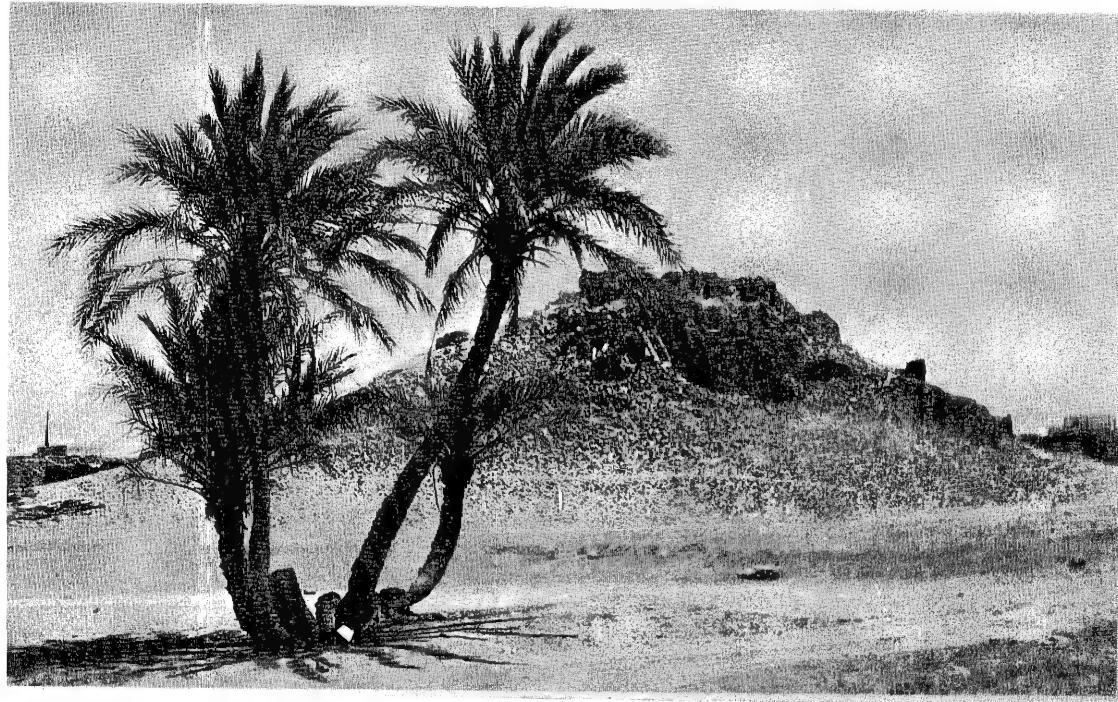
«إن كل ما ينشر عن مدينة طرابلس مسقط

«لقد سررت كثيراً بعودة «تراث الشعب» وتعظم شعوري بالمسرة عندما قلبتها وأنا في حالة لا توصف من الانبهار بالمستوى الفني الرائع الذي أخرجت به ولعمري إنها لجديرة بأن تمثل بلادنا مع جيراننا من إخوة أشقاء أصدقاء في مشرق وطننا العربي الكبير ومغربه بل وتعمم في جميع مراكزنا الثقافية في قارات العالم الست».

بهذه الكلمات «التي نشكره عليها» يفتح القارئ «معمر سعد الصغير» من طرابلس رسالته التي ضمنها الكثير من المعلومات والتساؤلات أيضا مما يدل على ثقافته الطيبة بل واستعداده الواضح في رسالته للكتابة التي ستلقى - إذا حاول - مجالا لنشرها.

ويرفق القارئ المثقف «معمر سعد الصغير» برسالته المطولة بطاقة بريد مصورة هي التي جعلناها صورة أو لوحة لغلاف هذا العدد من «تراث الشعب» يقول عنها:

إنها صورة تذكارية تباع الآن في الأسواق كتب عليها أنها من فزان وهي ليست منها وإنما هي للقلعة في واحة «سيناون» جنوب غرب طرابلس بـ396 كم.



**(لقد زاد شوقي إلي فتية**

**حسان الوجوه بأطرابلس**

**وقد عيل صبري فمأسعدي**

**على الشوق إلا دموعي الحبس)**

ولعل ضرورة الوزن هي التي جعلت قائلها يضيف الهمزة أو الألف إلى طرابلس.

وفي كتاب (ياقوت الحموي) : (المشترك وضعاً المفترق صقعا) أي الاسم الواحد المشترك لمناطق متعددة مختلفة يذكر أن زيادة الهمزة إنما هي لطرابلس (أطرابلس) الشام أو لبنان الآن تميزا لها من طرابلس مدينتنا الخالدة التي هي أقدم من القاهرة والعديد من المدن العربية الكبرى لأن الأصل فيها أنها مأخوذة عن (الرومية) - كما يقول ياقوت الحمدي -

رأسي ومرتعي يهمني كثيرا ولا أقل من قراءته فهل هي طرابلس عندكم أم (إطرابلس) كما هي عند أسبوعية «الشط»؟!

وهل هي حقا - كمدينة حضرية أقدم من القاهرة المحروسة وبعض العواصم العربية الأخرى؟!

ونقول للقارئ:

إن الشاهد الوحيد الذي ذكرت فيه طرابلس (أطرابلس) بهمزة مفتوحة في أولها هو الذي يرد في هذين البيتين المذكورين في بعض المراجع منها مثلاً كتاب «المنهل العذب في تاريخ طرابلس الغرب» لأحمد النائب والمنسوين إلى أحمد بن يحيى من شعراء القرن الثاني أو القرن الثالث الإسلاميين ( الثامن والتاسع):

(طرابلس) (تريبوليس) ومعناها كما يقول أيضا وهو المعروف الثلاث المدن. وللقارئ معمر سعد الصغير اسئلة أخرى في رسالته سنحيلها على أهل الاختصاص من الباحثين للإجابة عنها ونشرها في أعداد قادمة.

ومع تكرار شكرنا له نورد مقتطفًا مما ختم به رسالته وهو قوله: «أتصور أنه على المطبوعات الدورية أن تفتح صفحاتها للقراء وذلك بإفساح المجال لهم ولتساؤلاتهم في تصحيح أو تعقيب

أو خلافهما وإلا فإنها ستبقي مهددة بالانقراض في أية لحظة مادامت تمارس أسلوب مخاطبة أهل الاختصاص والمهتمين فحسب، يبقى هذا مجرد رأى أو لنقل وجهة نظر ليس إلا؟!» ونحن بدورنا نقول له إن هذا هو الذى نعمل له ونسعى إليه وننطلق من مفهومه:

أهل الاختصاص والمهتمون للكتابة فقط ولكن التوجه لجميع القراء الذين تفتح «تراث الشعب» صفحاتها لهم وبهم دائما ونشر رسالته دليلنا على ما قلنا.







## TO The Eanglish - Language Reader

This magazine Turath Ash-Sha'b presents to its readers specialised studies and researches on Arab heritage, sayings and popular arts, contributed by scholars and researches from Libya, where the magazine is published, and from other Arab countries .

The magazine seeks to contribute in research on the Arab heritage by shedding light on hithen to unknown or unpublished respects of this heritage. The magazine aims at recording and documenting much of the social aspects and features such as customs, traditions, games, fashions and popular arts, some of which are about to desappear or to be forgotten

The magazine is also interested in the study of the Arbic language, -including poetry, songs and music and in establishing the roots, in classical Arabic of colloquial terms and popular expressions (adages and proverbs) .

The Editor

## إلى القارئ باللغة الإنجليزية :

هذه المجلة « تراث الشعب » تتوجه إلى قارئها بدراسات و أبحاث متخصصة في التراث العربي والمأثورات و الفنون الشعبية يكتبها دارسون و باحثون من ليبيا - و الاقطار العربية الأخرى .

و تحاول - و سعتها - أن تسهم في تجديد التراث العربي بالقاء أضواء كاشفة على بعض خفاياه غير المعروفة و غير المنشورة و تسعى إلى أن تسجل و توثق للكثير من الظواهر و المظاهر الاجتماعية كالعادات و التقاليد والألعاب و الأزياء و الفنون الشعبية ( السمعية و الحركية والتشكيلية ) التى تكاد تندثر أو يطويها النسيان .

كما تهتم بدراسة اللغة العربية وما يتصل بها من شعر و غناء و موسيقا بالإضافة إلى تأصيل الألفاظ العامية والتعابير الشعبية العربية ( الحكم والأمثال ) و العودة بها إلى جذورها في اللغة الفصحى .

# تُرَاثُ الشَّعْبِ

TURĀTHU ASHSHA'AB

( the People's Heritage )

A Quarterely Specialized Magazine

Published by :

The General people's Committe for Information, Culture and Mass Mobili-  
zation - Tripoli

G . S . P . Libyan Arab Jamahiriya .

The Editor : Dr. Muhammad A. Oraieih

17'th Year , No . 1 ( Serial No : 36) - 1997

P . O . Box : 634 Tripoli

Tel : 33.34081 / 144

Fax : 44.44687

مجلس  
الرفيق

التوزيع :

الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والإعلان

الطباعة :

الشركة العامة للورق والطباعة - طرابلس

التنفيذ و التجهيز :

الإدارة الفنية بالمؤسسة العامة للصحافة



# تُرَاثُ الشَّعْبِ

TURĀ:THU ASHSHA:AB

( The People's Heritage )

A Quarterly Specialized Magazine

ثمن النسخة : }  
• نصف دينار ه . ل . في المساهمة العظمى .  
• ما يعادل ديناراً ه . ل . واحداً في الوطن العربي .  
• ما يعادل دينارين ه . ل . في بقية دول العالم .